

2019年
总第五期
01

Malaysian Education Review

KDN: PP19091/09/2016 (034588)

Price: RM12.00

馬來西亞

教育評論

李荣兴 ■ 品德教育融入课外活动之个案研究：

以巴生兴华中学醒狮队为例

陈淑菁 ■ 马来西亚独立中学的服务学习态度、同理

心与利社会行动之关系研究：以雪隆区为例

刘健顺 ■ 中学生参与服务学习之经验研究：

以宽柔中学古来分校成长团为例

联课教育



ISSN 2590-373X



9 772590 373000 >

新书推荐

独中教师的 实况与演进

2017年马来西亚华文
独立中学教育研讨会论文集

Proceedings of the Malaysia Independent Chinese
Secondary School Education Conference 2017

独中的教育品质，很大程度上取决于教师的专业化。近年来独中教育不断将教学理念贯彻到教师队伍，力求落实素质教育，极力提升教师教学科研能力，以加强教师专业化成长和突出教学成效。

本论文集精选了15篇来自“2017年马来西亚华文独中教育学术研讨会暨教享悦教学成果发表会”的教师科研成果，论文的选题角度多元化，从教师、校务决策、教学科目、学生以及校内团体的视角出发，并注重于研究方法。

独中教育终究是艰辛的事业，但时代的变迁，要求教师的职业生涯必迈向专业教师的发展，并且不断完善自我、发展自我……

每本售价：
西马RM38
东马RM40

折扣 **30%**



出版： **董總**
董总书坊：www.publisher.dongzong.my
电邮：info_publishing@dongzong.my

读者服务热线：03-8736 2337 分线276、213
传真：03-87362779
地址：Blok A, Lot 5, Seksyen 10, Jalan Bukit,
43000 Kajang, Selangor, Malaysia.

教育評論



目录

主题论文：联课活动

- | | | |
|----|---|-----|
| 1 | 品德教育融入课外活动之个案研究：
以巴生兴华中学醒狮队为例 | 李荣兴 |
| 32 | 马来西亚独立中学学生的服务学习态度、
同理心与利社会行动之关系研究：
以雪隆区为例 | 陈淑菁 |
| 54 | 中学生参与服务学习之经验研究：
以宽柔中学古来分校成长团为例 | 刘健顺 |

前线人言

- | | | |
|----|------------------------------------|-----|
| 79 | 浅谈独中联课活动对独中生软实力培养现况：
以吉隆坡循人中学为例 | 詹文龙 |
|----|------------------------------------|-----|

数据分析

- | | | |
|----|--------------------------------|-----|
| 84 | 检视独中学生粗流失率：
以霹雳州小型华文独中为例的分析 | 潘永杰 |
|----|--------------------------------|-----|

教育随笔

- | | | |
|----|--------|-----|
| 97 | 浅析坤成校歌 | 张宇轩 |
|----|--------|-----|

105 编后语

108 征稿启事

109 稿约 / 撰稿须知



品德教育融入课外活动之 个案研究： 以巴生兴华中学醒狮队为例¹

李荣兴*

摘要

本文旨在探讨醒狮队队员在参与醒狮采青贺岁筹款活动中，学习“狮艺八德”品德教育后的变化；同时籍此机会把多年来取得的一些成长经验，与大家成享和交流。本研究的主要发现有以下三点：

- 一、醒狮队要永续发展，除狮艺的提升，如何展现“狮艺八德”的道德质量，是重要的关键。借着狮队活动，提升了同学的品德涵养外，并拉进学校与社区的互动关系。
- 二、研究者把品德教育融入醒狮队中，进而培养了队员们积极主动的态度，具备“忠、正、毅、勇、智、诚、和、礼”之品德涵养。
- 三、研究者在研究历程中更坚定自己对教育的热爱，亦更认定教师的言教与身教对同学品德教育培养的重要性。老师扮演关怀者、示范者、引导者的同伴角色；使学生在尊重、关怀、平等的环境中，更容易培养出良好的品德。

关键词：醒狮队、品德教育

* 巴生兴华中学副校长兼训导主任（电邮：ehlee2001@gmail.com）

¹ 本文根据笔者台湾国立彰化师范大学教育研究所硕士学位论文（2016年）改写而成。

一、前言：兴华中学醒狮队

兴华醒狮队成立于1985年，至今拥有三十年的历史。三十年的发展历程，分为四个时期：草创阶段（1985-1987）、蓬勃发展阶段（1988-1994）、转型阶段（1995-2003）、狮德教育推展阶段（2004至今）。

这是兴华中学特有的学生团体，通过醒狮采青活动，除推展民族文化、锻炼学生体魄与意志之外，认识舞狮艺术与学习舞狮技能、培养团队及爱校精神也是这个组织成立的重要宗旨。而通过群策群力的精神为学校筹募发展经费，为民族教育的发展做出贡献，更是这个特有团体存在的真正价值。

近十年来，学校的醒狮队以精兵简政作为组织的策略，慎选队员，每年成立10个队伍，队员大约200人。为了在农历新春期间能顺利外出筹款，每年7月开始组织队伍，并安排一系列阶段性的练习，以提高训练质量，并确保组织管理和技术的全面优化。大家也秉着“持续改善”（Plan Do Check Action）的精神，不断自我提升。2004年开始，学校更把“狮艺八德”的品德教育融入舞狮活动中，队员们的品德修养普遍提升，广受社会人士的赞扬及认同，进而建立属于兴华中学醒狮队的品牌。

研究者有幸于1999年得到已故郑瑞玉校长的提拔，成为学校醒狮策划小组的一员，之后更成为小组的总负责老师，着手组织每年的醒狮队，让醒狮队能在新春期间有序外出向社会人士拜年，为校筹募发展经费。

兴华中学向来秉持“一切活动皆为教育活动”的办学理念，为学生提供了自主的学习环境和宽广的实践平台，也让学生在活动中展现自我学习的机会，从而培养自主发展的能力。兴华中学醒狮队除了是为校筹款外，更要肯定所有参与这项活动的同学的社会教育实践的经验。因为这项活动是课堂知识的补充、拓展、延伸和深化，期许队员们的品德教育行为经过在团体的实践后，能成就一种道德质量。一个人的道德质量一旦形成，他

们的行为便会自然而然受到道德的规范²。独中生若能以良好的道德价值展示在社会大众面前，必能得到大家的认可和支持。

研究者认为品德教育是所有教育之母，唯有学生具有良善品行，才是未来成功的基石。品德教育要有所成效就需融入各学习领域课程中，及办理品德教育相关教育活动与体验学习，才是提升品德教育成效的良方。

舞狮者，广义而言也是一名习武者，应该能体悟“未曾学艺先学礼，未曾习武先明德”的深刻含义，把武德放在第一位是非常重要的。所以，在习武的过程中要养成独立自主的生活习惯，培养坚强的意志和高尚的品德。武者需要有吃苦耐劳、忍耐克己、知难而进的精神，同时也要心胸宽广，对人要以诚相待，保持乐于助人的美德，真正成为文武双全、品学兼优的人才³。

总而言之，身为一名醒狮队队员，纵使学成高超技术，其品德素质薄弱也是枉然，所以培养品德健全的队员，是醒狮队十五年来特别着重的目标。

回想当初，研究者带领醒狮队初期，与队员们接触后发现，部份队员的价值观有待导正，心中不禁泛起无数疑问：有什么教育良方可以解决这种问题？

经过一番省思之后，研究者认为解答疑问的关键钥匙就是推展“品德教育”。因为新世纪的教育观强调，让学生变好比让学生变聪明更为重要。于是，研究者决定就近取材，毅然在醒狮队的活动中注入我醒狮队源流——沙坪吕派狮艺源流门训家规强调的“狮艺八德”，即忠、正、毅、勇、智、诚、和、礼之狮德教育元素，以重新建立队员们的道德价值观。

² 李荣兴：〈兴华中学醒狮采青贺岁队伍的发展与展望〉（未出版），巴生兴华中学，2011年。

³ 李荣兴：〈兴华中学醒狮采青贺岁队伍“八德”品德教育之认知、技能、情意教育的开展〉（未出版），巴生兴华中学，2012年。

二、醒獅隊獅藝八德的品德源流

興華中學的醒獅隊承傳自國際沙坪呂派獅藝源流，醒獅隊的顧問為沙坪呂派獅藝源流第四代傳人之一的蕭斐弘師傅。蕭師傅向來教徒獅藝亦教心，他認為唯有心正，才能讓獅藝發揚光大，達至大同世界。

蕭斐弘師傅的正式入門徒弟大約有70名，除了傳授獅藝，他更花心思於灌輸他們的做人道理，他強調如果少了道德作支撐，即使此人可以把獅舞飛上天，也不能稱之為一名好的獅藝者。

他強調“忠、正、義、勇、智、誠、和、禮”八德，唯有心存良好的品德，才能讓根基更扎實，獅藝之路，才能走得更遠更穩。

沙坪呂派獅藝門訓家規強調的“獅藝八德”⁴內涵如表2-1：

表2-1 沙坪呂派獅藝門訓家規“獅藝八德”意涵

八德條目	意涵
忠	培育青年的一代，有忠於國家、忠於團體、忠於文化藝術的精神，舞獅者必須對自己的團體、師門要忠心，不能學成後見異思遷。另立門戶，也必須得到師首肯。
正	不偏不倚守其中，擇善固執培養浩然正氣，發揚正統獅藝、護其根本，學者勤練舞獅技能中，不能逞凶斗狠而亂了學舞獅的含意。
義	無毅力者，不能成大事，肯吃苦耐勞努力不懈達至成功，學習間要有百困不擾的決心，克服種種挫折，表演過程雖連連失誤，卻能屢敗屢戰，完成演出貫徹始終，體育精神令人欽佩。
勇	現今舞獅頗講膽色，采高青、上高桩，在高桩上呈獻高難度的動作，非有過人勇氣不可。要有勇氣，必須在思想上要有肯為藝術奉獻一切的精神，平時勤加訓練，使技巧淳熟充滿信心，藝高胆大勇者無懼矣，在做人處事上也須有勇於負責的處事精神。

⁴ 蕭斐弘：《獅論》，吉隆坡：2014年。

八德条目	意涵
智	表演舞狮的临场反应，对着五花八门的青阵，不要逞匹夫之勇，须冷静思考以智取，平时吸收师友的教导，多听取经验之谈运用头脑多加思考，智慧自生，难题便能迎刃而解。
诚	舞狮习艺，必须诚心诚意，才能获得师友倾囊相授，狮头、狮尾、鼓、锣、钹精诚合作，互相配合，才能把狮艺尽情发挥。精诚所至金石为开，内外一诚必能长久。
和	万事以和为贵，师友一堂，和睦融洽，互相学习、互相扶持在良好气氛之下学习，收事半功倍之效，处事圆融和谐，人和是成功的要素。
礼	谦谦君子，彬彬有礼。对长辈有礼、对师长有礼、对后辈有礼，所谓礼多人不怪，舞狮者必须应有礼貌风范。

上述“狮艺八德”之意涵为沙坪吕派狮艺门训家规，强调凡入会拜师学艺者必需技艺品德兼修，两者缺一不可得其实。然而，研究者亦发现实际落实上面对颇大的困难及挫折；众多同门学校的醒狮队亦面对此一难点。

然而在学校醒狮队中不易按此“狮艺八德”意涵加以落实，故研究者秉着其精神，按本团体发展之需要，进而综合梳理一套兴华中学醒狮队之“狮艺八德”的品德条目，就认知、实践和情意方面加以落实于队员的学习生活中，使学生能够知道并实践如何与人相处、如何面对问题等。研究者有此动力，是因为品德教育一向都是学校教育最重要的一环，它存在于正课教学中，更潜在于联课活动中。因此，不仅要有系统地向队员们灌输恰当的品德概念，更要让他们懂得如何在实践中运用这些概念。

研究者认为不但要通过第一课堂的教学进行品德教育，还应该积极利用团队活动去做好这项工作。法国学者涂尔干说得好：“道德教育不应该硬性局限在上课的时间进行；它不是一项限时刻的工作，而是一项时时刻刻要做的工作。它应该融汇在整个学校生活里，因为道德本身是与集体生活交织在一起的。”⁵

⁵ 转引自冯以宏：《课外活动的理论基础》，《香港中文大学教育学报》，10，1982年，页7-12。

萧斐弘师傅非常肯定兴华醒狮队“狮艺八德”品德教育的推展，他说：“兴华醒狮队严守纪律，尊崇八德，打破了狮团向来予人龙蛇混杂、三教九流的负面印象，为狮团树立了健康富朝气的正面形象。”⁶

三、醒狮队“狮艺八德”品德教育的实施

品德教育是指在教育的历程中，兼顾认知（cognitive domain）、情意（affective domain）与技能（psychomotor domain）三大层面，使学生能知善、爱善、行善，并引导学生建构正确的价值观，因时制宜作出合乎道德要求的判断。

众多专家皆强调品德教育应该重视多元历程面向，唯有透过认知、情意与技能等层面来培养品德，方能完整建构孩子的品德⁷。这也让研究者强烈认为醒狮队的“狮艺八德”教育应该有自己明确的目标。因此，按沙坪吕派狮艺源流门训家规强调的“八德”内涵，按认知层面、技能层面及情意层面，逐项建构兴华醒狮队的“狮艺八德”之实质精神，而这过程除了强调自我认知的重要，更把实践德行之能力、进而养成习惯等内涵摆在首位；这些做法就是要把品德的核心价值转化成日常生活的潜移默化之中，让队员了解、接受、进而变成习惯。

兹将所建构的兴华醒狮队之“狮艺八德”品德教育在认知、技能和情意三方面的分析胪列于下：

⁶ 徐威雄（编）：《雅之卷：兴我华胄。兴华中学校史系列之二》，巴生：巴生兴华中学，2014年。

⁷ Lickona, T. “The center of our character: Ten essential, virtues.”, *The Fourth and Fifth Rs-Respect and Responsibility*. 10(1). Retrieved November 18, 2006; 黄德祥、洪福源：〈美国品格教育的内涵与实施〉，《台湾教育》，625，2004年，页17-29。

八德	认知	技能	情意
忠	1. 队员能说出忠的涵意。 2. 队员能明白狮队历史的发展脉络。 3. 让队员明白忠的表现也含盖对团队的服从。	1. 队员能说出忠的涵意。 2. 队员能明白狮队历史的发展脉络。 3. 让队员明白忠的表现也含盖对团队的服从。	1. 队员们把忠于团体的体验，尝试转移到班级、学会或家庭，培养忠于班级、忠于学会及忠于家庭的情怀。
正	1. 队员能说出正的涵意。 2. 队员能从训练中发扬正统狮艺、护其根本。	1. 队员必须参与由校方所安排的各项训练，并勤于练习： 2. 参与在各阶段假期由萧师傅或教练指导之训练课程与练习。 3. 全体队员皆须参加年终假期密集训练营。 4. 队员皆能以正向、乐观、积极进取的态度面对问题。 5. 队员能秉持公平原则，将合于人心正道的义理，无私而果决地展现，达到维护团体的目标。 6. 队员能秉持处事公平、公正、不偏私、并以公正的态度，调解同侪间的矛盾。	1. 培养队员伸张正义的胸怀。对于对的事，能勇敢表达自己想法。 2. 要做光明磊落，富有正义感的人。
毅	1. 队员能说出毅的涵意。 2. 毅力也是意志力或坚持力。 3. 队员能体会不屈不挠及不放弃的精神。 4. 让队员明白除了舞狮技术的加强外，也必须提升自己的体能。	1. 队员肯吃苦耐劳、努力不懈地练习，提升自己的技术。 2. 队员能刻苦操练，提升自己的体能。 3. 当遇到失败挫折的时候，皆能拿出耐心和坚定的毅力，持之以恒的坚持到底，靠一步一个脚印扎实不懈地继续学习。	1. 通过在队伍中耐性和毅力的培养，转移到生活及课业的学习上。 2. 遇到任何挫折，皆要克服心理惰性，养成不屈不挠的精神。

八德	認知	技能	情意
勇	1. 队员能说出勇的涵意。 2. 队员能了解勇敢面对问题，才能解决问题。 3. 队员能确认自己的言行都是诚实、正确和公正的，据此产生信心，并使自己有勇气、展现无畏以及坚韧的精神。	1. 对任何事情，队员皆要有勇于负责、勇于承担的精神。 2. 对问题永不逃避，皆要主动面对与解决。 3. 做错事勇于认错并承担后果。 4. 对的事情就要坚持，不因遭遇挫折而退缩。	1. 在生活中，培养勇于尝试的勇气。 2. 对生活中任何犯错，感知悔意及羞耻心。 3. 在生活中保持旺盛的企图心，并勇于面对挑战，不畏惧失败或威胁。 4. 具有伸张正义的道德勇气。
智	1. 队员能说出智的涵意。 2. 队员能明白冷静思考的好处。	1. 队员在练习或舞狮中遇到任何难题，皆要冷静思考，沉着处理问题。 2. 队员要多和同侪或教练进行交流，以吸取更多的实战经验。 3. 外出舞狮时，遇到一些奇难杂阵，要冷静智取，不要逞匹夫之勇。	1. 在平日学习生活中，也应沉着的冷静态度处理一切难题。
诚	1. 队员能说出诚的涵意。 2. 队员能了解“诚”为真诚、诚实、诚恳等内在品质，即“内诚于心”；而“信”表现为讲信义、守信用，指个体与他们交往时表现出来的具体行为，即“外信于人”。 3. 队员能以诚恳信实的态度对待人、事、物，答应别人的事要尽力做好。 4. 队员能了解诚信的意义与价值。 5. 队员能对事情具备分辨的能力。	1. 队员做事须光明磊落，不欺骗别人，诚实待人。 2. 队员要清楚明白钱财要取之有道，不可收受不属于自己的财物。 3. 外出舞狮时，队员不可向客户讨取红包（包括语言暗示）。 4. 外出舞狮时，所有大小红包（包括客户另外给个别队员如舞狮头者的红包）一概归学校所有，都必须开收据，以昭公信。	1. 能体验待人处世要秉持表里合一的原则。 2. 通过诚信的培养，使队员们能懂得“以诚实见信于人”是一种为人处世应当遵循的基本道德规范，并最终将其内化为自身的行为准则。

八德	认知	技能	情意
和	1. 队员能说出和的涵意。 2. 队员能知道合作、合和才能产生力量。 3. 队员能够接受、服从别人的领导。 4. 队员知道透过彼此协调、分工，才能达成团体的目标和使命。 5. 队员能认清自己在团体中的定位。	1. 队员要有团队精神，多付出少计较、主动积极参与团队活动。 2. 队员须能服从团队的决议，并重视团体的荣誉。 3. 队员在遇到不同意见，要尽力沟通协调。 4. 队员须学习如何相处、如何沟通、如何化解纷争和成见。 5. 队员在队伍中须建立共识及休戚与共的和谐度。	1. 在生活中，培养愿意和团队一起合作完成师长或家长交待的事物。 2. 通过不断的修练与学习，与团体、班级或家庭达致合和的情境。
礼	1. 队员能说出礼的涵意。 2. 礼仪包括优雅的举止、礼貌的谈吐和各种礼仪规范等。	1. 队员在任何时候须以礼待人：如不与人争吵、不口出秽言等。 2. 队员须尊重他人、学会宽容，与人为善。 3. 出队时，未得客户的允许，队员不得擅自用他人物品。 4. 出队时，队员须主动向主人家道贺及道谢。 5. 出队时，队员的服装仪容必须符合学校规定，严禁佩戴首饰，如金链、耳环等。	1. 穿着得体整洁，举止大方，不仅能赢得他人的信赖，获得他人的尊重，同时也能给人留下良好的印象。 2. 讲究仪容仪表，体现了对别人的尊重，也是讲礼貌的具体表现。 3. 在生活中营造良好的人际空间，在交往中做个受欢迎的人。

四、“狮艺八德”在例常训练中的落实

根据实践上的经验与需要，学校通过在各阶段假期，安排适当的集训与练习的方式培训狮队队员；在专业师傅的策划和指导下，狮队技艺的传承有了稳定的发展和提升。

醒狮队的组织工作从每年7月开始运作，即招收来年出队队员；这批队员必需在8月份阶段假期出席为期三日的训练，此训练是邀请专业教练亲临

授课指导。每年11月份学校期末考结束后，各队队员在队长带领下全面投入练习；当中，全体狮队队员也必须出席12月份为期7天的密集训练营。新学年开学后，狮队队员则利用下午及晚间时间加强队伍的技术，直至农历新年前夕方告一段落。

醒狮训练过程注重对队员耐心与意志力的培养，有利于队员重塑个性，形成良好思想品格。以下具体叙述将“狮艺八德”落实于例常训练中的实景，以及队员们在训练中对“狮艺八德”品德教育的学习。

（一）招收队员

为了组织队伍作业上的需要，每年7月开始招收新队员，为来年的农历新年做好准备。一般上会制作招生短片，分别在高中周会及初中周会向全校同学简介醒狮队的历史发展，并进一步介绍“狮艺八德”的精神价值，让全体同学明白除了狮艺的学习之外，也着重“八德”品德教育的实践，以期有兴趣者可以在招生期间索取表格加入我们的行列。



图4-1 研究者的高中周会及初中周会向全校同学简介醒狮队的历史发展（图片截取自招生片段2014.7）。

从索取表格的队员之回馈中发现，普遍上新生队员对醒狮队存在道德期盼，希望从舞狮活动中学习到“狮艺八德”的品德内涵、能从团体生活中培养自己的耐性和毅力。

（二）队伍的组织及各阶段的训练

1、 第一阶段的训练及队伍的组织

第一阶段的训练一般上安排在8月或9月的学校阶段假期内。在这为期三天的训练，学校聘请专业师傅前来指导全体新旧队员。除了希望旧队员的狮艺有稳定的发展和提升外；也建构新队员对舞狮的基本认识，学习基本舞狮架构，如稳健马步、7-11功架、三点头、菊花头、密点、疏点等基本功。这些基本功都是舞狮的基础，若新队员吃不了苦，没有耐力和毅力，是很难承受得了，三天后就会申请离开醒狮队。



图4-2 新队员接受专业的指导，学习稳健的马步及各式功架。

以2015年为例，共招收86名男生新队员，共有4人因为无法适应舞狮时的辛苦、缺乏耐心和毅力，而申请离开醒狮队。对于这些同学，一般上都

接受他们的申请，也藉此机会了解他们的想法。研究者认为，舞狮过程必须不怕辛劳，要展现出毅力和耐心的精神，更要时时保持对当初加入醒狮队的那股初衷和坚持。

为了组织队伍上的需要，在第三天的训练，会对全体队员进行基本考核。之后，对三天的训练进行总结及勉励。当中，会向大家说明醒狮队是一个讲求纪律、服从的团体；非常重视道德教育的推展，并鼓励大家在生活中加以实践，鼓励大家享受团体的生活，并要求大家在团体生活中建立尊重和信任，这是“和”的具体展现。此外，学习舞狮的技能，一定要有耐心和毅力，假以时日，才能有成绩。舞狮和任何运动一样，要达到一定水平才能出队。因此，坚持练习是唯一的法则，而且大家都必须精益求精。

这个阶段的目标，主要是以让新队员熟悉舞狮的基本架构和旧队员的狮艺有稳定的发展和提升。大家都明白，醒狮队这是一个讲求纪律、服从的团体；非常重视道德教育的推展，有关“八德”的部份，也将在日后给予大家更多实践的机会。



图4-3 研究者对全体队员进行学习的总结和勉励。

确认了队员的名单后，即遴选队长，队长推荐其副队长人选，协商后由研究者确认接纳。之后，正副队长就开始按组队要求，进行队伍的组织工作。

研究者也同时分十次约见10个队伍的正副队长，除了进行交流外，在谈话中也指导队长们如何学习当一位领袖、建立队伍的目标、如何与队员们沟通、每个人都有其长处，要善于发掘队员的优点，加以重用等。队长们都是有经验的队员，也要求他们更努力学习“狮艺八德”，并落实于生活中，成为队员们的学习榜样。在这过程中，研究者与队长们建立互信、协商的精神，大家一起为经营醒狮队而努力。从队长们的回馈中反映出，经过这一轮的谈话，队长们更能建立带领队伍的目标和方向；大家皆承诺在生活中带领队员们提升“八德”的品德内涵，彼此以诚相待、相互尊重，为建立一个和谐的队伍而努力。

2、第二阶段的训练：密集训练营

密集训练营是第二阶段的训练，一般上安排在12月初期，为期七天六夜，全体队员必需全程参与，并且住宿学校。密集训练营由研究者带领全体队长组成筹委团全程策划执行，逐一安排七天六夜的生活程序、各项讲座内容、团康活动及体能训练等。



图4-4 左图为以队长们组成的筹委团正积极筹备密集训练营。右图为密集训练营的生活手册。

密集训导营也是“狮艺八德”开展的黄金时段，首要重点在通过一系列的生活讲座，逐一介绍“狮艺八德”的具体内容；另一方面，强调团体生活中的互相学习、狮艺等技能通过有系统的训练而得到提升，还特别加强体能的重点训练。

茲將訓練營中強調及落實“獅藝八德”重要的活動，逐一闡述如下：

生活講座一：《老師有話說》

《老師有話說》的環節由研究者主講。重點之一是給全體獅隊隊員分析他們的學業成績及操行的表現，鼓勵大家要把學業學習擺在前頭，這是家長允准隊員加入醒獅隊的基础。

其次重點則強調每個人存在的價值，從而建立隊員的信心，並確認自己在隊伍中存在的中心地位，強調每個人都有自己的人生價值，而且不一定與別人相似。當你在一方面做得不夠好時，那不代表你就比別人差，因為換另一個角度，別人未必能比你好。不要長他人志氣，不要拿別人的優點懲罰自己。

無論成敗，都要相信自己有別人不一定有的優點，學會永遠為自己活，挖掘屬於自己的價值。

研究者特選小故事《上帝造人，不是用複印機！》、《世界之所以精采在於每個人都不一樣》及數個录像片斷《自己生命的價值》、《倒看人生》、《永不放棄》、《文貴的音樂夢》等來進一步讓隊員明白每個人在團體中皆有其定位，而且能让自己的價值逐一發揮。

經過講座之後，研究者發現隊員們在自我定位和自我價值的觀念上更趨成熟，大家能確認自己在隊伍中的角色，也認同每個人都有長處，在隊伍中皆有其存在的價值，自信心也從而建立了。

另一方面，通過這個環節詳細逐項向隊員們介紹興華醒獅隊之“獅藝八德”品德教育在認知、技能和情意三方面的內容，以及要求隊員們在日後的團體生活及日常生活中貫徹其精神。講座會之後，隊員們都給予非常正向的回饋，隊員們領悟到在醒獅隊中融入“八德”品德教育的用心；除了在獅隊、即便在日常生活中也要貫徹“八德”品德教育。隊員們紛紛各自表達自己對“忠、正、毅、勇、智、誠、和、禮”的品德內涵體悟及其重要性。

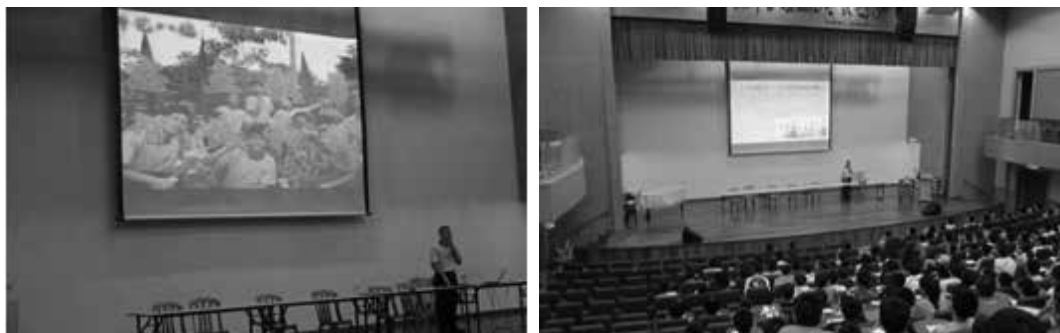


图4-5 研究者在生活讲座一：《老师有话说》中与队员们分享“狮艺八德”及提升个人的价值。

生活讲座二：《醒狮队的历史发展》

《醒狮队的历史发展》同样由研究者主讲。内容阐述了三十年来醒狮队的历史进程，进而培养队员们感恩前辈、珍惜当下的情怀。通过历史历程的讲演，能进一步提升及凝聚队员们对“狮艺八德”中的“忠”及“正”的价值观。另外，研究者相信队员们了解醒狮队的历史发展，会进一步培养他们对醒狮队的认同情感，进而爱护这个团体。

醒狮队从草创初期的艰辛发展至狮德教育推展阶段，兴华中学无数的董事、校友、老师、家长及学生都大力相挺，全精神投入，这个团体始能茁壮成长。

研究者向队员们表示，醒狮队作为学校经费来源的固定管道之一，这个团体必须更健全的发展，继续展现其价值及意义，所以队员们皆需肩负“前人种树，后人乘凉”的责任。正如已故郑瑞玉校长2011年接受研究者采访时说：“一般人认为今天学校的醒狮采青贺岁已有条理且组织系统化，同时它继续是董家教校友会和在校籍学生一起参与的活动，有团结的功能，对学校经费，有其必要性，它将继续扮演不可或缺的角色。”⁸

⁸ 李荣兴：〈兴华中学醒狮采青贺岁队伍的发展与展望〉（未出版），巴生兴华中学，2011年。



图4-6 研究者在生活讲座二：《醒狮队的历史发展》中与队员们分享。

《醒狮队的历史发展》的讲座，唤起了队员们对醒狮队的热爱及认同。从研究者的讲述中，大家明白了其发展的历程，有了认同，就会一起爱护这个团体；甚至表达取之狮队，用之狮队的想法，这即是“八德”中“忠”及“正”的表现。队员们感恩于前辈们的努力，承载了学校发展的责任，也誓言继续好好维护这个团体的发展。

生活讲座三：《狮德教育》

《狮德教育》由醒狮队顾问萧斐弘师傅亲临主讲。萧师傅自1985年醒狮团创办以来，一直担任顾问至今。萧师傅是舞狮高桩表演的弘扬者，舞狮高桩表演能在国际上大放异彩，萧师傅可谓居功至伟。

多年来，萧师傅从不间断地给予狮队队员技艺上的指导与狮德的灌输，让队员扎下深厚的中华武艺底蕴根基。

在《狮德教育》讲座中，萧斐弘师傅特别向队员们倡导“八德”品德教育的重要，他说舞狮讲求不只是个人舞狮技巧，而是团队精神、纪律及正确的道德理念，他期勉队员们都能学成是一位文武双全的学生，这不只是他个人的目标，同时也是学校的最终目标。

萧师傅娓娓道来，原来舞狮与做人一样，要顶天立地，狮艺的表现外也要修炼自己的品德；舞狮过程中，要兼顾智慧、勇气、诚恳、和谐、礼貌待人、虚心学习，这些皆为“八德”中的品德涵养。



图4-7 萧师傅在生活讲座三：《狮德教育》中与队员分享，同时大展身手。

大合串：

大合串是密集生活营中的一个小型狮艺的成果展出，总结多天来的学习成果。由各队的新队员演绎狮头、狮尾，配合鼓乐、锣钹，翩翩起舞。从队员的回馈，反映了这项大合串增强了新队员的信心，从中虚心接受教练及队长们提出的意见，以改进自己的缺点。他们也在这项小型演出中获得了肯定，实践了自己在队伍中的价值。研究者认为这个小舞台提供队员们一个成功的经验；成功经验是呼唤队员们信心的主要源泉。



图4-8 新队员们展现自己努力的成果，落力表现。

团康活动：

团康活动是密集训练营中重头项目之一，以过关斩将的方式进行，每一个关闸，以“忠、正、毅、勇、智、诚、和、礼”来命名，活动内容则相近于“八德”的意涵；另一方面则特别着重于团队的信任概念，信任促成大家的合作，才得以闯关成功；队员们的凝聚力也得以加强。当中也使队员们意识到充分沟通对团队目标的实现非常重要。

研究者认为每个人都希望和他人相互信任，否则就会缺乏安全感。要获得他人的信任，就要先做个值得他人信任的人。从团康活动中，可以让队员在活动中建立及加强对伙伴的信任感及责任感。队员的回馈也认同信任、合作、和谐的重要，团康的意义在于藉助团体的力量，才可能完成最终的任务。



图4-9 队员们在团康游戏中建立凝聚力及信任感。

体能训练：

舞狮，是一项很考验体能的活動。学习舞狮，开始是基本的体能训练，包括扎马步、跑步、俯卧撑、蛙跳等基本的训练。然而，这些基本的体能训练仍是不足够的，研究者还特邀学有专长的教练为队员们安排系统化的课程，加强身体躯干的训练，以减轻队员们的负苛，甚而降低受伤的机率，例如平板支撑等。身体躯干是身体力量的根源，关系到平衡感、稳定性、协调性、爆发力及力量。

当平板支撑未火红时，体能教练王振扬教练就已经为队员们设计了这项课程。王教练表示：“平板支撑动作看似简单，其实是消耗体能的全身运动，对腹直肌、腹外斜肌和腹横肌以及腿部、背部、臀部肌肉群都有充分的锻炼，可以塑造腰部、腹部和臀部的线条，也可以帮助维持肩胛骨的平衡，进而强化身体的躯干，对舞狮的队员来说，就显得特别重要。”

队员在回馈中表示，体力是舞狮中重要的一环，每次的体能训练，虽然辛苦，但凭着毅力、坚持忍耐的精神，体力还是得到了提升，更强化了躯干。



图4-10 王教练为队员们设计多样化的体能训练。

3、 第三阶段及第四阶段的例常训练

密集训练营结束后，各队伍在队长的带领下，开始展开另一轮的自主训练，即第三阶段的训练。这个阶段，每个队伍一般上回校自主训练6次，每次最少3小时。经过密集训练营之后，新旧队员皆可达到一定的基础，因此这个阶段的训练内容以各展术的演绎、单双脚站立、坐顶、破阵等为主。



图4-11 队员们自发性展开各项狮艺的练习。

来年1月，新学年开始后，队员们即开始最后阶段的训练，这是训练的第四阶段。这个阶段为期三个星期至一个月不等，胥视农历新年落在何时而定。

狮队队员于这个阶段放学后，利用下午及晚间时间加强队伍的技术。尽管时间有限，但队员们要完成的任务很多，除了一般性的练习外，他们仍要

进行授旗礼的练习、新狮点睛的练习、以及各项目的考核等。因此，在狮艺素质及课业皆需兼顾的情况下，队员们都发挥了高度的自觉、自律及更高自我要求的自学精神；他们不但能按时完成交代的任务，也能善用休憩的零碎时间，完成家课。没有耐心、毅力和决心，是绝对无法做到的。

另一方面，研究者亦引导每支队伍在任何阶段练习结束后，进行约10分钟的检讨，除了可加强同学间的合作默契，亦可调动同学们的积极性；另外，更秉持持续改善的精神，为下一次的训练提供改善和进步的空间。这10分钟，也是大家心灵交流、建立认同、默契及队伍共同体的最佳时间点。有队员表示，通过这10分钟，自己的缺点得以在下次练习时改善，队员间的相互倾诉，也促进了大家的相互了解。



图4-12 队员们利用放学后的有限时间完成各项任务。左上图为队员们利用休息时间完成家课。右上图为练习后的小检讨。左下图为队员们进行新狮点睛的练习。右下图为队员们在进行授旗礼的练习。

（三）队伍的考核

经过一系列的集训及练习后，研究者会对队伍进行各项考核，例如新队员的考核、整体队伍的考核、财神爷的考核等，以验收自主学习的成果。从考核中，研究者逐项分析解说不足之处，各队再从中加以改善，以提升队伍的素质。

舞狮的练习需要有足够的体力，因此拥有毅力和恒心，是练习的核心。多年来，每每看着队员们从不会舞狮到能自由舞动的过程，研究者内心无限感动。考核中，除了看到队员狮艺的成长，“八德”教育的逐步落实外，也看到了队伍的最佳团队表现。



图4-13 队员们在考核时，翩翩起舞，鼓乐、狮艺俱佳。

（四）授旗宣誓礼暨新狮点睛开光仪式

每年的授旗宣誓礼，是队员们期待的一天，狮队队长将代表全体队员、代表全体师生从工委会主席及总指挥手中接领队旗及进行宣誓，象征着队员们已经准备就绪，满怀信心地迎接舞狮采青任务！

所以，队员们在假期密集训练营时开始就对授旗宣誓礼的表演进行练习，以期授旗宣誓礼当天能把最好的一面呈现在董事、家长、校友、老师、同学的面前。同时也接受全体董事、师生的祝贺与殷切的希望。

隆重的授旗宣誓仪式，为队员们提供了一个表演的舞台，这也标志着队员们得到了全体师生的信任、同时进一步增强责任感和使命感。研究者认为这是一项教育活动，它包含了爱校精神、团结守纪、群策群力、增广见闻、锻炼体魄等教育元素。

宣誓词为：

我们，兴华中学醒狮采青队员，为发挥爱校精神，传扬中华狮艺；誓言将竭尽所能，遵守纪律，服从领导，互助友爱，完成所有光荣任务，此誓。

一字一句，铿锵有力，满是队员们对舞狮活动的执着与热衷；大家以成为狮队队员为荣，展现出非常高的气势。现场气氛也每每深深触动了在场的董事、师生，也使在场的部份同学立志加入醒狮队伍中，为学校奉献一份力量。

2015年适逢醒狮队经历过了30年不平凡的历程，狮队队员除了于授旗宣誓礼当日合力楔成“30”以示纪念外，当日表演造型也是以“兴”字成形（如图4-14）。

在兴华园的中间摆放着两张大桌子和两张长椅，形成“一”字，寓意兴华中学在新的一年里一帆风顺、一马当先。上面则有三张长椅，寓意在三

机构的扶持下，兴华茁壮成长。下面两张长椅寓意着人文与科技得到全面的提升与发展。



图4-14 场面壮观隆重的授旗宣誓礼。

在《说文解字》中，“兴，起也。”，寓意兴华中学兴起发光，立足全国。

校友队员们在每年的授旗宣誓礼，都会回母校参与其盛。他们表示，学弟妹们的表演极具创意，看着现场热络的气氛，皆以曾经身为队员为荣。校友队员除赞扬学弟们狮艺的提升，也表示从队员们的气势、整体表现，感受到多年来推展的“八德”品德教育融入了他们的生活。

新狮点睛开光仪式为每两年一次的活动。

所谓一年伊始，万象更新。新狮启用之前，必须先进行点睛开光仪式，其意义是：祝福经过点睛开光的新生命有灵气，能驱邪恶、除疾病、避凶险，为人们带来吉祥好运。

新的醒狮，未经开光点睛仪式，可说只是一件扎作而成的工艺品，因此在传统的礼仪上必须经过点睛开光仪式洗礼后，才赋予其灵性。

新狮点睛仪式在以前必须择定良辰吉日，摆设香案，供奉三牲果品，请来高僧，法师或社会贤达名望之士主理，以示隆重。

随着社会的进步，醒狮开光仪式已越来越简化了，只是沿用点睛部分，所以一般称为点睛仪式。但是一头新狮必经点睛后才能使用之惯例，在狮团或舞狮者心中仍是金科玉律，不能更改的，大家都一致认定醒狮开光后是可护法辟邪，神圣不可侵犯之灵兽。

开光口诀为：

吉时吉日瑞狮醒，簪花挂红放光彩
一点双眼放豪光，炎炎豪光望四方
二点青鼻和铁角，崇高万丈显威扬
三点牙尖红唇利，吼声响旺山河境

四点顺风灵通耳，左听通天右达地
点足猛爪踏祥云，雄狮到处皆吉祥
七星点被托福寿，威猛雄狮庆升平
点赐灵光显灵通，万丈灵气驱邪恶
雄狮起舞，我武威扬

点睛开光仪式后，队员们会设计场景，结合所练习过的技术，威舞一番。



图4-15 新狮点睛开光仪式及队员们威舞一场。

（五）醒狮观摩赛

为了提高队员们的技艺，在2006年复办醒狮观摩赛，让所有醒狮队伍参与是项比赛，交流狮艺及心得。这项观摩赛采用国际醒狮比赛标准进行评分。此后，醒狮观摩赛被列为两年一度的例行活动。

这项活动不只是单纯的舞狮比赛，也包括了套路的学习和物景的设计，把逻辑概念和美术教育融合其中。比赛时更是整个场景及技术的结合展现。

醒狮观摩赛也是一项“八德”品德教育涵养的表现，队员的回馈表示必须发挥其中“智”、“毅”、“勇”、“和”等内涵的呈现。舞狮套路的编写即是智慧的融合、练习过程中更要发挥毅力，反复不断练习、耐心与同伴们沟通及协商；比赛时更少不了冷静的思维及面对众人的勇气。



图4-16 队员们在醒狮观摩赛中有精湛的表演。

（六）农历新年期间出队舞狮

一切准备就绪，全体醒狮队队员在农历年初一至年十五即出队舞狮，为校筹款、服务实践，也体验生活。

每个队伍皆需遵照醒狮行动室的安排，按订单逐一登门采青拜年。这是一项综合“狮艺八德”的具体实践；既要待人接物有礼大方，能言善道，与领队和客户进行沟通、面对各种奇难杂阵，要发挥智慧及狮艺，一

一破阵、顶着大太阳，汗如雨下，举起狮头却又能意气风发、发挥毅力和坚持的精神，腰部火辣地痛也要尽力表演好每一场舞狮、更要发挥学校的亲善大使，把欢乐带给每一个客户和支持者。除此之外，队员们在过程中承担责任，培养责任感。当完成任务后，能获得自我满足及成就感。

研究者认为，醒狮采青贺岁活动使学校与社会之间的联系成为可能。让队员们有机会运用所学的知识去解决一些实际的问题，看到实践的力量。同时，使队员的视野从小小的学校扩大到社会，让他们有机会从另一个角度认识社会。



图4-17 兴华醒狮队广受社会人士的认同和肯定。队员亦能善用智慧，逐一破阵。

总而言之，通过醒狮采青贺岁活动，让队员们体会了即为校筹款、又服务实践，也体验生活的另类过年方式。在过程中更享受承担责任，培养责任感的道德价值观。

五、小结

（一）醒狮队队员学习“狮艺八德”品德教育后的变化

第一，研究者把品德教育融入醒狮队中，进而培养了队员们积极主动的态度、具有正直、坚毅、负责任、智慧、诚信、谦和、感恩、虚心学习等精神。醒狮队也让队员通过服务学习连结个人与社会，将所学应用在实际的生活情境，透过反思促进自我发展。

第二，“狮艺八德”品德教育融入醒狮队，给予队员们成长，在组织能力、应对能力、领导能力等方面皆得到培养。能力强的队员可塑性强，才华都有机会能得到施展，他们凭借着在醒狮队里取得的成功经验，拥有更强的尊重意识和社会责任感，这将有助于他们更好的融入社会，成为各领域的人才。同时也让学业成就低的学生容易找到可以发挥的空间、可以扮演的角色，使他们多少有机会获得肯定（“成绩不好的学生，也可以成为领袖。”）。

第三，“狮艺八德”品德教育融入醒狮队，培养了队员们爱校的精神，也让彼此间的感情更加深厚，更能以谦和、知彼解己的态度为人着想。而在队员们心里，都认同醒狮队宛如一个大家庭，营造彼此尊重的环境，透过团体中每一份子的相互勉励与关怀，使队员们能仔细聆听他们的发言、接受与自己不同的意见、彼此养成尊重自己，也尊重他人的习惯；在大家庭中一起付出，一起努力，一起收获；大家共同感受到同甘共苦、并肩作战的喜悦。队员们更享受心连心，以拥有共同目标的精神原则为傲。从醒狮队这个课外团体中，带给队员们一种很强烈的归宿感；大家能以兴华醒狮队为荣。

第四，研究者发现参与醒狮采青贺岁活动的孩子，是热血的，值得夸耀的。大家在生活中逐渐能把对这项活动的热爱、自律、毅力和热情的精神，无限度的融入及延伸到日常课堂的学习中，表现了他们最青春的、最热血的一面。大家因狮而聚，也能把那份毅力和热情表现在生活中。

第五，研究者坚信品德教育的推展，不可能一蹴而就，唯有不断努力与多一份坚持，才能增加成功形塑良好习惯与品德的机会。同时，在活动中尊重学生、关怀学生，随时机会教育，也能让学生渐受启发和影响，进而产生道德价值观的改变。

（二）研究者于醒狮队推动品德教育成长的反思

在“狮艺八德”品德教育融入中学醒狮队的个案研究中，研究者同时身为研究者、参与者、指导者与观察者，在历程中当然获益良多，让研究者得到教育启发并成长。

首先，对研究者而言，在带领醒狮队的同时，让研究者多了一份对队员品德提升的期待；也使研究者更能发挥价值理性，提升教育工作的价值与对队员的教育爱。研究者以不放弃任何一个孩子为原则，并坚信教育是生命影响生命的志业，因此期许自己成为他们生命中的贵人。因此研究者认为，研究者与所有醒狮队队员在醒狮采青贺岁的服务学习活动中都是受益者，彼此是互惠的双方。

第二，研究者在领导醒狮队时，不时的期勉自己做好身教示范，协助学生建构良好的品德。因为研究者深知要做好品德教育，永远要从自己开始做起。多年来，研究者走入研究场域，实际了解队员们的学习进度及需要，并借着活动过程中的劝诫与勉励，让队员的学习发挥更深刻的影响。从这个过程中，研究者深刻体悟老师是品德教育成败的关键，也是学生学习的对象。在学习成长中，不只老师在观察学生，学生也在观察老师的一言一行，一个不经心的举止，也会对学生产生潜移默化的影响。因此研究者不时勉励自己以身作则，树立一个队员们学习的榜样，以达到事半功倍的教育成效。

第三，在带领醒狮队这些日子的经验中，研究者发现言教对队员品德的培养有其帮助，让学生心服口服，将品德内化为内在价值，仿佛心中有一个警察约束自己的行为。然而，挽起衣袖亲自考核和指导队员，队员起而效尤，表现得更加卖力，其所发挥的帮助更大。因此，研究者认为言教与身教对队员品德教育的培养皆有莫大的帮助。

第四，研究者认为在品德教育融入课外活动上，老师除了让学生对品德内涵有更深入的认识与体认之外，也应该多营造品德实践的机会，让学生藉由亲身的行动体验，协助他们统整品德的知与行之经验，产生有意义的品德学习，才能够让学生的品德逐步建构起来。

第五，研究者认为尊重学生是学习的主体，老师时时扮演关怀者、示范者、引导者的同伴角色；而学生逐步完成建构自我品德。学生在尊重、关怀、平等的环境中，毋庸置疑便能涵养出良好的品德。

最后，藉由醒狮队的带领，研究者提升了自我品德教育的知能。从带领醒狮队开始，研究者在“做中学”的过程中，看到队员和自己的成长，坚定了研究者推动品德教育的决心。

（三）、醒狮队未来的发展

兴华中学全体同仁的认知是学校需要发展，而发展需要筹措经费。因此，醒狮队作为学校经费来源的固定管道之一，这个课外团体是必须更健全的发展，继续展现其价值及意义。

研究者认同已故郑瑞玉校长于2011年10月23日接受研究者访问时所言：“一般人认为今天学校的醒狮采青贺岁队伍已有条理且组织系统化，同时它继续是董家教校友会和在籍学生一起参与的活动，有团结的功能，对学校经费，有其必要性，它将继续扮演不可或缺的角色。”⁹

9 李荣兴：〈兴华中学醒狮采青贺岁队伍“八德”品德教育之认知、技能、情意教育的开展〉（未出版），巴生兴华中学，2012年。

研究者多年来参与兴华舞狮筹款活动及醒狮队的组织工作发现，社会热心人士邀请兴华醒狮队前往舞狮助兴，除了是热心教育、支持独中教育外，另一个原因是兴华醒狮队的组成是以学生为主，他们除了有精湛的狮艺外，这更是一个强调实践品德教育的纪律团队。

研究者深信兴华醒狮队要继续得到社会大众的认同和支持，除了狮艺的逐步提升外，最重要的则是队员们如何展现和表现出“狮艺八德”品德教育的道德质量。道德质量一旦形成，他们的行为便会自然而然受到道德的规范，而“狮艺八德”品德教育的内涵即水到渠成，醒狮队的品牌俨然形成。

马来西亚独立中学学生的 服务学习态度、同理心与 利社会行为之关系研究： 以雪隆区为例

陳淑菁*

摘要

本研究旨在探讨马来西亚独中学生服务学习态度、同理心与利社会行为间之关系。本研究采取问卷调查法进行研究，选取了吉隆坡及巴生独立中学的高一学生659位为研究样本，将调查所得的资料以平均数、标准偏差、t考验、单因子变异数分析，Pearson积差相关与多元回归分析等方法，进行数据处理与分析。归纳本研究结果如下：（一）独中生服务学习态度正向良好，具有中等程度以上的同理心、具有良好的利社会行为。（二）不同性别、社团性质及服务资历的独中学生在服务学习态度上有显著差异。（三）不同性别、社团性质及服务资历的独中学生在同理心上存在部份显著差异。（四）不同性别、社团性质及服务资历的独中学生在利社会行为上存在部份显著差异。（五）服务学习态度、同理心与利社会行为在整体与各个层面都呈现显著正相关。（六）学生服务学习态度、同理心对利社会行为具有呈现显著预测作用。最后根据研究发现提出具体建议，以供学校行政单位、教师及未来研究参考。

关键词：服务学习态度 同理心 利社会行为 马来西亚华文独立中学
社会关怀 社团服务学习

* 循人中学副校长（电邮：scsan@tsunjin.edu.my）

一、绪论

独中教育向来注重学生全人发展，以塑造学生良好品德为教育目的之一。虽然在统一课程纲要中没有特别列出服务学习的课程，但许多独中通过学校社团推广服务学习的活动，在学生活动中设置多个服务性团体参与服务学习活动。有一些服务专案是由制服团体强制执行，例如学长团、童军团、圣约翰救伤队、学生员警队等。这一些制服团体的成员在校内协助学校行政单位让学校的活动更加顺利的进行，如学长团负责维持学校纪律、在学校校园活动时协助接待、童军团负责校园佈置、入校的车辆流动及管理、圣约翰救伤队在学校运动会上提供急救服务。当然，学校也通过班级为学校做不同的服务专案，如班级负责的校园区域卫生，也可能安排接待外宾。同学也可能到校外服务，如社区做卫生工作、到老妇院、儿童残障院等机构服务。

多项研究显示学生可藉由服务学习得到极大的效益。一项后设分析（Celio, Durlak, & Dyminicki, 2011）回顾了62笔服务学习相关研究，实证结果发现这些服务学习计划对参与的学生有显著的积极影响，藉由通过参与服务学习课程，学生在个人、公民意识、社会和学术都获利。若提早至青春期早期开始参与服务学习可能可以带来一些好处（Nurmi, 1991）。Richard等人（2013）的研究调查发现，几乎一半（44%）的成年人若在青春期和青少年期就开始为社区服务，这一些人成年后成为自愿服务者的可能性比一般成年人高出两倍。

在独中十分强调学生全人发展的教育目标、注重学生正式与非正式的服务学习经验的环境中。因此，以独中学生为研究对象，拟定本研究的目的如下：

- （一）了解独中学生服务学习态度、同理心与利社会行为之现况。
- （二）了解不同背景变项的独中学生在服务学习态度、同理心与利社会行为之差异情形。
- （三）探讨独中学生的服务学习态度、同理心与利社会行为的相关性。
- （四）探讨独中学生的服务学习态度与同理心对利社会行为的预测力。

服务学习 (Service-Learning) 是指学生在教师指导下通过从事社区服务而学习知识和技能、发展多方面的能力、养成公民责任感和健全个性的课程与教学取向 (张华, 2007)。Ehrlich认为服务学习连接了社区服务和学术课程的各种教学法, 以加强课程的学习 (Felten, Clayton, Buskist, & Groccia, 2011)。服务学习的种类繁多, 可以是学校的服务学习, 如辅导同伴、为年幼儿童的学习生活提供帮助、清扫校园、美化校园与教室、校园清点时的交通服务、接待服务、卫生服务等; 亦可以是社会服务学习, 如为养老院或老妇院的孤寡老人义务服务。本研究在探讨服务学习态度分别是“自我概念”、“人际关系”、“社会关怀”及“正向价值观”。

同理心 (Empathy) 是察觉对方情绪状态和情况, 与对方感同身受, 是了解他人的历程中不可或缺的手段, 也同时可增加生活品质和社会交往的丰富性 (Eisenberg & Miller, 1987; Eisenberg & Müssen, 1989)。张春兴 (1989) 也指出同理心为设身处地以对方立场去体会对方的心境, 如当事人的感觉、需要、痛苦等心理历程。本研究所指的同理心, 包括“同理关怀”及“观点取替”。

利社会行为 (Prosocial Behavior) 经常定义为主要目的是让他人受益 (Carlo, Crockett, Randall, & Roesch, 2007)。Bal-Tal (1976) 提出利社会行为应是自愿的、非受胁迫下自愿性做出利于他人而不求回报的行为, 个体有自由决定是否需要给予帮忙。Eisenberg与Staub认为利社会行为可以是自愿或是被要求的行为表现以让他人受益; 其动机是明确的, 可能是积极的也可能是消极的 (Eisenberg & Miller, 1987)。具体而言, 利社会行为涵盖了广泛造福一个或以上的行为, 如帮助, 安慰, 共用和协作等措施, 因此利社会行为是指任何的助人行为或有计划的帮助他人行为, 不论是无私的利他行为或是自我利益的助人, 皆属利社会行为的范围。本研究将利社会行为界定为“关怀”、“合作”及“助人”。本研究使用詹惠雯 (2014) 所修订之“利社会行为量表”。量表采用Likert五点计分, 得分越高, 表示利社会行为愈积极。

本研究以服务学习态度、同理心及利社会行为为研究变项，探讨独中学生服务学习态度、同理心及利社会行为之间的关系。本研究将同理心分为关怀及观点取替两个层面；利社会行为分为关怀、合作及助人三个层面，同时考验不同背景变项，包含学生的性别、社团性质、及服务资历在三个变项上的差异性。

二、文献探讨

（一）服务学习的概念、理论及相关研究

许多研究者认为服务学习是一种教学方法，可能有利于学生的社会和情感学习（Zins, Bloodworth, Weissberg, & Walberg, 2007），也有研究者认为服务学习是一种被广泛使用的课程，有关的课程学习与社区服务结合，通过安置学生自愿者到与课程相关的社区组织课堂学习（Hébert & Hauf, 2015）。就如美国National Service-Learning Clearinghouse将服务学习定义为“教学和学习策略”，整合有意义的社区服务指导和反思，以丰富的学习经验培养公民责任，强化社区（Daniel, 2013）。

而Kolb（1984）指出，经验并不一定带给个体学习，除非是经过反思实际经验才能产生学习。服务学习在一般情况下，是让学生在在学习过程中，让他们通过学习给其他人提供有意义的服务，将这方面的经验与学生的学术课程结合，并经常某种方式反思的学习（Eyler, Giles, & Schmiede, 1996; Moely, Billig, & Holland, 2009）。Billig、Root与Jesse（2005）指出参与服务学习对学生的自尊和自我概念，道德标准有更高高度内化，对学校和教育有更积极的态度，对社区和社区的需求的敏感性有更大的兴趣及承诺，更有信念可以改变世界。

Sigmon（1996）曾分析服务与学习的各种不同的关系，依服务学习中对于服务与学习关系及重视的程度，将服务学习归纳四种不同的类型，四种类型如表2-1所示：

表2-1：服务与学习之关系的类型

形态	内容
服务—学习service-LEARNING	以学习目标为主，服务成果不重要
服务—学习SERVICE-learning	以服务成果为主，学习目标不重要
服务—学习service-learning	服务与学习的目标，没有关联
服务—学习SERVICE-LEARNING	服务与学习目标同等重要

资料来源：Sigmon, R. (1996). The problem of definition in service-learning. R. Sigmon and others, The journey to service-learning. Washington, DC: Council of Independent Colleges.

林胜义（2001）依服务学习课程类型对台湾中等学校的现况，提出六种实施类型。有关服务学习的类型与马来西亚独立中学的服务类型相似，马来西亚独立中学的服务学习类型多以学校设计及安排服务学习活动为主要范围，学校社团无论是班级或是团队都有机会参与学校的服务专案。以服务性质而言，统一及分类的服务都以学校安排服务专案为主，在时间方面可分为定期的服务及个别的服务，以服务对象而言也可分为校内的师长、家长及社区，在技能及知识应用上学生的服务包括救护、校园活动报告及编辑等。以下将服务学习的类型与马来西亚独立中学的一些服务专案内容整理如表2-2所示：

表2-2：服务学习的类型与对照马来西亚独立中学的服务学习内容

类型	马来西亚独立中学的服务学习内容
学生社团定期服务	学校现有社团成员自行规划，定期或定点从事各种服务活动。例如：班级校园卫生工作、环保社团在校园进行回收及分类工作等。
学校安排之后统一服务	由学校统一与校外可提供学生去服务的机构联系，再定时间前往服务地点展开服务。例如：在清明节到义山进行交通服务。
学校安排之后分类服务	依学生所能提供的服务内容。例如：学校音乐社团的成员到邻近小学进行指导或演出、图书馆服务团在图书馆服务、编辑社为校园活动报告。
学校安排之艺文展演	例如：新春期间学校醒狮队到社区舞龙舞狮。
学校推介个别服务	例如：学校安排相关团体的学生到老妇院为老人带来欢乐、儿童残障院等弱势机构服务。
学生自己安排服务	学生团体自动自发向学校提出申请并约定时间前往服务。例如：学生班级组织到社区的环保及清洁工作，到海边清理垃圾等。

资料来源：研究者自行整理。

在服务学习的实施过程中，学生参与各种服务工作在学校设计有关的规范之下，并且透过准备、服务、反思与成果庆贺等四个设计模式，有效完成从服务学习的目标（Fertman, White, & White, 1996）。

张国保（2013）对服务学习课程类型提出四种实施作法，融入式服务学习、集中式服务学习、定期式的服务学习、特殊地区服务学习。有关服务学习的实施作法与马来西亚独立中学的实施作法相似，以下将服务学习的实施作法整理如表2-3。

表2-3：马来西亚独立中学服务学习实施作法

类型	内容
融入式服务学习	马来西亚此项服务学习实施多实践在团体的服务中，尤其是服务性质团体，服务为课程之一，在校园或校外服务
集中式服务学习	利用学校假期规划较长且密集的服务学习活动，有较充分的时间体验与实践。例如：志工服务
定期式的服务学习	多以校园内的服务居多。例如：班级定期校园卫生工作。
特殊地区服务学习	对偏乡小学、邻近社区等实施服务学习。

资料来源：研究者自行整理。

由上述资料之整理，可以得知马来西亚独立中学服务学习的实施作法是在学校鼓吹下由班级或社团单位为主要设计及策划服务学习单位，实施地点多以校园为主。

服务学习理论多受Dewey的教育理念影响，认为“从做中学”，吸取经验，从经验产生知识，知识改造经验，新经验可以创造新知识，于是形成一个成长学习的迴圈（刘振维，2012）。而服务学习作为一种经验教育的新模式，可以透过有计划的安排社会服务活动与结构化设计的反思过程，完成服务的需求，让学生在服务经验中反思，再创造新的服务经验。Dewey也提出“教育即生活”，强调学校教育不应孤立在社会外，课程必须与外在社会接轨，教育应重视活动，因为活动本身即是经验改造的历程，学习应重生活经验，对于抽象难用言语描述的概念，只有回到生活经验，才容易被理解。

态度是一个人对特定人物、观念、情境所抱持的信念和情感的复合体（Moorhead & Griffin, 1998），了解人的态度非常重要，因为态度是个体表达其情感，进而产生特定行为的机制。

Pedersen等人（2015）的研究显示三个影响学习服务成果的关键因素是性别、服务学习经验及课程的要求。有些研究指出女生的服务学习态度优于男生（Pedersen, Meyer, & Hargrave, 2015；刘雅君，2008；詹惠雯，2014；赵慧君，2013）。有研究显示服务学习经验对服务学习态度有所影响（Pedersen et al., 2015；林欣谕，2014）。Daniel（2013）研究表明，服务学习作为一个真正的教学方法可以影响学生对社会醒觉和责任感，让学生更积极参与社区活动。

（二）同理心之定义、理论及相关研究

Rogers（1951, 1957）主张的人本理论里，特别强调治疗者要对个案有同理心，他把同理心定义为“要活在别人的角度里”。Rogers指出同理心是尝试去了解他人的过程，需要想像及模仿的能力，而这是一个需要认知资源的历程。心理学家认为同理接触有助于观察当事人及相关讯息，能促进情感连结，并满足“人需要他人了解”的需求。

Hoffman（2000）的道德发展理论提供了同理心全面的看法。Hoffman侧重于移情苦恼。Wondra与Ellsworth（2015）提出评估理论（appraisal theory）以评论情感体验，包括同理心。本研究将同理心的内涵界定在“同理关怀”与“观点取替”两个向度。前者是属于同理心的情感成分，后者则是代表了同理心的认知成分。

有研究指出女性有较高的同理心（张睿芷，2014；李坦阔，2012；林好芳，2011；林清湫，1999），亦有研究指出性别在同理心上无显著差异（江韦逸，2011）。一项对大学生志工的同理心训练团体显示，观点取代（perspective taking）体验团体可提升大专志工的整体同理心，而认知同理心与表达同理心可见成效，（曾贝露、陈志贤、施彦州，2009）；反映

出同理心的养成并非立竿见影，而是必须有相关的社团经验，同理心的功效便可逐渐展露。有关不同服务资历对同理心的研究，据研究者所知针对服务资历对同理心的影响之研究鲜少。

（三）利社会行为之定义、理论及相关研究

利社会行为所涵盖的行为非常广泛，只要是增进他人利益的行为，如帮助，安慰，交流和合作等都涵盖在内（Batson & Powell, 2003）。一般可将利社会行为分为广狭两义，采广义者，大多以“行为”定义，只要有利他人的行为，不论动机为何，都算利社会行为；采狭义者，大多以“动机”为关注点，是指不求回报的社会行为（Eisenberg, 1987）。本研究拟以关怀、合作、助人与志愿服务。

生物进化论强调利社会行为是先天的，Campbell（1975）认为人类有利社会的本能，法国生物学家Lamarck认为人类为了能适应环境，这一代会产生一些重要改变，而且也会遗传给下一代（引自施美如，2010）。Bandura（1977）的社会学习理论认为环境因素与认知因素不单是分别影响个人行为，同时会在交互作用后共同影响个人行为。故在社会环境中，环境因素、个人对环境的认知及个人行为三者彼此交互影响，最后才确定学到的行为。

有研究指出女生的利社会行为优于男生（张睿芷，2014；李坦阔，2012；林耘蓁，2013；林好芳，2011；林清湫，1999；罗瑞玉，1997）。高富美（2014）指出国中女生在利社会行为表现方面较国中男生积极。张睿芷（2014）指出参加服务性质社团的学生有较高的利社会行为。有研究指出学生参与服务的次数及时数会影响其利社会行为。（张睿芷，2014；张添渊，2014）。

（四）、服务学习态度、同理心与利社会行为间之相关研究

很多研究表明，服务学习有助于提高参与者的服务意识和价值观的理解，知识、技能、有效性和承诺背后有效的公民身份，进而展现利

社会行为 (Yoon, Martin, & Murphy, 2011)。Fenzel、Peyrot、Speck与Gugerty (2003) 研究发现学生时期有参与社区服务学习经验者, 该经验会持续性地对其个人或社会责任感产生正面影响, 也较会持续性的投入服务工作中。Daniel (2013) 研究表明, 服务学习作为一个真正的教学方法可以影响学生对社会醒觉和责任感让学生更能积极参与社区活动。王雅菁 (2002) 以公民课的高二学生为研究对象的研究发现, 服务学习可以促进高中生自我概念之正向发展、改善人际关系、增进高中生利社会行为之发展、增强高中生公民参与态度。

Lundy (2007) 针对服务学习对学业成绩及同理心的研究显示参与服务学习者的同理心有显著的提升。Klassen (2012) 的研究表明服务学习显著的影响女性同理心, 并表示教师可以利用服务学习经验, 以提高学生的同理心。游源忠、张菽萱与吴清山 (2015) 研究发现学生参与服务学习方案后, 能激发有关学生心灵的成长与同理, 亦有助于人际关系、领导和沟通技巧的建立。

Barr与Higgins-D'Alessandro (2009) 针对学校文化改变对青少年同理心及利社会行为的影响, 为30位学生进行为期两年的追踪研究。结果发现, 虽然实验组的学生认为自己学校的文化比控制组的学生更积极, 但有关学校之间的同理心及利社会行为无显著差异。学校文化的改变对青少年同理心有正相关, 但对青少年利社会行为没有显著的相关关系。这表示, 要改变青少年的同理心需要让青少年有更多的机会在日常生活中锻炼认知和情感反应。Yoo、Feng与Day (2013) 则指出增强亲子关系有助于促进青少年的同理心及利社会, 父母对孩子的要求及亲子关系的品质对青少年的同理心和亲社会发展有一定的正面作用。简嘉盈与程景琳 (2012) 探讨同侪对于高中生之利社会行为的影响, 针对高中生本身之同理心与同侪间之友谊特性研究结果指出: 同理心对同侪利社会行为与自身利社会行为之关系具有调节效果。

综合以上研究者对服务学习态度、同理性与利社会行为的相关研究可知, 服务学习态度与利社会行为具有正向关系, 也就是服务学习态度是预测利社会行为的因素之一。再者, 有关同理心与利社会行为的相关研究也成正向关系, 可知个体的同理心可影响其利社会行为。尽管如此, 但马来

西亚独中学生的服务学习态度、同理性与利社会行为的相关研究却付之阙如。虽然服务学习活动都在独中校园服务及社团活动中进行，学生在服务活动中有同学积极服务，也有同学把校园服务当成学校班级活动之一或是社团作业，学生对这些服务学习的态度如何？其服务学习态度与其利社会行为的关系又是如何？独中学生的同理心是否能预测其利社会行为？为培育乐于助人及对社会热诚的学生，因此对服务学习态度、同理性与利社会行为之关系进行研究与探讨是有必要的。希望本研究得知学生利社会行为的因素及方案，以进一步的安排有效学习服务的课程以提高学生利社会行为并造福人群。

三、研究设计与实施

（一）研究架构

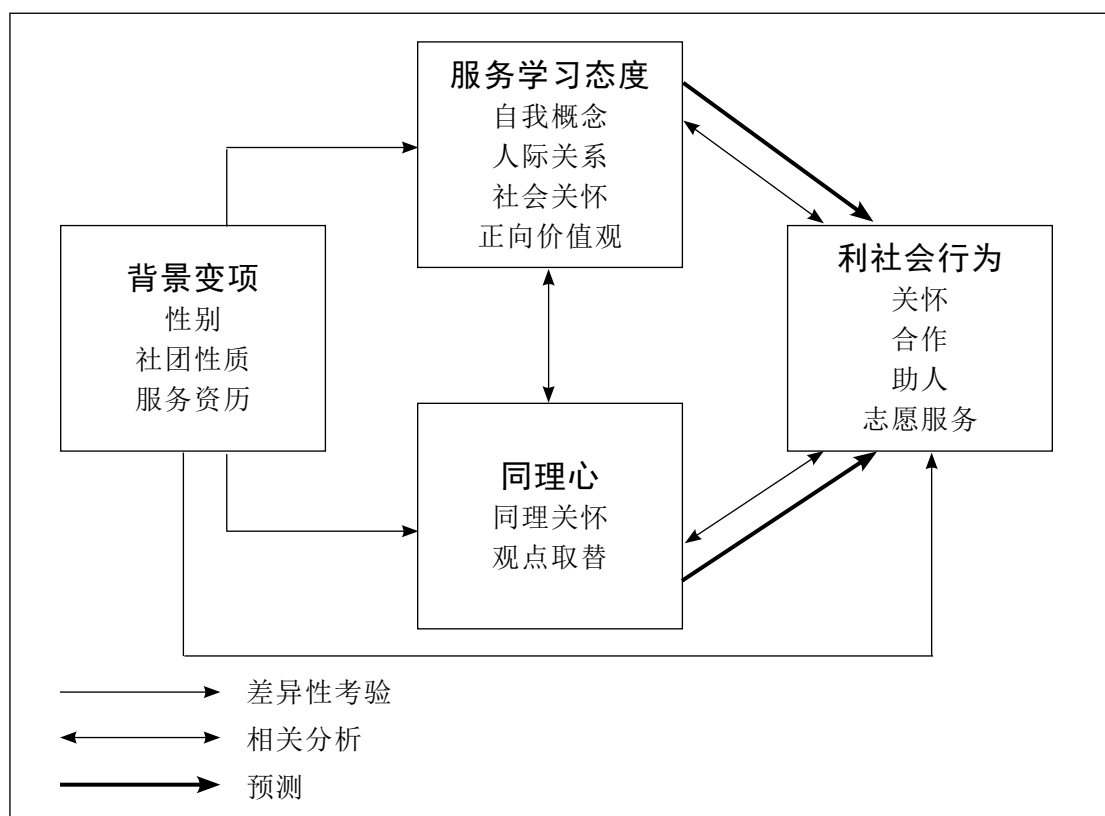


图3-1研究架构

根据本研究的动机、目的、问题及文献探讨的结果，提出研究架构图，如图3-1所示。本研究的背景变项包含学生性别、社团性质、及服务资历，将探讨不同性别、社团性质、及服务资历在服务学习态度、利社会行为及同理心上是否有差异。其次，本研究将利社会行为分为关怀、合作、助人及自愿服务三个层面；同理心分为同理关怀及观点取替两个层面；服务学习态度分为自我概念、人际关系、社会关怀、正向价值观三个层面，探讨利社会行为与同理心与服务学习态度三者两两之间的相关。最后，本研究将探讨利社会行为与同理心对服务学习态度的预测作用。

（二）研究假设

根据本研究之研究目的与问题，文献探讨与研究架构，提出本研究假设如下：

假设一：不同背景变项的学生之服务学习态度有差异。

1-1：不同性别学生之服务学习态度有差异。

1-2：参与不同社团性质学生之服务学习态度有差异。

1-3：不同服务资历学生之服务学习态度有差异。

假设二：不同背景变项学生之同理心有差异。

2-1：不同性别学生之同理心有差异。

2-2：参与不同社团性质学生之同理心有差异。

2-3：不同服务资历学生之同理心有差异。

假设三：不同背景变项学生之利社会行为有差异。

3-1：不同性别学生之利社会行为有差异。

3-2：参与不同社团性质学生之利社会行为有差异。

3-3：不同服务资历对学生之利社会行为有差异。

假设四：学生的服务学习态度、同理心与利社会行为之间有显著相关。

假设五：学生的服务学习态度与同理心可以有效预测利社会行为。

（三）研究对象

本研究实行丛集取样的方式，雪兰莪州及吉隆坡8所独立华文中学抽样800人。发放问卷为800份，实际回收问卷为682份，回收率为82.25%。经扣除无效问卷后，有效问卷为659份。共计有效样本数为659份进行分析，有效率为96.63%。有效样本中，男女约各别占一半，男生为46.28%，女生为53.72%。在参与社团性质方面，有27.16%的受试者参与服务性社团，而大部分的受试者参与非服务性社团（占72.84%）。在服务资历方面，大部分受试者（70.71%）至少有一次或以上服务的经验；从无服务资历的受试学生有29.29%，47.65%的学生有1-5次服务资历，6-10次服务资历的学生占了10.17%，而有11次或以上服务资历的学生有12.89%。

（四）研究工具

本研究所使用的研究工具乃刘雅君（2008）修订定之“国中生服务学习量表”、黎小甄（2012）修订的“同理心量表”、詹惠雯（2014）编制之“利社会行为量表”。

四、研究结果与讨论

（一）独中学生服务学习态度、同理心与利社会行为之现况分析

了解目前独中学生服务学习态度、同理心及利社会行为之现况。根据本节上述各项研究结果，兹分述如下：

1. 独中学生服务学习态度之现况

独中学生服务学习态度之现况显示独中学生的服务学习最偏重在社会关怀，其次是正向价值观、再次之是人际关系，最后则是自我概念。显示独中学生知觉自己可以透过实际的行动力量对贡献社会，或在情感及认同方面对社会的弱势群体及族群给予某种支持；此外，独中学生也有一种内在持久认可服务学习的信念或认知；整体而言，独中学生具有良好的服务学习态度。

2. 独中学生同理心之现况

独中学生同理心之现况显示独中学生的服务学习最偏重在同理关怀，观点取替次之。显示独中学生无论在同理心的情感上的同理关怀及认知上的观点取替的层面而言，皆具有感受他人的处境及心情而给予关怀，关心他人；也能站在对方的立场为他人设想，体谅他人；整体而言，独中学生具有中高程度的同理心。

3. 独中学生利社会行为之现况

本研究的独中生在利社会行为的研究结果显示，独中学生的利社会行为最偏重合作，其次是助人，再次之是关怀，最后则是志愿服务。显示独中学生的利社会行为多偏重于与他人共同完成所欲达成的目标并愿意与他人分享，或愿意付出自己的时间以及心力对社会作出贡献，此外独中学生在行为及语言表达能对他人表示关爱、体贴、给予奉献及安慰。对于志愿服务的平均数低于中间数，显示独中学生对于增进他人、团体或社福祉的行为频率较低。整体而言，独中学生具有良好的利社会行为。

（二）不同背景变项独中学生在服务学习态度之差异分析

表4-1：不同背景变项独中学生于服务学习态度之
差异分析验证结果归纳表

	个人背景变项		
	性别	社团性质	服务资历
自我概念	✓		
人际关系	✓		✓
社会关怀	✓		✓
正向价值观	✓	✓	✓
整体服务			
学习态度	✓	✓	✓
假设验证结果	H1-1：成立	H1-2：部分成立	H1-2：大致成立
	H1：部分成立		

表4-1归纳了不同背景变项独中中学生于服务学习态度之差异分析验证结果归纳。研究结果显示，就性别的差异性而言，男女生在各个层面与整体学生服务学习态度有显著性的差异；在人际关系、社会关怀与正向价值观层面是女生的平均数显著性高于男生。本研究发现在人与人之间的互动，女生更能通过其语言及非语言与他人作出思想及情感上的互动并相互的影响，同时女生也对社会问题较为关心、了解，也表现出积极态度。再者，女生也对其内心持有的信念及认知作为其对人、事、物的偏好的参考标准。本研究结果与许多研究显示女生的服务学习态度优于男生（Pedersen, Meyer, & Hargrave, 2015；刘雅君，2008；詹惠雯，2014；赵慧君，2013）相符。研究结果也与高富美（2014）发现国中女生在参与服务学习方面较国中男生积极一致。然而在自我概念层面男生的平均分数显著性高于女生，过去研究向来指出男生的自我概念比女生高，这样的观点可能也可以推论至服务学习层面，显示在服务学习中男生的行为表现多以其看法、态度及意见为出发点，而决定是否参与服务学习，展现出服务学习的行为。

就社团性质而言，在自我概念、人际关系及社会关怀各分层面则无明显的差别，此结果与赵慧君（2013）发现参与不同性质社团的学生在服务学习态度上无显著的差异类似；但本研究却也发现参与不同社团性质之学生其整体服务学习态度与正向价值观有显著性的差异，显见马来西亚华文独中虽然没有规范学生必须参加服务性社团，但还是能藉由参与服务性社团提升学生的服务学习态度与正向价值观，颇能呼应Celio等人（2011）后设分析之结果。服务资历的结果也同时呼应上述的后设分析结果，参与服务的资历愈多，对其在整体服务学习态度及各层面的得分也愈高。综合上述的研究发现，与Pedersen等人（2015）指出影响学习服务成果的关键因素为性别及服务学习经验相符。

（三）不同背景变项独中学生在同理心之差异分析

表4-2：不同背景变项读中中学生于同理心之差异分析验证结果归纳表

	性别	社团性质	服务资历
观点取替	✓		✓
同理关怀	✓	✓	✓
整体同理心	✓		✓
假设验证结果	H3-1：成立	H3-2：部分成立	H3-2成立
	H3：部分成立		

表4-2归纳不同背景变项独中中学生于同理心之差异分析结果。上述研究结果显示，就性别的差异性而言，男女生在整体同理心与其各个层面的差异达显著性；研究发现女生在情感更能表现出对他人的关心，能站在他人的立场思考感同身受而做出适当的反应。本研究结果与多位研究者的研究指出女性有较高的同理心（张睿芷，2014；李坦阔，2012；林好芳，2011；林清淑，1999）相符。

就所参加的社团性质而言，不同社团性质在其同理关怀层面之差异达显著性；显示学生所参与的社团性质在同理心的情感成份达显著性差异，此结果与曾贝露等人（2009）的研究发现相似。然而，在整体同理心与观点取替层面未达显著性差异，这可能在马来西亚独立中学的服务性质社团多以为校服务为主，服务的性质多以为学校维持学生纪律、校园卫生等，这些服务专案都以事务性为主，较少有机会让学生与学校小社会以外的人群接触，活动目标以完成任务为主，活动后鲜少有反思的环节，因此参与不同性质的社团的学生在观点取替上未能达显著差异。

此外，就服务资历而言，参与服务的资历对其在整体服务学习态度及各层面的之差异达显著性，参与服务学习次数愈多，其观点取替及同理关怀的得分也愈高，显示参与服务学习的次数愈多的独中学生有更多的机会接触一些需要帮助的人及团体，因此参与次数愈多的学生，更具有设身处地了解他人的处境及立场的想法，并能体谅对方的感受为他人着想。整体而言，服务学习的次数愈多的独中学生具有愈高的同理心，反映同理心

是可以通过参与相关的服务累积的资历而培养的，随着参与服务的次数愈多，其同理心也随着提高。

（四）不同背景变项学生在利社会行为之差异分析

表4-3：不同背景变项独中学生于利社会行为之差异分析验证结果归纳表

	个人背景变项		
	性别	社团性质	服务资历
助人	✓		✓
合作	✓		
关怀	✓		✓
志愿服务			✓
整体利社会行为	✓		✓
假设验证结果	H3-1：部分成立	H3-2：不成立	H3-2大致成立
	H3：部分成立		

由表4-3归纳了不同背景变项独中学生于利社会行为之差异分析验证结果。结果显示，就性别的差异性而言，男女生在利社会行为的助人、合作、关怀各个层面与整体利社会行为有显著性的差异；女生所表现出的利社会行为多于男生。表示女生在不求回报及无额外酬劳下更愿意付出时间及心力，对人、事、物给予帮忙及协助等利社会行为。同时女生也更有能力以语言及行动对他人表示关爱、安慰及同情，在这过程中女生比男生来得更加愿意与别人分享己所知及所得。然而，在志愿服务的层面男女生之差异未达显著水准。表示独中的男女生在为个人，团体及社会福祉所做的利社会行为无显著性差异。上述研究结果与许多研究所指出女生的利社会行为优于男生（张睿芷，2014；李坦阔，2012；林妘蓁，2013；林妤芳，2011；林清湫，1999；罗瑞玉，1997）相符。同时也与高富美（2014）的研究指出国中女生在利社会行为表现方面较国中男生积极相符。

就社团性质而言，男女生在不同社团性质之整体利社会行为与其各个层面的平均差异未达显著差异，显示独中学生所参与社团性质与其对他人、社区及团体表现出有利社会的行动不显著。推究其因，在独立中学参

与非服务性质的学生也有许多机会参与学校其他服务，例如：班级的一分子也需为校园卫生出一分力而被安排打扫工作；或是基于独立中学为马来西亚民办中学，经费来源都来自于社会，因此在独立中学求学的学生都有为校筹募基金经验等。此外，在独中参与演艺社团的学生，虽然无直接的机会参与校园服务，但在校庆时学生皆有机会参与校庆文艺表演为校募款。种种经验都显示无论是参与服务性质社团或非服务性质社团的独中学生都有机会为校服务，因而无法突显两者之间的差异。这结果与张睿芷（2014）指出参加服务性质社团的学生有较高的利社会行为不一致。

就服务资历而言，参与服务的资历对利社会行为的多个层面及整体利社会行为都达显著性的差异。在独立中学的学习环境中提供了许多服务学习的机会，故参与服务次数愈多时，也促使其做出更多的利社会的行为，这与一些研究表明学生参与服务的次数及时数会影响其利社会行为（张睿芷，2014；张添渊，2014）是相符的。

（五）独中学生服务学习态度、同理心与利社会行为之间的相关分析

研究结果显示服务学习态度、同理心与利社会行为之间有显著性正相关。Klassen（2012）表示老师可以利用服务学习的机会提升学生同理心，就如同独中学生在服务学习的环境为清寒学生筹募助学金，为弱势团体筹募费用等，无形中让学生与社会动态及问题接触，较能正确理解他人的感受与想法从而做出利社会行为。此结果与王雅菁（2002）以高二学生为研究对象的研究发现类似，皆显示服务学习可以促进高中生自我概念之正向发展、改善人际关系、增进高中生利社会行为之发展、增强高中生公民参与态度相符。这个发现与Lundy（2007）针对服务学习及同理心的研究结果显示参与服务学习者的同理心有显著的提升是相符的。此外，本研究也指出同理心与利社会行为之高度相关，此与简嘉盈与程景琳（2012）之研究结果类似，该研究指出针对高中生本身之同理心与同侪间之友谊特性研究结果，发现同理心对同侪利社会行为与自身利社会行为之关系是具有调节效果的，与本研究发现相符。

（六）学生服务学习态度与同理心对利社会行为之影响

本节旨在考验独中学生服务学习态度与同理心对利社会行为是否有显著预测力。本研究以服务学习态度与同理心预测变项，利社会行为为效标变项，进行多元回归分析，探讨服务学习态度与同理心对利社会行为的预测情形。独中学生如果在同理的情感及认知方面能设身处地为他人着想、能站在他人的立场体会他人的感觉及需要，就能表现出更多的利社会行为。同时对社会问题表示关心并积极的了解及参与的独中学生也会表现出更多的利社会行为。推究其原因，可能独中的学习环境会时时宣导关心环境保护问题，关心弱势群体，留意社会问题，提升学生对人的同理关怀、对社会时事的关心，无形中提升学生利社会行为的展现。本研究结果与龙冠海（1996）指出有高观点取替能力且有高同情心的儿童表现出更多利社会行为相符；也与Knight、Johnson、Carlo与Eisenberg（1994）指出有高观点取替能力且有高同情心的儿童表现出更多利社会行为相符。

（七）结论

研究结果归纳如下：

1. 独中学生的服务学习态度、同理心与利社会行为之现况分析
 - （1）独中学生的服务学习态度情况良好
 - （2）独中学生的同理心程度高
 - （3）独中学生能展现较多的利社会行为
2. 不同背景变项独中学生在服务学习态度存在部分差异
 - （1）女生在服务学习态度上显著高于男生
 - （2）参与不同社团性质的独中学生在服务学习态度上部分达显著差异
 - （3）不同服务资历的独中学生在服务学习态度上有显著差异
3. 不同背景变项的独中学生在同理心上存在部分差异
 - （1）不同性别之独中生在同理心上达显著差异

- (2) 不同服务资历的独中学生在同理心部分达显著差异
- (3) 不同服务资历的独中学生在同理心上达显著差异
- 4. 不同背景变项的独中学生在利社会行为上存在部分差异
 - (1) 不同性别之独中生在利社会行为上达显著差异
 - (2) 不同服务资历的独中学生在利社会行为上未达显著差异
 - (3) 不同服务资历的独中学生在利社会行为上有显著性的差异
- 5. 独中学生服务学习态度、同理心与利社会行为呈正向显著相关
- 6. 独中学生服务学习态度及同理心对利社会行为有预测作用

五、结论与建议

(一) 对学校行政的建议

1. 有计划的进行服务学习活动，促进学习效益

本研究发现，参与服务性社团的独中學生有更好的服务学习态度，同时也展现出更高的同理心及更多的利社会行为。可能当学生参与服务性社团，把为校服务视为其社团的活动之一，就能在服务的同时更能感受到需要帮助的人的需求，同时也有机会接触到来自不同背景的人，使学生能对社会课题及问题表示关心并给予关怀。为让服务学习更加有效益，可以增加平时参与非服务社团的学生参与服务学习课程的机会，因此建议通过有计划性的服务学习活动，让服务学习的量化成为质化及深化，让学生在活动前参与策划、活动时体验生活、活动后进行回馈及分享并从中受益，以达到更好的效果。相关的活动规划可以包括校庆活动、为校筹募基金、参与校庆义卖、参与校庆演出、参与校庆服务等，都可以规划成有意义的服务学习课程。此外，老师也可以提供一些志工网站，让学生了解不同文化背景的需要，让学生明白以自己的能力其实是可以对社会做出许多贡献，进而强化独中学生的同理心与展现出较高的利社会行为。

2. 提升教师规划服务学习课程的知能，有计划的进行服务学习课程

本研究发现参与服务次数愈多的独中学生，有更好服务学习态度，同时也展现出更高的同理心及更多的利社会行为。因此在中学校园环境中可以有许多让学生服务学习的机会，在学校的大小活动中难免需要学生的服务，尽管一些服务专案与学习目标的连结性不高，例如校园卫生服务及交通服务等，但若能将其转化为与学习相关的活动任务目标，就能将服务形塑成为学习的一部分。因此建议提升教师在规划相关的课程设计的知识及技能的课程，将服务专案与学术课程结合，让服务专案中的服务更加有意义及生命力，让学生在参与服务之余也能学习到不一样的课程内涵。一项有意义的服务学习课程需良好的结合服务专案及学术科目，如：在环境保护的主题中有许多的课题可作为服务学习课程题材，因此有必要将相关的学科的内容做归纳及选择，再结合可行性的服务专案。在规划课程时，需订下学习的目标，拟定课程内容，设计服务专案，寻求相关支援，设计回馈方式等一系列的规划课程、准备课程、筹备活动、开展活动等知识及技能，都是服务学习课程规划者所需的。通过有计划的服务学习课程，学生参与服务前不只是给予服务任务的说明，也应连结服务专案对学校及社会的意义，且在服务专案完成后辅以适当的回馈，可让学生有反省及表达看法的机会。

3. 适当的制度奖励及表扬服务学生及教师

本研究发现，独中男女学生在利社会行为的助人、合作、关怀及整体利社会行为有所差异，独中女生所展现出的利社会行为相对而言优于男生，但不论男生女生皆高于中位数；但在志愿服务的平均数没有显著差异，亦低于中位数，显见不论是男生或女生在志愿服务层面都需要再强化。为鼓励学生积极做出有利社会的行为，特别是志愿服务的行为，适时给予肯定的管道是方法之一，才能鼓励更多的同学参与服务学习。因此建议学校行政单位对服务学习更加重视并给予教师行政上的支援，让教师可以积极宣导志愿服务的内涵与重要性；此外，也提供平台让老师及学生有机会展现服务学习成果；同时可利用非物质性的方式表扬在服务学习计划中表现优异的学生，如经验的分享汇报，校际刊物报导等表扬方式，藉以提高学生服务学习的意愿。

（二）对师长的建议

1. 提高学生对社会的关怀、跨文化的服务学习

本研究发现，高同理关怀及社会关怀的学生能展现较多的利社会行为，三者的相关性高。因此同理心较高、参与较多服务的学生较能为别人着想，也能对社会的问题表示关心，及进一步了解社会问题，进而让学生展现更多的利社会行为。故建议师长可以依学生不同年龄的能力及认知，让学生多参与社区的活动，有机会与社会各阶层人士接触，从中更了解社会问题并表示关怀。马来西亚是个多元种族的国家。拥有不同文化及习俗的族群，也有不少的少数民族，通过服务学习的计划可安排学生到不同文化的社区背景给予服务，不但可以从中学习，同时也让学生有机会接触不同文化背景的族群，未来时机成熟时，也可考虑参与国外的服务学习计划，因此在计划服务学习时，跨文化的体验可能有其必要性。

2. 鼓励同侪协助、促进人际关系藉以提升独中学生展现利社会行为

本研究发现，服务学习态度四个分层面与两个同理心分面对利社会行为均有显著预测作用，除了在同理关怀及社会关怀层面，人际关系及正向价值观也有显著预测作用。因此，建议师长在课堂的活动中加入可提升人际关系的元素，针对班上事务的讨论中，例如：班级壁报设计、班级班服设计、班级户外学习等活动，将其想法与班上同学彼此互动、相互影响，以达成目的，让学生学习在活动过程中与其他学生彼此互动，对合作妥协完成活动目标；藉此机会提高学生与人的互动学习发表自己的意见及接纳他人的看法，以便日后能展现更多的利社会行为。

3. 正面看待服务学习、促进独中学生的正向价值观

本研究也发现服务学习态度中的正向价值观层面对利社会行为有显著预测作用。因此建议师长在课堂活动中对活动内容给予正面说明及解释，同时也提出对活动的期待，让学生有正向价值观与努力方向，如班级校园卫生服务或到海边清理垃圾，强调卫生对环境保护的重要性，卫生对健康的重要性等活动。让学生可以正面的看待服务学习，进而提升其在利社会行为的积极度。

4. 积极对独中学生宣导时时对社会关注、刻刻是教育的机会

本研究发现对社会的问题表示关心的学生，能展现更多的利社会行为。因此建议师长在课堂与学生同时关注周边所发生的事并给与及时的反应，例如发生了天灾、水灾、土崩、地震等让许多灾民流离失所或无家可归，师长可以在课堂分享有关灾难的资讯及可采取的行动，让学生增加对社会的关注。同样的面对弱势人士如孤独老人、残障人士等，应如何做出适当的反应也是要学习的，当学生有相关资讯，无形中就对社会的动态表示关心，提高其对社会的关怀，更能正面积极适时展现利社会行为。

（三）对未来研究的建议

1. 在研究对象方面

本研究以高一独中学生为研究对象，研究对象是单一的族群，因而在研究结果推论上有所限制。因此建议未来研究可在抽样时进一步延伸到不同年龄层的学生，同时考虑不同文化背景学生及多元文化背景的国民中学，了解不同阶段及不同文化背景学生在服务学习态度、同理心及利社会行为的差异情形。

此外，本研究对象仅为马来西亚雪隆区学生，研究结果在推论上有所限制，建议未来可将研究范围扩大，亦可比较不同区域间的差异情形。同时考虑不同文化背景学生及多元文化背景的国民中学，以了解不同背景变项学生在服务学习态度、同理心及利社会行为的差异情形。

2. 在研究方法方面

本研究采用问卷调查法进行资料的收集，此方法具有便利、经济的优点，并可以帮助受试者确认自己的态度与信念，但受试者填答情境是无法控制的，建议未来研究者可用品质兼具的混合研究方法，除了量化资料，再加入质性访谈、观察等讯息或许会有更多的发现，也可对服务学习对学生行为及其他方面的影响及同理心及利社会行为的培养，深一层的了解。

參考文獻

壹、中文部分

- 王世伟、黄崑（2010）。〈参与式公民学习——香港公民政策的新动向〉，《清华大学教育研究》，31（4），页87-92。
- 王淑慧（2015）。〈马来西亚华文独立中学教师在职进修之教育专业文凭课程〉，《台湾教育评论月刊》，4（3），页67-73。
- 吴珞齐（2014）。《服务学习纳入十二年国教积分比序之研究：宜兰县公立国民中学师生观点之比较》（未出版之硕士论文）。宜兰：佛光大学。
- 李坦阔（2012）。《小学学生感恩、社会支持与利社会行为之相关研究》（未出版之硕士论文）。台南：国立台南大学。
- 李欣桦（2009）。《再见家乡·再建家乡——跨文化背景学生自组自筹团队参与国际服务之学习历程》（未出版之硕士论文）。台北：国立台湾师范大学。
- 李骆逊（1996）。〈利社会行为发展及其在幼儿教育上的应用〉，《研习信息》，13（4），页42-48。
- 周舒翎（2013）。〈同理心使你交到好朋友〉，《乡间小路》，39，页62。
- 林千惠（2014）。《台北市公立高中学生参与服务学习现况之研究》（未出版之硕士论文）。台北：国立台湾师范大学。
- 林文展（2010）。〈让学习与生活结合——中小学实施服务学习方案之可行作法〉，《中等教育》，61（2），页138-151。
- 林佩谕（2012）。《大学生依附关系、人格特质与忧郁情绪之相关研究》（未出版之硕士论文）。台中：国立台中教育大学。
- 林胜义（2001）。《服务学习指导手册》。台北：行政院青年辅导委员会出版。
- 林胜义（2003）。《学校社会工作服务》。台北：学富文化。
- 郭芳妙（1996）。《美国中小学服务学习之研究》（未出版之硕士论文）。台北：国立台湾师范大学。
- 郭怡泛（2004）。《屏东县市小学普通班学童自我概念与利社会行为之相关研究》（未出版之硕士论文）。屏东：国立屏东师范学院。
- 郭美璋、黄松元、江汉声、张利中（2010）。〈大学生苦难觉察、个人宗教性、同理心与利他行为之相关研究〉，《学校卫生》，56，页1-20。
- 陈玉敏、王文芳、张正辰（2002）。〈同理心之概念分析〉，《志为护理——慈济护理杂志》，1（4），页7-12。

- 陈若芝（2010）。《国中生自尊情绪智能与利社会行为之相关研究》（未出版之硕士论文）。台北：国立台湾师范大学。
- 陈香君（2012）。《英文系大一学生参与服务学习课程态度成效之研究》（未出版之硕士论文）。台中：静宜大学。
- 陈苇（2014）。《佛门义工服务学习、组织承诺与生活满意度之研究——以佛光山义工为例》（未出版之硕士论文）。台南：远东科技大学。
- 陈雅柠（2006）。《高中数理资优班学生利社会行为及其相关因素之探讨》（未出版之硕士论文）。彰化：国立彰化师范大学。
- 张同庙（2012）。〈大学生参与服务学习动机、反思与领导能力之关联性探讨〉。《止善》，13，页145。
- 张春兴、黄淑芬（1982）。〈大学教育环境与青年期自我统整形成关系的初步研究〉。《教育心理学报》，15，页31-46。
- 张华（2006）。〈关于“服务学习”课程模式研究的几个问题〉，《教育探索》，2，页22-23。
- 张国保（2013）。〈服务学习与学习服务的实践与效益〉，《台湾教育评论月刊》，2（2），页79-81。
- 张睿芷（2014）。《国民中学童军团学生之人格特质与利社会行为相关研究》（未出版之硕士论文）。高雄：国立中山大学。
- 许孟勤（2010）。〈服务学习方案中态度改变的教学设计〉，《研习信息》，27（1），页41-48。
- 许淑贞（2011）。《国中生宽恕情况与父母管教方式、同理心相关研究：以桃园县八年级生为例》（未出版之硕士论文）。台北：铭传大学。
- 许瑞芳（2010）。〈从“社区服务”到“服务学习”：教育蕴涵在服务中拓宽〉。《教育探索》，232，页153-155。
- 黄明雪（2008）。《服务学习融入带动中小学社团发展方案学习成效之研究：以德明财经科技大学为例》（未出版之硕士论文）。台北：国立台湾师范大学。
- 黄春枝（2006）。〈大学生社区服务态度之研究〉，《教育与心理研究》，29（2）页291-318。
- 游源忠、张菽萱、吴清山（2015）。《服务学习融入高中综合活动课程的统整设计与实施之实务探讨：以某国立高中为例》，《中等教育》，66（2），页126-149。
- 葆光（2011）。〈培养同理心〉，《海翁台语文学》，109，页80。
- 叶亮吟（2010）。〈探讨大学生社团经验、人际关系、学业成绩对其职涯发展的影响〉，《育达科大学报》，23，页59-80。
- 詹惠雯（2014）。《高雄市国中生依附关系、感恩与利社会行为之相关研究》（未出版之硕士论文）。高雄：高雄师范大学。

- 赵慧君（2013）。《国中生服务学习态度与情绪智能、创造力之关系研究》（未出版之硕士论文）。台北：国立台湾师范大学。
- 刘振维（2012）。〈服务-学习课程理论之刍议〉，《止善》，13，页121。
- 刘雅君（2008）。《综合活动学习领域课程实施成效之研究：以服务学习课程为例》（未出版之硕士论文）。台北：国立台湾师范大学。
- 欧芷贝（2014）。《观点转换、他人取向、及利社会行为之关系》（未出版之硕士论文）。嘉义：国立中正大学。
- 黎小甄（2012）。《由资源分配探讨大学生的利社会行为、同理心、个人集体主义倾向》（未出版之硕士论文）。嘉义：国立中正大学。
- 简嘉盈（2011）。《同侪对高中生利社会行为之影响：以同理心、友谊特性与同侪相似性为调节角色》（未出版之硕士论文）。台北：国立台湾师范大学。
- 简嘉盈、程景琳（2012）。〈同侪对高中生之利社会行为的影响：检视同理心与友谊特性之调节角色〉，《教育科学期刊》，11（1），页105-123。
- 龙冠海（1996）。《社会学》。台北：三民书局。
- 罗瑞玉（1997）。《小学学生的利社会行为及其相关因素之研究》（未出版之博士论文）。高雄：国立高雄师范大学。

貳、英文部分

- Aknin, L. B., Broesch, T., Hamlin, J. K., & Van de Vondervoort, J. W. (2015). Prosocial behavior leads to happiness in a small-scale rural society. *Journal of Experimental Psychology: General*, 144(4), 788-795.
- Aronfreed, J. (1968). *Conscience and conduct*. New York: Academic.
- Barr, J. J., & Higgins-D'Alessandro, A. (2009). How adolescent empathy and prosocial behavior change in the context of school culture: a two-year longitudinal study. *Adolescence*, 44(176), 751-772.
- Batson, C. D., & Powel, A. A. (2003). Altruism and Prosocial Behavior *Handbook of Psychology*. 463-479.
- Billig, S. (2000). Research on K-12 school-based service-learning: The evidence builds. *Phi Delta Kappan*, 658-655.
- Billig, S., Root, S., & Jesse, D. (2005). *The impact of participation in service-learning on high school students' civic engagement*. Denver, CO: RMC Research Corporation.
- Billig, S., & Waterman, A. S. (2003). *Studying Service-learning: Innovations in Education Research Methodology*. Mahwah, N.J.: Routledge.
- Celio, C. I., Durlak, J., & Dymnicki, A. (2011). A Meta-analysis of the Impact of Service-Learning on Students. *Journal of Experiential Education*, 34(2), 164-181.

- Chung, S., & McBride, A. M. (2015). Social and emotional learning in middle school curricula: A service learning model based on positive youth development. *Children and Youth Services Review*, 53, 192-200.
- Conway, J. M., Amel, E. L., & Gerwien, D. P. (2009). Teaching and learning in the social context: A meta-analysis of service learning's effects on academic, personal, social, and citizenship outcomes. *Teaching of Psychology*, 36(4), 233-245.
- Davis, M.H. (1983). Measuring individual differences in empathy: Evidence for multidimensional approach. *Journal of Personality and Social Psychology*, 25, 70-87.
- Deeley, S. J. (2010). Service-learning: Thinking outside the box. *Active Learning in Higher Education*, 11(1), 43-53.
- Diette, T. M., & Helms, S. E. (2013). Sweat the small stuff: The effect of small incentive changes on participation in service-learning. *International review of economics education (University of Bristol)*, 12(3), 20-32.
- Dovidio, J. F., & Penner, L. A. (2001). Helping and altruism. *Blackwell handbook of social psychology: Interpersonal processes*, 162-195.
- Eisenberg, N., Lennon, R., & Roth, K. (1983). Prosocial development: A longitudinal study. *Developmental Psychology*, 19(6), 846.
- Eisenberg, N., & Miller, P. (1990). The development of prosocial behavior versus nonprosocial behavior in children. *Handbook of developmental psychopathology* (pp. 181-188). Springer.
- Eisenberg, N., & Miller, P. A. (1987). The relation of empathy to prosocial and related behaviors. *Psychological Bulletin*, 101(1), 91-119.
- Eyler, J., & Giles Jr, D. E. (2002). Beyond surveys: Using the problem solving interview to assess the impact of service-learning on understanding and critical thinking. *Service Learning: The Essence of the Pedagogy*, 147-160.
- Felten, P., Clayton, P. H., Buskist, W., & Groccia, J. E. (2011). *Service-learning New Directions for Teaching & Learning* (pp. 75-84). John Wiley & Sons Incorporated.
- Flanagan, C., Gill, S., & Gallay, L. (2005). Social Participation and Social Trust in Adolescence: The Importance of Heterogeneous Encounters.
- Furman, N., & Sibthorp, J. (2014). The Development of Prosocial Behavior in Adolescents: A Mixed Methods Study From NOLS. *Journal of Experiential Education*, 37(2), 160-175.
- Hébert, A., & Hauf, P. (2015). Student learning through service learning: Effects on academic development, civic responsibility, interpersonal skills and practical skills. *Active Learning in Higher Education*, 16(1), 37-49.
- Hochschild, T. R., Farley, M., & Chee, V. (2013). Incorporating Sociology into Community Service Classes. *Teaching Sociology*, 42(2), 105-118.

- Kolb, D.A. (1984). *Experiential learning: Experience as the resource of learning and development*. Englewood Cliffs, NJ: Prentice Hall.
- Kolb, A., & Kolb, D. (2012). Experiential Learning Theory. In N. Seel (Ed.), *Encyclopedia of the Sciences of Learning* (pp. 1215-1219): Springer.
- Kolb, A. Y., & Kolb, D. A. (2005). Learning styles and learning spaces: Enhancing experiential learning in higher education. *Academy of Management Learning & Education*, 4(2), 193-212.
- Kua, K. S. (1985). *The Chinese schools of Malaysia: a protean saga*: United Chinese School Committees Association of Malaysia.
- Laible, D. J., Carlo, G., & Roesch, S. C. (2004). Pathways to self-esteem in late adolescence: The role of parent and peer attachment, empathy, and social behaviours. *Journal of adolescence*, 27(6), 703-716.
- Lewin, K. (1946). Action research and minority problems. *Journal of social issues*, 2(4), 34-46.
- Meinhard, A., & Brown, S. (2010). School community service programs: Essential features for success. *Journal of Nonprofit & Public Sector Marketing*, 22(3), 216-230.
- Nurmi, J.E. (1991). How do adolescents see their future? A review of the development of future orientation and planning. *Developmental review*, 11(1), 1-59.
- Penner, L. A., Dovidio, J. F., Piliavin, J. A., & Schroeder, D. A. (2005). Prosocial behavior: Multilevel perspectives. *Annu. Rev. Psychol.*, 56, 365-392
- Richards, M. H., Sanderson, R. C., Celio, C. I., Grant, J. E., Choi, I., George, C. C., & Deane, K. (2013). Service-Learning in Early Adolescence: Results of a School-Based Curriculum. *Journal of Experiential Education*, 36(1), 5-21.
- Staub, E. (1971). The use of role playing and induction in children's learning of helping and sharing behavior. *Child Development*, 805-816.
- Tan, L. (1990). Chinese independent schools in West Malaysia: Varying responses to changing demands. In J. Cushman & G. Wang (Eds.), *Changing Identities of the Southeast Asian Chinese since World War II* (2nd ed). Hong Kong: Hong Kong University Press.
- Zins, J. E., Bloodworth, M. R., Weissberg, R. P., & Walberg, H. J. (2007). The Scientific Base Linking Social and Emotional Learning to School Success. *Journal of Educational & Psychological Consultation*, 17(2/3), 191-210.

附录

壹、研究问卷

雪隆独中生服务学习态度、同理心与利社会行为相关之研究

亲爱的同学：

您好，感谢您填写此问卷，此问卷是为了解您平时的生活情形，并非考试，不必写上姓名，学校老师或行政人员不会知道您的答案，且答案并无对错之分，因此不会影响您的成绩，请您仔细阅读题目，依您最真实的感受及情况来填写。本研究非常需要您提供宝贵的意见，烦请您填答时，不要遗漏任何一题，非常感谢您的合作与协助。祝您 天天喜乐！事事顺心！

国立彰化师范大学学校行政境外专班
 指导教授 龚心怡 博士
 研究生 陈淑菁 敬上
 2016年1月

第一部份：基本资料

【填答说明】：请依据你的真实情形，在适当的□内打勾。

1. 性别：☐ (1) 男 ☐ (2) 女
2. 现在参加的社团（学会）性质？
 (1) ☐ 服务性社团 (2) ☐ 非服务性社团
 我的学会是：_____
3. 你曾经参加过那种性质的社团？
 (1) ☐ 服务性社团 (2) ☐ 非服务性社团
 曾经参加的服务性社团（学会）是：_____

4. 就读独中至今，你的服务资历？
- (1) ☐ 未曾参加过服务学习活动
 - (2) ☐ 参加过1~5次服务学习活动
 - (3) ☐ 参加过6~10次服务学习活动
 - (4) ☐ 参加过11次以上服务学习活动
5. 就读独中至今。你曾经参加哪一类型服务学习活动？
- (1) ☐ 学校社团定期服务（如：校园美化服务）
 - (2) ☐ 学校安排之后统一服务（如：校外交通服务）
 - (3) ☐ 学校安排之后分类服务（如：依据社团专长服务）
 - (4) ☐ 学校安排之艺文展演（如：参与校庆演出）
 - (5) ☐ 学校推介的个别服务（如：到老人院、孤儿院服务）
 - (6) ☐ 学生个人或团体自行安排服务（如：到海边清理垃圾）

第二部份：服务学习态度量表

【填答说明】：请依据你的真实情形，把圈出相关的号码。

下面题目有助于你了解自己。每一题目的后面都列出五个不同的选项，分别是非常不同意、不同意、没意见、同意及非常同意。请仔细阅读每一题后，把题目中叙述的情形和自己真实情形做比较，圈选出最符合自己的情形。每题都要作答，小心不要漏答。

	非常 不 同 意	不 同 意	没 意 见	同 意	非常 同 意
1. 我自己很受别人欢迎。	1	2	3	4	5
2. 我有能力为别人或社会做些事情。	1	2	3	4	5
3. 我对自己的自信心不足。	1	2	3	4	5
4. 我觉得家人和朋友非常重视我。	1	2	3	4	5
5. 我对现在的人际关系感到满意。	1	2	3	4	5
6. 不论我的表现如何，我都很喜欢自己。	1	2	3	4	5

	非常 不同 意	不 同 意	没 意 见	同 意	非常 同 意
7. 我对自己的各种表现感到满意。	1	2	3	4	5
8. 遇到新朋友时，我会主动去认识他。	1	2	3	4	5
9. 我能和不同的人一起合作，完成工作。	1	2	3	4	5
10. 当我的意见与别人不同时，我会试着与人沟通。	1	2	3	4	5
11. 我会站在他人的立场去体会他的感觉。	1	2	3	4	5
12. 我会倾听别人的想法，当一个好的听众。	1	2	3	4	5
13. 如果我被同学欺负，一定会想办法报复。	1	2	3	4	5
14. 在学校裡，我只跟我喜欢的人在一起。	1	2	3	4	5
15. 我好朋友喜欢的人，我也喜欢；讨厌的人，我也讨厌。	1	2	3	4	5
16. 对于不同生活经验的人，我会试着去了解他们。	1	2	3	4	5
17. 我会尊重弱势团体的人。	1	2	3	4	5
18. 我认为关怀弱势族群是每一个人的责任。	1	2	3	4	5
19. 我觉得身心障碍者和我不一样，所以我尽量不去接触他们。	1	2	3	4	5
20. 我愿意跟不同族群的人交朋友。	1	2	3	4	5
21. 我会和亲朋好友，讨论最近社会上所发生的事情。	1	2	3	4	5
22. 我有利用课余时间参加社区公益活动。	1	2	3	4	5
23. 因自己能力有限，所以关怀和服务社会不是我能做的。	1	2	3	4	5
24. 我愿意协助行动不便的同学，处理他不方便的事。	1	2	3	4	5
25. 我愿意协助身边遭遇困难的人。	1	2	3	4	5
26. 学校如果需要服务，我愿意自告奋勇。	1	2	3	4	5
27. 看到同学被欺负我愿意挺身帮助他。	1	2	3	4	5
28. 我看到不幸（受伤、生病、家变…等）的人会深感同情。	1	2	3	4	5
29. 帮助别人即使需要付出自己额外的体力和时间，我也会去做。	1	2	3	4	5
30. 很多人的不幸是因他们自己造成的，不需要我协助。	1	2	3	4	5
31. 帮助别人通常好心没好报，给自己惹麻烦。	1	2	3	4	5
32. 搭乘大众运输工具，我愿意让座给老弱妇孺。	1	2	3	4	5

第三部份：同理心量表

下面题目是关于你个人行为的描述，每一题目的后面都列出五个不同的选项，分别是完全不符合、大多不符合、部份符合、大多符合及完全符合。请仔细阅读每一题后，把题目中叙述的情形和自己真实情形做比较，圈选出最符合自己的情形。每题都要作答，小心不要漏答。

题目	完 全 不 符 合	大 多 不 符 合	部 份 符 合	大 多 符 合	完 全 符 合
1. 当我在批评他人之前，我会先试着站在他们的立场想想他们的感受。	1	2	3	4	5
2. 当我确信自己在某件事情上的看法是对的，我还是会去听别人的看法。	1	2	3	4	5
3. 我相信任何事情都可以有正反两面的看法，而且我也会试着从这两种角度来看事情。	1	2	3	4	5
4. 对我来说，从别人的角度来看事情并不难。	1	2	3	4	5
5. 在我下决定之前，我会先试着去参考各种不同的意见。	1	2	3	4	5
6. 即使我在生某人的气，我通常仍会设身处地替他设想。	1	2	3	4	5
7. 当我看到有人被欺负时，我会有想保护他们的感觉。	1	2	3	4	5
8. 看到有人受到不公平的待遇，我会对他们感到同情。	1	2	3	4	5
9. 对于那些比我更不幸的人，我通常会心生关怀。	1	2	3	4	5
10. 我自认自己是个软心肠的人。	1	2	3	4	5
11. 他人的不幸遭遇会让我感到难过。	1	2	3	4	5
12. 我常常会被自己看到的事物所感动。	1	2	3	4	5

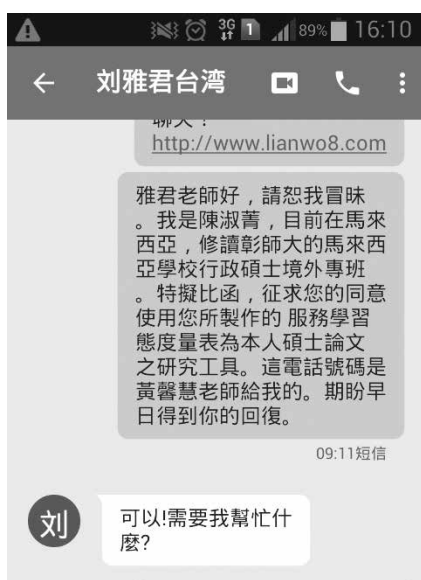
第四部份：利社会行为量表

下面的题目是想了解您的利社会行为情形，每一题目的后面都列出五个不同的选项，分别是从未如此、很少如此、有时如此、经常如此及总是如此。行为情形并无对错之分，也无分数高低之差别。请依您真实感受圈选。

题目	从未如此	很少如此	有时如此	经常如此	总是如此
1. 看到别人东西掉了，我会帮忙捡起来。	1	2	3	4	5
2. 跟别人讨论功课时，我愿意把自己所知道的说出来。	1	2	3	4	5
3. 别人因坐公车或打电话，想跟我换零钱时，我会答应他的请求。	1	2	3	4	5
4. 大扫除时我会跟家人分工合作整理房子。	1	2	3	4	5
5. 做扫地工作时，我会做好份内工作并将工具归位。	1	2	3	4	5
6. 分组报告时，会依照小组长的分配去完成我的工作。	1	2	3	4	5
7. 看到别人伤心难过时，我会主动安慰或拍拍他的肩膀	1	2	3	4	5
8. 看到同学生气时，我会试着了解他的感受。	1	2	3	4	5
9. 当发现朋友闷闷不乐时，我会主动上前询问原因。	1	2	3	4	5
10. 看到行动迟缓的老人，因车太多而无法过马路时，我会上前去搀扶他通过。	1	2	3	4	5
11. 我乐意参与慈善团体的助人活动。	1	2	3	4	5
12. 当学校或社区招募义工时，我会主动报名参与。	1	2	3	4	5

【作答到此结束，烦请检查是否有漏答的题目，再次感谢您的填答】

貳、学生服务学习态度量表授权同意书



參、同理心量表授权同意书

**Y Shen** <syuhling@gmail.com>
发送至 我 

5月9日 ☆  

英文 > 中文 翻译邮件 对英文停用 ×

Hi, 淑菁

Sorry for my late reply. You're welcome to use the scale without my consent since it's a translated measure. You should however cite the following references:

Davis, M.H. (1983). Measuring individual differences in empathy: Evidence for multidimensional approach. *Journal of Personality and Social Psychology*, 25, 70-87.
And also 黎小甄's thesis to show the validity of Chinese version.

Good luck with your study!



**陈淑菁** <scsan@tsunjin.edu.my>
发送至 psyyls 

5月10日 ☆  

謝謝你, 沈博士.
Thank you Dr. Shen.



肆、同理心量表授权同意书

同意書

茲同意國立彰化師範大學教育研究所學校行政境外碩士班學生 陳淑菁使用並修改本人所編制的「利社會行為量表」作為碩士論文「馬來西亞獨中生服務學習態度、同理心與利社會行為之關係研究」之研究工具。

立書人簽名 詹惠雯

105 年 5 月 24 日

中学生参与服务学习之 经验研究： 以宽柔中学古来分校成长团为例

刘健顺*

摘要

本研究旨在以马来西亚宽柔中学古来分校成长团学生为例，探讨中学生参与“服务学习”的动机和影响，并了解其困难及因应之道。本研究采用质性研究，发现：1. 中学生参与服务学习的动机既多元且因人而异。2. 中学生参与服务学习后对自我和服务有新的认识。3. 中学生参与服务学习后的人际关系有明显的进步。4. 中学生参与服务学习过程面对的困难或挑战多元。5. 个人面对或团体合作能克服服务中的困难或挑战。6. 中学时期参与服务学习为中学生带来成就和满足。结论：1. 中学生参与服务学习的动机，包括个人兴趣、想要了解助人的益处和受重要他人影响。2. 服务后带来的正向影响有对服务学习有新的认识、人际关系有明显进步、激发个人应对问题能力等。3. 服务过程中的困难包括个人问题、工作程序问题、团队合作问题。其因应困难的方式，包括了自我调适、寻求专业协助等。

关键词：中学生、服务学习

* 宽柔中学古来分校生活辅导处主任（电邮：kslaw@fyk.edu.my）

第一章、研究背景

一名好公民应该具有的能力来自于好的品德教育，为了推广品德教育，并鼓励中学生“从做中学”（John Dewey: Learning by Doing），许多国家的教育单位积极推展“服务—学习”（service-learning），藉着为中学生提供参与社区服务的机会，由学校与社区机构的合作，共同协助中学生运用学校所学知识与技能去服务他人，并且在服务的过程中，使中学生不断的学习与成长¹。

服务学习在1990年代加入美国校园课程，从1984年到1997年，美国中小学参与服务学习的学生人数从900,000增加12,605,740人，而高中生参加服务学习的比例从2%增加到25%。在亚洲，新加坡教育部于1997年实施社区参与方案，规定学生一年内至少需完成6小时的社区服务；2008年香港的课程改革主张服务学习是整合德育及公民教育、智能发展、社会服务、体艺发展和与工作有关的经验五个学习基要的最佳方式，新高中课程中规定至少实施135小时的服务学习，上课时数与体育发展、艺术发展比重一样²。

服务学习是学生透过社区服务的工作，来从事学校课程的一种教学课程设计与方法³，也是一种体验学习的方式，连结学生对社区的服务，与对学校课程的教学目标⁴，也有利于个人组织实际的计划与工作，能增强与学校课程有关的知能⁵。因此，推动服务学习不仅是协助学校更好的管理学生，也是让学生有机会自我提升的渠道。

¹ 林胜义：《服务学习指导手册》，台北市：行政院青年辅导委员会，2001年。

² 冯莉雅：《国中推动服务学习成效与困境之研究》，《台湾教育评论月刊》2（2），2013年，页44-51。

³ Dymond, S.K., Rengzaglia A., & Chun, E.J. “Elements of high school Service learning programs”, Career Development for Exceptional Individuals, 31(1), 2008, 37-47.

⁴ Coffey, B.S., & Wang, J. “Service learning in a master of business administration (MBA) integrative project course: An experience in china”, Journal of Education for Business, 82(2), 2006, 119-124.

⁵ Hodges, B. C., & Videto, D. M. “Service learning: Creating visibility and advocacy for health education”, American Journal of Health Education, 39(1), 2008, 44-54.

社会心理学家Erkison认为青少年（12-18岁左右）的发展正处于“自我统整”、“角色混乱”与“团体认同”的阶段⁶，如果学校有一套良好的服务学习教育方案，并安排老师进行引导，加上同侪间的相互鼓励，将会培养或重建其价值观与态度。青少年时期是个体成长历程中，生长速度最快的阶段，也是一个心理浮动不安的时期，这个时期的青少年生理产生巨大的变化，心理、情绪更是出现不稳定和两极化⁷，如果能够透过不同的教育场域，让服务学习进入青少年的学习方法中，将会有利于提高他们学习自尊心和获得成就感，也能澄清他们内心中的自我价值观。

成长团成立于2009年，其主要的活动视生活辅导处全年计划而进行，譬如举办“暖流行”（募集义捐品）、“助人者”社区服务计划（到学校附近的老人院或儿童之家进行清洁打扫或陪伴工作）等。

2013年，研究者将“服务学习”带入社团内，团员们在每次服务前有计划、讨论，在服务后有反思、讨论和成果分享。2013年开始，成长团在服务学习的课程设计里定期举办3-4次的社区服务，其内容包含到指定的私人福利机构去服务，譬如卫生打扫、喂饭、油漆、陪读、资源回收、分派传单、替动物洗澡等。2014-2015年，成长团开始邀请私人福利机构进入校园进行资料展——爱心资料展。2016年成长团自办“动物保护”资料展。2017年自办“饥饿行动”资料展。2018年自办“关怀身心灵”的资料展，透过多次反思而进阶举办的活动，让学生获益良多。

综上所述，服务学习是一个强调结合社区与学校学习的服务过程；而服务学习更是一种教学方法。学校推动服务学习，可以让中学生在正式课程之外，体验到另一种学习方式；透过适性及多元的学习，学生会有不同的体验及反思机会，让他们有正向的思考，导正其偏差的行为及价值观，使学生在成长过程中，能够培养起公民意识及社会责任。

⁶ 张春兴：《教育心理学——三化取向的理论与实践》，台北市：东华书局，1997年。

⁷ 吴淑华：《青少年生命意义感之研究》，嘉义：国立嘉义大学家庭教育研究所，2006年。

基于上述研究背景，本研究旨在探讨马来西亚宽柔中学古来分校成长团参与服务学习的经验，其探讨的具体问题为：1. 中学生参与服务学习的动机为何？2. 中学生参与服务学习后有哪些正向的影响？3. 中学生参与服务学习方案的困难有哪些？其如何因应困难？

第二章 文献探讨

本章旨在论述与本研究相关的文献资料。本章共分为二节：第一节为服务学习基本概念；第二节为服务学习的相关研究。

第一节 服务学习基本概念

壹、服务学习的意义与特质

Sigmon提出服务学习有四种关系类型，第一种是“service-LEARNING”，强调学习目标的重要，而服务的结果是次要的；第二种是“SERVICE-learning”，以服务为主，学习是次要的；第三种是“service learning”，服务与学习之间缺少连结；第四种是“SERVICE-LEARNING”，强调服务与学习目标同等重要，即是“服务—学习”⁸。研究者主要关注的是第四种服务学习。

“服务学习”是一种经验教育，在学生投入的服务活动中，必须有效地连结课堂学习，有计划地促进学生发展，强调个人与社区需求同等重要，依据上述服务学习意义，学者⁹归纳出理想的服务学习方案或课程应具备之五项核心特质：协同合作、互惠、多元差异、以学习为基础和以社会正义为焦点，这五个核心让服务学习在执行的过程中更加完整。

⁸ 徐明、林至善：〈服务—学习的基本概念与理论基础〉，载于黄玉总校阅，《从服务中学习—跨领域服务—学习理论与实务》，台北：洪叶文化，2009年，页19-56。

⁹ 黄玉等：〈服务学习：公民教育的新教学法之一〉，《二十一世纪公民与道德教育学术研讨会论文集》，台北：师大，2000年，页371-388。

贰、服务学习的功能

徐明、杨昌裕、叶祥洵共同提出服务学习的功能应该以学生、学校、社区三方面为发展目标。在学生方面，服务学习让学生实际应用课堂知识、批判思考和问题解决能力、观点的转换能力，成为主动和有效能的公民。在学校方面，服务学习可增进学生对学校的向心力、促进学生间的交流互动、师生关系、增进校园民主气氛。在社区方面，服务学习可促进学生与社区的连结、建立与社区成员的伙伴关系、协助社区问题解决、增进社区自助能力、培育社区持续参与之公民¹⁰。冯莉雅也指出服务学习能提高学生的学业成就，透过服务学习课程设计，学生会提出许多问题，藉由这些问题，会让学生的观念与概念更为清晰¹¹。

叁、服务学习规划之阶段

Fertman、White & White (1996)¹²提出的服务学习方案四阶段之概念，这四个步骤是指“准备”、“服务”、“反思”、“庆贺”，透过服务学习的执行步骤可以了解各校服务学习执行情况。

- (一) “准备阶段”：此阶段组成服务学习团队，以确认服务学习实施目标与计划，倾听服务对象的需求并参酌可利用的资源，引导学生理解在服务时所需遵守的服务伦理守则，以避免对服务对象造成伤害。教师在此阶段应向学生说明服务时的注意事项，要求学生阅读相关的资料，并于服务前与服务对象或机构接触。
- (二) “服务阶段”：此阶段应对服务对象有所了解，接受相关的知识与训练，不断与服务对象沟通，了解对方的需求，确保彼此的责任与义务，配合不同的服务对象调整服务方式，因中学生年纪小，因此服务过程中需要专业人员从旁指导或协助。

¹⁰ 徐明、杨昌裕、叶祥洵：〈服务—学习的历史发展与教育功能〉，载于黄玉总校阅，《从服务中学习—跨领域服务—学习理论与实务》，台北市：洪叶文化，2009年，页72。

¹¹ 冯莉雅：〈服务学习融入我国国中课程可行之研究〉，《学生事务》，43（2），2004年，页22-37。

¹² Fertman C.I., White, G.P., & White, L. J. Service Learning in the Middle School: Building a Culture of Service. Columbus, Ohio: National Middle School Association, 1996.

- (三) “反思阶段”：在“反思阶段”应分别于服务前、中、后实施，在服务学习前先确认学生对于服务的了解及澄清对于服务的价值观。服务中的反思是指将服务过程中对于自己与他人合作、服务中发生的事与服务对象相关的议题记录下来。服务后的反思是思考此次服务学习带来的意义。
- (四) “庆贺阶段”：此阶段包含评量与庆贺，目的在于与学生共同分享服务学习的成果，使学生获得正向的激励，进而引发学生持续性服务的动机，建立未来对于服务的承诺。在服务学习后邀请相关人士参与庆贺活动，并建立一个评量实施架构，将服务学习的成果与回馈提供给相关的人员。教师在评量时应兼顾服务历程与成果，以进行多元评量。

第三章 研究设计与实施

本研究主要在探讨中学生参与服务学习的经验，为了深入而且正确掌握研究对象的观点，本研究采质性研究方法进行，以文献分析来探讨相关的理论与研究，再藉由深度访谈及社团相关档案来搜集资料，了解中学生参与服务学习的经验。

第一节 研究设计

壹、研究架构

本研究主要在探讨中学生在参与服务过程中所经历的学习经验，由于服务学习为一复杂且动态的过程，为了正确掌握中学生的感受及想法，以及深入了解服务学习的学习成效，因此采用质性研究的方法，藉由文献探讨及“半结构式”的深度访谈等方式，将搜集的资料整理分析后，做出正确的归纳与诠释，期许透过中学生实际感受及想法，呈现出中学生参与服务学习的经验过程。

贰、研究流程

本研究流程为：确定研究主题→搜集并阅读相关文献→编制访谈大纲→选择研究场域→进行先导性研究→（反思→阅读新文献→研究聚焦）→确定访谈对象→进行正式访谈（带领学生进行反思）→资料整理与分析→撰写研究报告。

叁、深度访谈

研究者在考量中学生心理发展阶段时，需要适度的引导，如此才有助于中学生思考服务学习的经验，因此研究者必须采用“半结构式”的深度访谈（semi structured interviews），作为资料搜集的方法¹³。

研究者进行深度访谈的原则：（一）不影响研究对象的上课时间；（二）依照研究对象的意愿决定访谈深度；（三）研究者将正式访谈的内容处理成文字稿，避免因研究者的记忆或个人偏见而产生误差。另外，研究者也会注意：（一）访谈大纲的问题尽量以开放性为主，避免预设立场，限制了研究对象的回答；（二）在访谈进行前进行沟通，说明录音的目的，随时关注受访者的感受，尽量倾听、避免干扰，另外也注意观察研究对象的动作及表情；（三）在访谈后，研究者将进行资料整理及求证工作，当面对访谈内容或研究对象描述矛盾的地方，则进一步查证，以厘清事实的真相，确实做到诠释的结果和研究对象的本意相符¹⁴。

第二节 研究参与者

基于研究目的与表达能力的考量，设定本研究的研究对象必须符合以下条件：（一）现任成长团初二至高三团员。（二）参与过成长团所安排之服务方案至少一年者。（三）有意愿分享参与服务学习的经验者。本研究基于成长团人数，以及团员学业或升学的压力因素，并考虑资料搜集是否能达到丰富性，所以访谈了16名在籍的团员。研究者和研究对象约定

¹³ 潘淑满：《质性研究理论与应用》，台北市：心理，2005年。

¹⁴ 褚再胜：《大专学生参与国立自然科学博物馆中服务学习之调查研究》，台中：台中师范学院自然科学教育学系硕士学位论文。

访谈时间，并告知录音的做法及研究的伦理，经研究对象同意后才进行访谈，每名研究对象实施一次访谈，择定访谈的地点，并做访谈现场的观察纪录，直至资料饱和才退出研究现场。

第三节 研究伦理

本研究伦理的考量为保护与尊重研究参与者的隐私权并取得同意。在接触研究参与者时，研究者告知他们本研究的目的与研究进行的方式，让其在知情的状况之下成为受访者。而为了让研究参与者在接受访问和被观察时，能感到自在，并敞开心胸表现出真实情感的一面，同时也会让其清楚知道他的身份会被保密，论文里一律采用代号替代，无需担心身份曝光，而造成日后生活上的困扰。在访谈时，使用录音笔前会先征求当事人的同意，即使开始录音之后，研究参与者若是觉得有些私事不希望被录音时，有权力在任何时候要求随时停止录音。至于档案记录资料的取得，会告知研究参与者，这些资料仅做为本研究的分析用途，不会交予任何第三者，挪为他用。当然，还得让研究参与者清楚知道，虽然成为本研究的研究参与对象，但若中途因事而退出，并不会受到任何的谴责。研究参与者并无义务帮忙本研究，因此他们无需为此感到困扰与抱歉，亦不需承受任何心理压力与负担。

另外，由于研究者既是局内人（成长团的顾问老师），也是局外人（研究者），故此，为了确保访谈过程中是公正、无特别宽容，在研究参与者接受采访时，研究者必须保持局外人的角色，绝不影响学生的访谈内容。但是局内人的角色也会在适当的时候发挥其功能，譬如帮助研究参与者回忆起服务的过程，另外在适当的时候也给予一些讯息的导正¹⁵。

¹⁵ 陈向明：《社会科学质的研究》，台北市：五南，2014年，页193-197。

第四章 研究结果分析

第一节 中学生参与服务学习的动机分析

参与服务学习前，学生带着不同的想法，不同的“原因”，让研究者看到了大家参与服务学习的多元动机。以下就学生参与服务学习的个人动机进行分类和分析，进而了解中学生参与服务学习背后的目的，其中包括了“利己动机”、“利他动机”、“情境动机”。

壹、利己动机

学生参与服务学习的动机很多，例如有机会接触新事物或了解不同的弱势族群、服务内容符合自己的兴趣、个人藉着服务经验进而自我成长等，因为这些因素，让学生有了参与服务的推动力。

一、有机会接触新事物或了解不同的弱势族群

除了平时的课业、人际等，学生在接触新事物或了解不同的弱势族群的机会是鲜少的，正因如此，学生在参与服务学习时更容易产生意愿，并且乐于尝试不同的挑战，藉此提升自己的交际能力。

“看我们接触不到的东西，在学校接触不到的东西。”（I-3-8）

二、服务内容符合自己的兴趣

在服务学习中，不仅是服务工作而已，更多是与受惠者或团体共同产生美好的记忆。学生在服务过程中，若能时刻提醒自己要充满热忱，如此便可让每一次的参与经验变为积极、正面的影响力。

“想要了解他们是发生了什么事情，还是以前是因为什么事情，所以才到现在，在这里，会尝试去了解，接触他们。”（N-1-22）

三、个人藉着服务经验进而自我成长

服务学习最可贵之处，就是服务过程中累积的经验，这些用时间与汗

水、一步一脚印地兑换的经验，会潜移默化地浇灌着每一个参与者，让他们在成长历程中不至于容易枯萎。

“我可以从别人身上得到很不同的领悟，有时候做完服务学习，我会回想过程是怎样，从那个过程中我又得到心理的，心理上又得到了什么东西。”（O-3-13）

贰、利他动机

服务学习的种类相当多，但其共同的目标就是藉着服务让受惠者或团体获得帮助，而参与服务的学生，也藉此获得同等收获，以实践互惠特质。

“做服务，看到别人笑，你也很开心，帮人家是很开心的事情。”
（P-1-24）

叁、情境动机

参与服务学习，其团队特质能让大家在同样的环境下共事中相互学习和影响，当大家无私地去互相提拔、关注，团队的精神也因此被建立起来，而团队精神更能激发大家持续参与服务学习。

一、网络短片带来新视野

网络发达的时代，许多在社会公益颇有想法的人，会藉着各种方式来传递社会正义的信息，譬如照片、短片等来迅速传播，让更多人可以知道社会的需要。

“就是有时候看影片，就……很像在路上很像没有人帮助他们这样，就觉得很可怜，所以就想去帮助他们。”（C-4-2）

二、老师或学长姐扮演重要角色

成长团是一个服务性质的团体，在校内外扮演着重要的社区服务的角色。因此，在顾问老师、学长姐的带领下，团员们不断经历服务学习带来的思维冲击。

“那时候麒○他就很生气，他就讲什么‘你们来这里就是要帮忙，你们在那里嫌东嫌西，那你们是要帮什么’……我就觉得，‘对咯，我们都是一个团体，然后去那边做，你做的东西，你就算不喜欢做，你也是要面对嘛，就当成学习’，就因为他讲那句话，我就觉得可以自己去做，我就去做。”（G-4-6）

三、家人的支持

除了学生的参与、师长的带领，如果家长也在平日给予教育和陪伴，这会让学生更肯定自己参与服务学习的价值，也更想要持续参与在服务学习当中。

“我的家人都很支持我去做社区服务，很支持很支持，因为出去做义工是好的，都这样讲，因为我爸爸有在做，然后我就，小时候就跟着我爸爸在做，就有一种习惯……”（P-11-16）

第二节 中学生参与服务学习的成长与收获

学生参与服务后，从过程中收获许多服务经验，同时也产生了许多反思与影响，研究者在受访资料中进行了整理、分类，并得出分析。

壹、专业知能的提升

服务学习过程中所积累的成果，对于学生意义非凡，虽然不是每一位学生都能如预期般有收获，但是却能让他们找到参与服务学习的初衷，重新认识服务学习的内涵，藉着服务学习，大家也有了机会发挥各自的潜能。

一、重新认识服务学习的内涵

“原来服务不是想象中那么难，原来我也，原来我在中学生涯也有机会去接触诸如此类的东西，服务不一定去灾区啊，去那种饥荒的地区帮助别人，小小的服务，也算是一件很好的事。”（H-9-12）

二、能够体验不同的服务工作

“去帮狗洗澡的那一次，就看到一些狗好像，不管你怎样赶它们，它们都一直粘住你，然后有一些是，你怎样去找它，它都不要睬你，呜呜这样子弄你，就觉得为什么他们要这样对待这些狗。”

(K-6-24)

贰、人际关系的成长

一、团队关系的成长

(一) 服务学习促进团体关系的发展

研究者发现，成长团汇集了13岁至18岁的学生聚在一起，年龄层分布广，除了联课时间的短暂相聚以外，他们私下缺乏机会相处，每次服务后，大家便有了互动的机会，大家会分享服务经验，这无疑消除了陌生感。

“……后来参与服务学习过后，我发现人与人之间，其实沟通并没有我想象中那么难，所以我开始去认识新的朋友，开始跟班上大部分的人都打成一片……” (H-11-8)

(二) 服务学习促进服务经验的传承

“一开始就是学长姐会带着我们做事，然后就很像分配我们东西，然后就大家一起完成一件任务，然后做完了过后就会很像，就会讲一些事情，然后再去看看别人有没有东西要帮助的……” (N-9-22)

(三) 服务学习促进沟通能力

服务学习中沟通能力是重要的技能，研究者发现学生在与陌生的受惠者或团员沟通时，显得为难，但是在服务后，大家都发现沟通技巧是可以慢慢被训练出来的。

“……后来，去到服务，自然要跟我的服务对象去沟通，所以，这也增进了我跟别人之间沟通的技巧。” (H-9-12)

（四）服务学习促进待人处事的能力

研究者发现，参与服务学习后，学生在待人处事上有了进步；另外，他们开始学习在人际关系上变通、聆听意见、不轻易与他人冲突。

“我以前是怕麻烦的那种人，就不想要做，然后可以静静就好……就慢慢融入进去，就觉得其实做这些事情是很愉快的事情，就帮助人是很愉快的事情。”（G-9-10）

二、亲子关系的成长

学生在参与服务学习后，不仅提升了与团员、朋友之间的关系，更让他们与家人变得更为亲密，这一再地说明了服务学习在人际关系上的影响是积极正面的。

“第一次做服务的时候，收获就是，我回家告诉我妈妈：‘妈，我今天去干了什么什么什么。’然后我就觉得，很有成就感……因为毕竟我是在做一件好事，去帮助别人，成就别人，也等于成就自己嘛。”（H-9-12）

叁、社会责任感的产生

学生在参与服务学习后，提升了同理心和怜悯之情。他们接触了不同环境下成长的人，听了许多不同的故事，虽然无法亲历当事人的经历，但是也感同身受，并且更深入地了解社会中各种重要议题。

“那时候他是小学，可是现在他已经中学了，那时候我就听讲他的家里，他妈妈是单亲的，就很辛苦那一些，然后我就觉得，我要做什么东西，然后才可以让这个世界比较少有单亲的家庭，这一类型的问题，要怎样去解决，然后我觉得最无辜的还是这些小孩子，然后我觉得他们很需要被关心。”（O-6-31）

整体而言，学生参与了服务学习后增强了人际沟通和服务技能，在各层面的人际关系都有了长进，不仅拉近了团员间的关系，也增进了与亲人之间的关系。

肆、内在感受的提升

一、成就满足

完成每一次服务学习后，成长团的学生便增加了自信，更有成就感。

“就很有成就感咯！不敢相信自己做到了，然后突然觉得自己比较有信心。”（A-13-1）

虽然年纪小，思维也不算成熟，但是藉着服务学习所留下的成果，他们已经尝到了满足感。

“满足，感觉我的心灵上得到了很好的感受……”（B-13-2）

服务学习加强了学生的助人理念，不仅是帮助有需要的人，也帮助自己成长。虽然相较于更专业的助人工作者，他们所做的微不足道，但是未来有朝一日，他们可以将所学所思应用在他们的工作上，这就是众人所期待的硕果。

二、突破极限

当学生尝试了他们从未做过的任务，生命中便造就了一座“经验的岛屿”，岛上尽是满满感恩，这将会是持续参与服务的动力来源，更是未来鼓励他人去突破自己的铁证。

“做以前没有做过的，然后就，就没有想过自己会，可能会做这种事情，如果在没有服务之前，然后就觉得，哦，我又会多学，我又多学了一份，一份东西，然后在生活中又多做了一件事情。”（C-13-3）

三、积累经验

参与服务学习后，对部分学生而言，除了充实、惊喜以外，最重要的应该就是学会了很多技能、待人处世的态度。

“我觉得这些收获，就像一种技能，然后这些技能，已经是属于你自己的了，终生受用啰，嗯……就是你……你要用的时候，就拿出来用，不要用的话，自己收着，也是一种知识。”（M-14-13）

四、回忆满满

服务学习是一条凡走过必留下痕迹的路，当学生摒弃先前的疑虑，便可以走出自己的风格，让服务不再只是单纯的名词，让学习不再只是枯燥的过程，每一位参与者都可以有充实的收获和成功的经验。

“充实。很充实，各式各样的收获都有，不会很像只是单方面偶尔学会怎样帮助人，可是好像还有同理心，然后怎样陪伴，这种各方面的东西在一起，我觉得就是充实，很充实的收获。”（G-14-7）

虽然服务学习的过程中，学生和受惠单位只有短暂时间的相处，但是每一次的服务后，学生都会带着满满的回忆回到各自的生活中，或许未来不一定再回到同一个地方继续为受惠者提供服务，但是那颗在心里发芽的苗，是会继续把感动传承下去的。

“回忆。因为经历这样多，才得到这个东西，然后你会回想当初是怎样做的，然后会觉得很有意义，很有回忆性。感动。因为……经历了这样久，然后才有了这个成果，会觉得很感动，因为毕竟那么，付出了那么多，终于有回报了，所以会很感动。”（N-14-14）

整体而言，学生参与服务学习后，产生了许多长远的影响，纵使过程并没有非常顺利，但是他们依然积极、正面地面对困难，并寻求适当的管道来解决问题。研究者发现，中学生参与服务学习可以为他们带来积极正面的体验，除此之外，还可以让他们重新认识自己，为自己的未来找到合适的定位。

第三节 中学生参与服务学习的困难及其因应之道

成长团的学生从2012年开始参与服务至今已有7年之久，其中不乏许多值得学习和反思的部分。本节从“参与服务学习时所面临的困难”和“因应之道”来进行探讨。

壹、中学生参与服务学习时所面临的困难

一、个人面对的困难

学生参与服务学习时，会有许多个人因素导致无法顺利进行服务工作，譬如洁癖、恐惧、排斥等，也有因为工作受伤了而影响情绪的。

（一）生活习惯差异

生活习惯差异是服务学习中最常见到的个人困难，特别是在一些卫生条件不足的福利机构中，部分学生就会开始出现适应不良的状况。

“因为老人家有时候很像很肮脏，还是什么，这样子就会怕，然后怕自己不敢去，然后又很尴尬这样子。”（E-5-5）

（二）恐惧、排斥

当学生遇到平常较少看到的身心障碍者或狗群时，其实他们的心理也是会恐惧、害怕的。

“因为我们身边很少看到，然后如果是坐轮椅的话其实都是那种老人而已，看到就是老人，也很少看到残障人士，然后呢，如果那种，可能，头脑发展不是很健全的，然后我们也很少接触，就会怕。”（L-5-12）

（三）意外受伤

服务学习中出现受伤的情况是不常见的，但是当有人面对受伤时，难免还是会产生一些负面情绪，研究者发现学生仍是会忍着痛楚，继续完成任务。

“就有一个挑战，就是记得应该是今年，抹风扇时不小心割到手，然后还要忍着痛，继续做那些东西。”（A-7-1）

二、服务工作上的困难

服务学习在老师的监督下，由学生进行事前计划、接洽，并且得到学校的批准后可以执行。研究者发现筹备工作，并没有想象中顺利，除了事前接洽，时间安排最容易受限制，交通安排也是问题之一。另外，实际进行工作时，也会遇到团队沟通不足、技能不足、计划改变、语言问题等问题。

（一）无法收齐家长同意书

校方规定任何校外的活动都必须获得家长的签准才可以进行，如果没有办法将报名表格交上，该生是无法参与活动的。

“家长同意书啦，每一次举办，都是收不回来的，都会有一两个，就……父母不允许吧，可能有其它事情。”（D-8-2）

（二）事前与服务机构的沟通

学生需要自行与福利机构进行接洽，虽然他们感到压力，但实际上负责人也有了很好的收获。

“……那是我第一次打给陌生人，而且是谈那么正经的事，所以对我来讲，有点沟通上的困难，甚至我在打之前，我自己在模拟台词，我在想他会跟我说什么，然后我要回答他什么，这对我来讲，是一个要跨越过去的一个困难……”（H-8-9）

（三）时间与交通安排不易

虽然服务的工作安排妥当，但还是有让学生觉得服务得不够尽兴的地方，最常见的困难也包括交通安排，无法自行安排交通回家的团员，就会担心服务时间拖长造成的困扰。

“服务时间不够，因为每一次我们都很赶……” (D-5-4)

“交通不方便……” (D-8-3)

(四) 与受惠者建立关系上的挫败

参与服务学习，学生最容易产生成就感的部分，就是可以跟受惠者有亲密的关系。

“……因为我不會跟小孩子沟通，我家里是最小，所以我担心要怎样跟他们玩叻，不懂要怎样逗他们开心。” (B-5-2)

(五) 技能、经验不足

学生在古来儿童之家、好牧人养老院及柔佛残障儿童福利中心遇到的挑战和困难较多，在访谈记录中，油漆、喂饭这两件事情特别让中学生留下深刻印象。

“有一次是油漆嘛，那时候，本身不太会油漆，而且，大家都是一群不会油漆的人……” (H-7-9)

“就是上次有一个，我们需要喂他吃饭，他就一直不想吃，也不知道怎么办，那时候，我觉得就是，我也不知道怎么办。”

(P-8-16)

(六) 计划赶不上变化

虽然学生会事前联络好相关工作，但是却依然会遇见“计划赶不上变化”的状况。

“像上次去儿童之家这样咯，一开始讲好的那些全部任务，到最后都没有做……也没有办法，然后我就觉得这是计划永远赶不上变化……” (G-7-8)

（七）分配工作上的困扰

由于每次服务都是集体行动的，因此学生都必须有各自的工作，然而研究者发现学生对于工作分配是经验不足的。

“……可是我不知道他们擅长的东西是什么，所以在分配工作上面，我觉得我经验上面还是很不足的。”（H-7-10）

（八）语言问题

“……因为那边多数是马来人嘛，是沟通，那个语言上的问题，要怎么讲呢要怎样讲。”（K-7-14）

三、团队合作关系上的困难

（一）个人担忧

服务学习中有人担心自己成为“老鼠屎”，这样会让他们变得敏感。研究者发现这是极少数的人有这样的想法，但是却需要注意这样的想法。

“我们要抹窗，我拿那个水，可能不小心倒翻那个水，可能学长姐他们，因为就个人比较敏感，他们一个眼神，可能就会在生气，会觉得我做错了，感觉就一个老鼠屎这样子。”（A-5-1）

（二）初次参与者的困扰

初次加入成长团的学生，在被要求参与服务学习时，也面对着“新手上路”的问题，从不认识到熟悉，是初次参与者必经的过程。

“一开始是因为认识的人还不多，然后还不知道要怎样配合，然后，到那里的时候又有一点害怕，不懂要怎样跟他们沟通，不懂要怎么帮助他们，一开始是会有这种问题。”（N-5-14）

（三）学长姐面对的困扰

研究者发现，当初次参与服务学习的团员面对问题时，资历较深的学长姐也面对与学弟妹沟通上的问题，另外也对学弟妹挑选工作也感到相当的困惑。

“就是有时候很像我去带动那些学弟妹，就很，就是很热情地去跟他们讲话，可是他们很冷漠回答。”（O-7-20）

整体而言，成长团面对的问题或困难是可以解决的，不管是个人因素、服务内容或团队合作上，他们都能保持正面的态度。其实不难发现，只要态度是积极正面的，在服务学习的过程中，大家都可以顺利处理所面对的问题。另外，团队合作的好关系是逐渐形成的，这需要经历自我调整、放下私我，才能越走越顺利的。

貳、中学生面对服务学习困难时的因应之道

一、个人困难的因应之道

服务学习中面对个人的洁癖、恐惧、排斥、担忧、肢体受伤时，研究者发现不管是初次参与者，或是资历较深的学长姐，都会运用适合他们的方式来因应个人的难处，譬如自我调适、“硬着头皮”去做、循序渐进地去做、团员不断鼓励才可以完成等。

（一）自我调适

“当时的心情：‘受伤了，就一点小伤，继续咯’，然后想反正跟他们一起嘛，反正跟他们一起会很快乐，快乐就会把那个痛忘记咯。”（A-7-1）

（二）“硬着头皮”去做

“面对，没有办法还是要做啊，所以还是硬着头皮去做了。”（B-7-3）

（三）循序渐进地去做

“慢慢做，一点一点，敢踏出去，就觉得是没有怎样了啦，就觉得其实也没有什么困难，只是过不了自己那一关。”（O-7-19）

（四）团员不停地鼓励才可以完成

“因为他们一直叫我做，我就有去做，克服自己，可是做了过后，就觉得有一点克服了。”（I-7-12）

二、服务工作困难的因应之道

在服务工作上面对困难时，学生也按着各自的能力来因应困难。

（一）利用社交媒体催收家长同意书

“就在facebook催收。”（D-8*）

（二）事前进行台词模拟

“我在打之前，我自己在模拟台词，我在想他会跟我说什么，然后我要回答他什么，这对我来讲，是一个要跨越过去的一个困难。”（H-8-9）

（三）合作、询问专业人士或模彷以完成任务

“嗯，我们是轮流，一人油一下子，然后就换另外一个人油，因为怕，因为手很酸这样，就大家一起油，所以油得还不错。我们团的人都很好，就，基本上大家都愿意去做，就不会讲我不要去做。”（D-7-4）

（四）尝试与受惠者沟通

“先尝试去，先讲一些简单的介绍之类，介绍自己之类，然后慢慢开始沟通，然后鼓起勇气就问他们一些，他们的事情，然后就跟他们交流啰，就跟他们像沟通。”（N-8-15）

（五）以同理心去体会受惠者

“就觉得，唉，算了啦，都是要做的，就做啰，就不要这样去介意，而且很不好（研究者：你觉得很不好是什么？）担心会，如果我这样子，然后那些老人家要怎样，担心他们可能会受伤，还是，心灵受伤。”（D-8-5）

（六）“硬着头皮”去沟通

“想一下，还是敢去啦，就是要突破自己，就是语言上，就是硬，怎样讲，就是不懂怎么讲，还是要硬硬讲啦，就是要把那个传单给人家啦。”（K-7-14）

三、团队合作关系困难的因应之道

服务学习中的团队合作，若面对困境，必然由团队本身来解决才适合，譬如队长、老师的协调、指挥，当大家都愿意共同面对问题时，必能解决问题。

“……很像一张桌子，它很重，然后我一个人没有办法搬，我会找团员，找朋友，找老师，我会就是想办法，一个人做不到，就找一个team（团队）来做，一个团队来做，一个团队做不到，就找更多人来，就这样。”（P-7-21）

整体而言，学生在服务学习上面对的困难分为个人、服务工作和团队合作关系三类。研究者发现这些困难并没有阻拦学生执行任务，只是学生会对自己有所要求，以至于无法满足期望。从学生按着各种方式因应问题，研究者发现中学生仍然具备能力解决他们所面对的问题或困难，这是一种潜能，从服务学习中渐渐被开发。

第五章 结论与建议

本研究主要在探讨成长团的学生在服务过程中，所经历的学习经验。研究者在搜集相关文献及拟定访谈大纲后，征得16位成长团的学生同意，逐一进行深度访谈。研究者经过归纳、分析访谈所得，并和现有文献互相对照，最后提出本研究的结论与建议。

第一节 结论

汇整访谈内容所得，并回应本研究的研究目的，研究者提出以下结论：

壹、中学生参与服务学习的动机既多元且因人而异

中学生加入成长团后，便接触了“服务学习”，因此打开了服务体验的大门，除了有机会接触新事物或了解不同的弱势团体，也找到符合自

己兴趣的服务内容，更藉着服务经验提升自我。虽然没有接受过专业的训练，但是他们还是尽力完成每一次服务学习所安排的工作，单纯服务的态度，成就了服务的最终目标，也为社会添一份心力。除了社团规定的服务内容外，他们平时也在社交媒体中找到相关视频，来支持自己所参与的服务工作，另外老师、学长姐、家长的支持、鼓励，也促使每一次服务更顺利达成。

贰、中学生参与服务学习后对自我和服务有新的认识

他们在参与服务后，自觉服务并没有想象中困难，并且认为只要依循固定的技能，便可以在未来帮助更多人；另外，他们被指派服务任务时，也激发了内在的潜能，完成任务，而所带来的效果良好。他们面对的服务工作，并非简单比划即可完成，在大家的耐心、努力、合作下，所有任务都可以完成，获取了丰富的经验和成果。

叁、中学生参与服务学习后的人际关系有明显的进步

他们在参与服务学习的过程中，增进了同侪之间的人际关系。有的从陌生变得更熟悉；有的从熟悉变得更稳固，这无疑让服务的工作在更稳定的关系下顺利进行。他们在服务过程中，提升了人际的沟通能力，在面对紧急状况时也懂得寻求协助，突破自己的障碍。另外，经验较丰富的团员也会主动带领经验较浅的团员一起完成服务工作，大家在互动中传承经验，也为人际关系奠基。

肆、中学生参与服务学习过程面对的困难或挑战多元

他们在服务过程中面对个人问题，包括洁癖、恐惧、排斥、意外受伤等，这是无法事前获知也一度让大家退缩不想面对的挑战。他们面对在服务工作的困难，包括事前无法收齐家长同意书，另外也面对联系服务机构的困难，其它困难还包括时间、交通、技能经验不足、计划临时改变、分配工作问题、语言问题等。他们参与服务学习中，也面对团队合作的困扰，包括个人困扰、初次参与者的困扰和学长姐面对的困扰。除了个人担心自己成为“累赘”，初次参与服务的学生也面对陌生关系、环境的服务窘境，另外学长姐在发号司令上也面对部分学弟妹不愿意配合的困境。

伍、个人面对或团体合作能克服服务中的困难或挑战

他们面对个人困难多属于长期以来的压力，或者突发意外，资料显示他们能在互相鼓励、循序渐进地尝试或自我调适下，接受问题的存在，并以积极的态度去应对问题。他们在服务中遇到的困扰，并非独自可以解决，当问题无法被解决，或越来越严重时，能够寻找支援的学生，便可以顺利解决问题。他们在服务中遇到具有挑战性的任务时，团队领导人会及时召集团员，并进行讨论如何共同解决眼前的“阻碍”，经过团队的讨论、再分工，大家可以顺利完成服务任务。

陆、中学时期参与服务学习为中学生带来成就和满足

虽然他们无法在每次服务中都感受到受惠者的需要，但是在过程中，他们心里却渐渐地产生了对社会应负起的“责任感”，同时提升了同理心和怜悯，为自己增添了面对社会的信心。他们年纪尚轻，却在服务中克服了无法预料的困难，也激发了自己的内在潜力。服务学习为学生累积“亲身经历”，虽然并非全部人都获得同样的成就感或收获，但是个中滋味，也让大家明白服务学习的真谛，陪伴他们面对未来的每一个难关。

第二节 建议

本节藉由对中学生参与服务学习之经验结果与讨论，从中学生本身、服务与培训内容、学校支持和未来研究四方面提出建议：

壹、中学生本身

研究者发现在参与服务学习过程中，服务的热忱、精神与资历是成正比的，当一名中学生参与的服务经验越多，那么他未来参与服务的持续性也就比别人久，而这样的服务精神也需要被传承下去，经验丰富的学长姐可以在社团里安排“服务学习成果分享会”，让资历较浅的学弟妹可以透过学长姐的分享获得正面积极的服务信念，让大家可以持续保持正面态度参与服务项目。

研究者从访谈中发现，他们虽然有许多个人或团体的反思，但是若要充分落实“反思”，他们还需要有更多的行动，譬如分享心得并进行分组讨论，让大家可以交换意见，这样不但可以帮助自己，也可以帮助其他学生一

起成长。另外，除了口头上的反思以外，书面上的资料整理，也需要记录在案，为下一次的服务做借鉴，让服务可以更顺利完成。

研究者从服务学习过程中看到成长团在团队合作关系上仍有不足，因此建议欲推广服务学习的师长，须在服务学习进行前或过程中，扮演“人际调剂”关键人，透过“服务学习说明会”让参与者在服务前可以相互熟悉，并让他们明确知道各自负责的任务，这不仅催化中学生之间陌生的关系，还可以让他们在服务前可以进行任务上的意见交换和讨论，这大大减少团队合作关系上的冲突。

贰、服务与培训内容

研究者发现成长团的服务偏向于社区助人。在服务学习的类型中，还有许多值得去进行的项目，譬如在学校推广环保工作、校园整洁工作等。负责老师可以和校方讨论，产生更多服务学习方案。如果想要让中学生可以获得更多的体验，主动让学生参与这些推广工作，也是不可或缺的体验项目，这也能让团队有更多合作策划的机会。

研究者也从学生的访谈内容中，发现中学生在课业学习以外，缺乏服务学习上所需要的操作经验。负责老师可以自行安排培训，或邀请福利机构的专业人士为学生进行工作讲解，譬如邀请特殊教育的资深老师来上课，那么学生在面对身心障碍人士时，就不会显得迷惘或挫折了，这无疑能获得更多知能，也可以累积经验，让自己可以提升个人服务的能力。

研究者发现中学生在服务过程中会面对挫折或困难，有些学生会克服困难，有些学生却消极面对眼前的困难。这些困难是服务学习中重要的“借鉴”，除了让这些“借鉴”作为日后服务学习的重要提醒，研究者认为负责老师可以适时鼓励学生克服困难，将压力转化为动力。因此研究者认为不可以忽视中学生在参与服务时面对的挑战、困难或挫折。

叁、学校的支持

研究者认为成长团的学生所经历的服务学习是值得被推广的。“德、智、体、群、美”五育中，以德育为首，也需要被学生们关注。研究者认为成长团可以在服务后将成果整理成壁报或视频，除了在团内展

出，也可以在校内重要活动（譬如校庆）将历年的服务资料进行展览。如此一来，成长团的服务学习精神可以获得校方肯定，也可以让校内学生知道成长团的服务历程。

除了举办上述所建议的成果展，在未来的服务学习当中，有服务经验的老师和学生可以延伸更详尽的服务学习方案，由学校主动承担起推广服务学习的责任，让更多老师加入服务学习的行列，譬如举办“服务学习研习会”，让老师可以从认识服务学习理念开始，进而参与服务学习。

肆、未来研究

服务学习在马来西亚中学才刚起步，还有许多值得研究的部分，因此对于未来想要在马来西亚进行相关研究，研究者从“研究方法的选择”和“研究参与者的邀请”提出了建议。

本研究是采取质性研究中的深入访谈，探究中学生在服务后所经历的学习经验。研究者在此次研究中访问了16位学生，但是研究者发现只是采用质性研究还是不够全面的。倘若对于初步推广服务学习的马来西亚中学而言，应该也需要增加量化研究，可以让更多数据来“表达”服务学习的效益，让研究从不同的视角呈现其真实的全貌。

本研究的对象为成长团的学生，在未来的研究里，研究者建议邀请研究参与者的家人、朋友加入，这可以让更多人参与或了解服务学习的模式，也可以将他们的看法、建议纳入研究分析或讨论中，让研究更加厚实。

另外，初次参与者的服务经验和收获相当值得参考，他们会比更多资历深的学长姐有更直接的体会和感想。

在校内还有许多社团，研究者建议可以邀请更多非服务性质团体加入服务学习的研究行列，让研究者可以针对不同性质的社团进行研究比对，这样可以看到有参与服务学习和没有参与服务学习的中学生之间的落差为何，让研究成果更精准。



（图片来源：Astro本地圈《校园报报看》（92）—
吉隆坡坤成中学《联课活动招生展览会》）

浅谈独中联课活动对 培养学生软实力现况： 以吉隆坡循人中学为例

詹文龙*

前言

在时代不断的进步，社会对学生的要求也不断提高的环境下，如果学生只依赖传统的学科知识来面对及应付当下社会的各种问题，很快会被社会淘汰。目前学生除了透过传统学科的学习外，还需要透过不同的管道来培养各种不同的能力，而且能将这些能力融合，才能让自己与时俱进，跟上现代社会的

步伐，使自己在这个社会里有更优的求存条件。联课活动（或课外活动/社团活动）就是其中一个用来培养学生掌握其他能力的主要管道。许多独中已经把联课活动列为正课，对社团和学生进行评鉴。由于各校对联课活动的要求各有不同，让独中在联课活动的推展面对不同程度的调整与改变。

* 吉隆坡循人中学联课活动处主任（电邮：mlchiam@tsunjin.edu.my）

究竟联课活动可以培养什么能力呢？因为有许多家长甚至老师们会认为孩子的学习主体应该是传统的学科知识，一旦学生在参加联课活动时涉入较多，都会引起师长们的焦虑，担心学生的学业成绩会退步。事实上，联课活动中有助于培养学生的个人软实力。个人软实力（Soft Power）是20世纪90年代初，哈佛大学教授约瑟夫·奈首创的概念，从此启动了软实力研究与应用的潮流。一个人的综合实力可以分为硬实力和软实力两种：硬实力是可以证明的能力，如学历、技能证书、本领等；而软实力是指暂时难以估量的能力，比如思维能力、沟通能力、表达能力、文化修养、学习能力、团队协作能力等。

笔者希望透过自己多年来从中学时期参加联课活动到回学校担任联课活动处行政工作的体验，以循人中学为例分享独中联课活动发展对培养独中生软实力现况，借此抛砖引玉，冀能引起更多同道的讨论与投身相关课题的研究，以便让更多社会人士重新认识联课活动的价值。

从课外活动发展成联课活动

笔者在80年代中期进入循人中学就读，才开始接触社团活动，因为当时学校一般都不重视社团活动。家长及学校都觉得社团活动属于“课外”活动，学生可以自由选择是否要参与社团活动。当时学校并没有一套管理机制及要求学生必须参加社团活动，更甯提社团及学生个人参加社团表现的评鉴制度。学校的社团都是自力更生，虽然学校有委派顾问老师督导，但绝大部分只是冠名，并没有实际发挥顾问老师的功能。许多人在这个时期都会觉得课堂的学科学习是学生主要的学习任务，好学生的本份就是把学科学好、分数高，至少笔者从小是这样被灌输的。到了90年代初期学校才成立学会活动处，开始对学校社团进行比较有系统的管理。拟定各项学校社团的管理方法、建立对学校社团及学生参加社团表现的评鉴制度等。学会活动正式纳入正课，对学生进行评鉴。后来学校把学会活动处改称为联课活动处。这时期，循人中学在学校的发展纲领里强调孩子的培养应该学业与联课并重，奠定循中联课活动发展的基础。

学生应该培养什么软实力？

近年，循中在曾贤瑞校长的带领及提倡下鼓励学生应该培养七大能力：知识力、品格力、阅读力、移动力、思考力、创意力及领导力。顾名思义知识力就是掌握知识的能力，在透过课堂的学科学习外，同学更需要培养主动自学的习惯来增强自己的知识力。品格力是学生言行举动表现的能力，学生需学会自律及自爱。学生也需要培养阅读习惯来提升自学能力，学生的学习需要发展至跨领域学习，把不同学科所学习到的知识连接，而且懂得运用这些知识来解决问题。联课活动在这个部分可以扮演一定的角色，以让学生利用这个平台进行训练及磨炼来建立及巩固这些软实力。在未来这些能力可以帮助这些孩子在成长路上更加有自信、有智慧的去面对及克服每一个人生的挑战。

简述循中现有的联课活动运作情况

在2019新学年，循中联课活动处底下共有51个联课团体供学生选择参加，联课团体共分成5大类，

包括制服团体、教务处及体育处培训队、演艺团体、一般兴趣团体及服务团体。基本上每位学生被鼓励只参加1项联课团体活动。有少部分培训队及学长团会员参加2个团体。联课团体活动时间落在星期三及星期六（隔周休）。部分团体会外聘教练进行技术指导，也有许多团体邀请校友回校担任义务教练。所有联课团体以学生为主独立运作，顾问老师从旁督导，引导及支援学生。联课团体除了在周三及周六进行例常活动，也会在校外或学校假期举办或参加各类型的特别活动。近年来也增加了许多国际交流的机会，让不同性质团体的学生进行国际交流活动，内容包括国际志工服务交流，国际音乐交流会及国际文化交流等等。

每个联课团体都由一个学生执委会在会员大会休会期间负责规划各项活动、处理团体内所有日常的行政工作，如主席需规划及带领执委团执行联课团体全年例常活动、带领执委团拟定全年特别活动计划、委任特别活动筹委会主席、监督及跟进各项特别活动筹备进度；秘书需书写例常活动报告、协助主席发会议通知书；财政需协助执委会整合全年财政预算案、处理每月

财务报告、编制全年财务报告、管理所有团体的资产、编制团体资产清单等等。每个团体在1月份及9月份召开会员大会进行执委团改选、全年活动总结汇报、委任查账等事务。

每年联课活动处会对联课团体进行评鉴工作。团体评鉴分为平时评鉴及年终评鉴。平时评鉴每学期总结一次；年终评鉴则在8月份到11月份会由联课活动处举办之联课团体年终成果汇报活动系列上进行。而国际交流活动接待安排在7月份。学校也鼓励联课团体踏出国门进行学习与交流，例如童军团参加国际及世界童军大露营、日本语学会于2019年5月假期组团赴日本进行学习交流、华乐团赴台与花莲慈大附中进行音乐交流活动及与台湾姐妹校永平高中进行赴台国际志工服务交流活动等等。

除了进行团体评鉴，学校也对学生进行表现的评估，每学期一次，按照学生在团体里的出缺席情况、积极度、活动表现等项目评分。学生若有代表学校参加各种比赛得奖也给予个人加分及记功奖励，同时也给予团体的评鉴加分。

如何透过联课活动培养学生七大能力？

笔者从2002年开始出任联课活动处行政老师职务至今，从个人的观察中的确看见学生在联课活动的学习与成长，可以让学生除了在学习上有成就之外，也培养孩子在处事待人的成熟度（人际关系的管理上）。这是在品格力上的培养成果，因为学生在联课活动中从初中一的懵懂被领导过程中开始学习，逐步掌握与不同年龄层学生互动培养沟通、表达能力及情绪管理的能力，让自己从被领导的位置转型成领导人。学生透过参与联课活动学习组织能力，也可在学习过程中提升领导力、创意力及思考力。因为学生在团体里因为被师长及会员们肯定他已经具备处理及解决问题的能力，获得大家的信任选举他担任团体的干部推展社团的发展。这时这些学生会设计及筹办一系列的大小活动，在历程中学生的思考力、创意力及领导力都可以有活动平台给他训练，让这些学生把这些经验累积起来内化成自己的软实力。同时学生可从传统学习平台中巩固知识力，若把知识力与软实力结合在一起，学生的学习就可以更完整了。

联课活动的推展面对的阻力

对学生来说，培养这些软实力的过程中难度最高的是与时间赛跑。因为学生需要同时兼顾学业及活动，如果最基本的时间管理都做不好，就可能发生本末倒置的情况，使到两个学习板块的表现失衡，导致家长的忧心及焦虑。再加上科技时代的来临，有许多学生接触了网上资讯及沉迷电玩的冲击，使到这些学生的自制能力及自我管理的能力薄弱，无形中对学生的联课活动学习培养增添阻力。因为很多时候学生会一心多用，一边上网与同侪互动，处理团体事务，一边与学习伙伴讨论学习内容，造成专注意力无法集中，影响学习成效。从科技角度，这是多媒体的进步带来的便利，若遇到学生个人因素无法做到一心多用，家长担心的问题就发生了。如学业成绩不理想、睡眠不足导致精神不振及学生感觉生活有压力等等。到最后许多家长都会觉得学生因为过度参加联课活动所致。实际情况真的是学生在联课活动的过度投入单一元素所造成的吗？虽笔者觉得不尽然，但笔者个人没有深入研究过相关课题，所以不敢断言。

结语

笔者曾进行过循中学生的联课活动涉入调查，发现学生的确愿意投入在联课活动的学习，而且女生的涉入程度比男生高。在调查结果中看见高年级涉入程度比低年级高，而演艺团体的学生涉入比一般团体更多，担任社团越高职务学生的涉入程度越高。同时在笔者的调查结果中也显示学业成绩并不影响学生的联课活动涉入程度。多数学生喜欢参与联课活动，联课活动可产生多元的学习经验。从上面的这些调查结果，笔者的总结是联课活动对学生的学习有一定的帮助，也受到学生的欢迎。至于软实力的培养上，笔者只能从一些毕业校友的反馈里得到肯定及支持。尤其许多2010年后毕业校友的反馈最正面，认为联课活动可以培养他们各种软实力，使到他们在大学甚至在社会上都可以派上用场。希望在未来的日子里有更多的同道，可以进行研究来证明联课活动对学生软实力培养的重要及价值。



检视独中学生粗流失率： 以霹雳州小型华文独中为例的分析

潘永杰*

一、绪言

黄集初在〈独中学生流失率的细部考察〉（以下简称黄文）一文，根据2004-2008年的全国独中各年级学生人数，统计出全国独中的学生粗流失率。黄文是目前唯一一篇透过统计数字分析独中学生流失率的专文。诚如黄文所指，独中学生流失率问题，向来困扰独中办学，尤其是1990年代以后，一些独中推行双轨制，造成不少高二学生在完成大马教育文凭考试后，就纷纷离校到大专院校进修各种课程，导致学生流失严重。可是，在黄文出现前，一直缺乏运用统计数据呈现该问题的文章，让相关讨论流于印象式的经验谈，使得相关议题的探讨无法获得更深入、更严谨的评估。更可惜的是，黄文以后，笔者尚未读到同类的统计分析文章。是故，本文尝试在沿用黄文的方法和基础下，对独中学生粗流失率做若干延伸的探讨。

所谓粗流失率，如同黄文所述，其不同于流失率，盖后者的精准计算必须将留级生和转校插班生剔除，而粗流失率就是没有将留级生和转校插班生扣除的粗略计算。考虑到独中转校插班生可能会从一所独中转学到另一所独中，若从全国独中教育体系角度看，这并不算是学生流失，而且我们目前尚无法掌握独中转校插班生是从那一个教育源流转进以及追踪各年

* 董总独中教改专案副研究员（电邮：wingkit_phoon@dongzong.my）

级每年度的留级生和转学生的确实人数。另外，从近年全国独中留级生、转校生人数来看，佔全国独中学生人数不到5%。（见表一）相较近年全国独中学生粗流失率皆高达30%以上，5%的误差是可以被接受的范围。（见表二）所以，在上述技术限制和考量下，我们仅能统计独中的学生粗流失率。另外，本文的独中学生粗流失率的计算方式，与黄文略有不同。黄文的计算方式包括先修班一年级学生，本文考虑到先修班并不属于独中六年教育体系，故予以剔除。所以，本文的独中学生粗流失率计算方式如下：

$$\text{学生流失率} = \frac{\text{流失学生（同年次初一新生-同年次高三学生+高三技职生）} \times 100\%}{\text{同年次初一新生人数}}$$

表一：2006-2011年全国独中留级生、转校生人数及其在学生总人数的比例

年份	学生总人数	留级生人数(%)	转校生人数(%)	总数(%)
2006	54,755	1,305(2.38)	1,427(2.60)	2,732(4.98)
2007	55,818	1,427(2.56)	994(1.78)	2,421(4.34)
2008	58,212	1,768(3.04)	1,319(2.26)	3,087(5.30)
2009	60,490	1,793(2.96)	1,059(1.75)	2,852(4.71)
2010	63,765	1,727(2.71)	863(1.35)	2,590((4.06)
2011	66,968	1,930(2.88)	990(1.48)	2,920(4.36)

表二：2004-2017年全国独中学生粗流失率

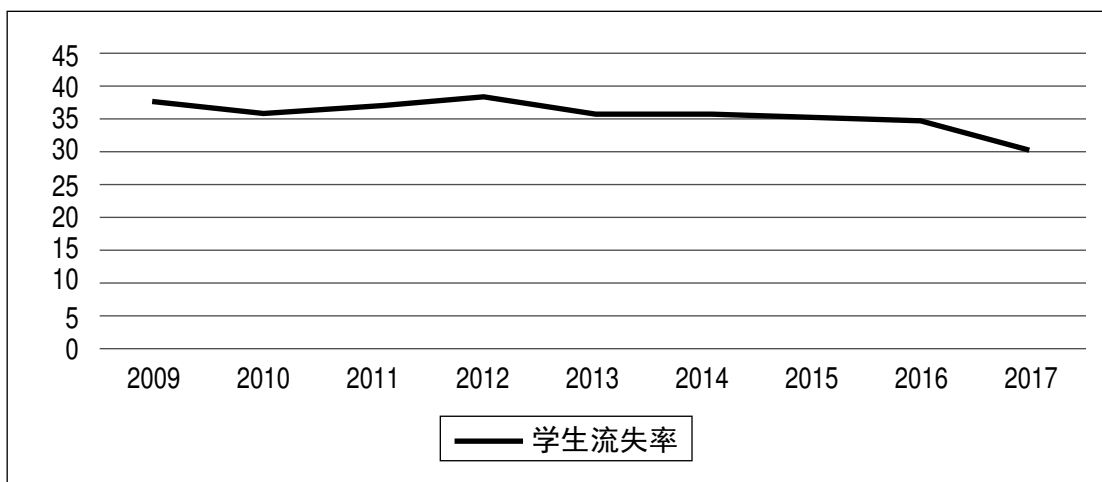
年份	初一新生	年份	高三学生	高三技职生	高三学生和高三技职生总数	减少人数	流失率(%)
2004	9,950	2009	5,796	442	6,238	3,712	37.31
2005	10,103	2010	5,997	462	6,459	3,644	36.07
2006	10,754	2011	6,388	414	6,802	3,952	36.75
2007	11,794	2012	6,841	453	7,294	4,500	38.15
2008	12,767	2013	7,726	472	8,198	4,569	35.79
2009	12,824	2014	7,706	521	8,227	4,597	35.85
2010	13,850	2015	8,322	643	8,965	4,885	35.27
2011	13,808	2016	8,550	464	9,014	4,794	34.72
2012	14,738	2017	9,614	669	10,283	4,455	30.23





二、全国独中学生流失率概况分析

图一：2009-2017年全国独中学生粗流失率



从表二和图一，显示2009-2017年，全国独中学生流失率皆保持在30%以上，惟在2012年创下2009年以来的新高以后（38.15%），就开始呈下滑的趋势，2017年更录得近8年的最低记录（30.23%）。未来会不会持续下滑，甚至跌破30%以下，值得观察。

针对一些独中高二级学生考获大马教育文凭考试后离校升学所造成的高三学生流失问题，我们的统计发现从2009至2017年全国独中的高二升高三的粗流失人数，佔同年次的初一升高三的总粗流失人数的四成以上，换言之，同一年次的粗流失人数，有四成以上是从高二升高三的学习阶段时流失的。（见表三、表四和表五）

值得注意的是，和全国独中学生粗流失率从2012年以后呈下滑趋势相同，全国独中高二级升高三学生粗流失率曲线呈同样的发展趋势。（见图三）另外，全国高二升高三学生粗流失人数佔同年次的初一升高三学生粗流失人数的比例，从2014年起逐年增长（见图四）。

表三：2004-2017年全国独中初一同年次学生到高二的粗流失率

年份	初一人数	年份	高二人数 (含技职生)	减少人数	流失率 (%)
2004	9,950	2008	7,901	2,049	21
2005	10,103	2009	8,183	1,920	19
2006	10,754	2010	8,503	2,251	21
2007	11,794	2011	9,417	2,377	20
2008	12,767	2012	10,341	2,426	19
2009	12,824	2013	10,297	2,527	20
2010	13,850	2014	11,229	2,621	19
2011	13,808	2015	11,344	2,464	18
2012	14,738	2016	12,481	2,257	15
2013	17,621	2017	14,825	2,796	16

表四：2008-2017年全国独中高二同年次学生到高三的粗流失率

年份	高二学生人数 (含技职生)	年份	高三学生人数 (含技职生)	减少人数	流失率 (%)
2008	7,901	2009	6,238	1,663	21.05
2009	8,045	2010	6,459	1,586	19.71
2010	8,503	2011	6,802	1,701	20.00
2011	9,417	2012	7,294	2,123	22.54
2012	10,341	2013	8,198	2,143	20.72
2013	10,297	2014	8,227	2,070	20.10
2014	11,229	2015	8,965	2,264	20.16
2015	11,344	2016	9,014	2,330	20.54
2016	12,481	2017	10,283	2,198	17.61

表五：2009-2017年全国独中高二升高三学生粗流失人数

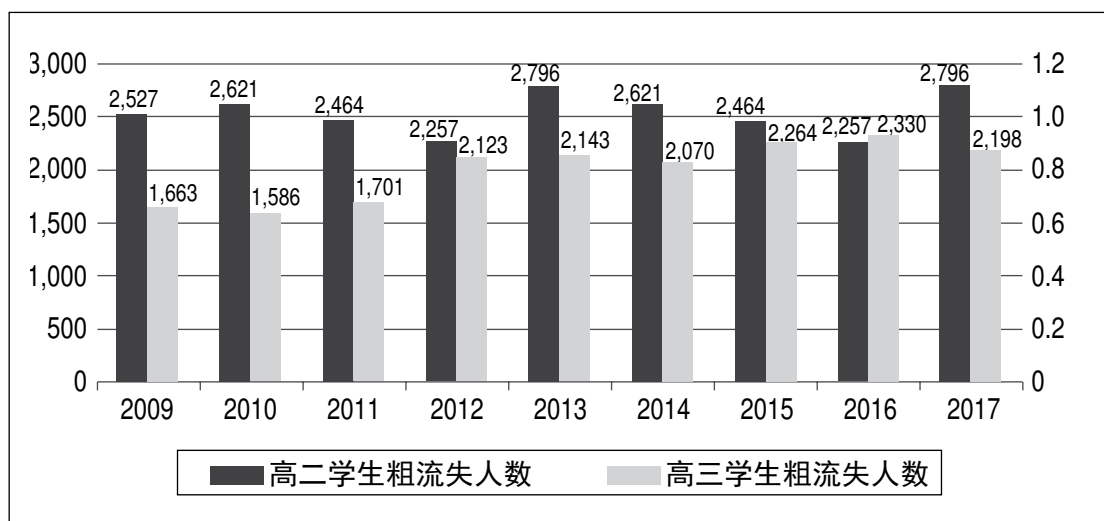
佔同年次学生总粗流失人数的比例

年份	初一升高三学生 粗流失人数	高二升高三学生 粗流失人数	比例(%)
2009	3,712	1,663	44.80
2010	3,644	1,586	43.52
2011	3,952	1,701	43.04
2012	4,500	2,123	47.18
2013	4,569	2,143	46.90

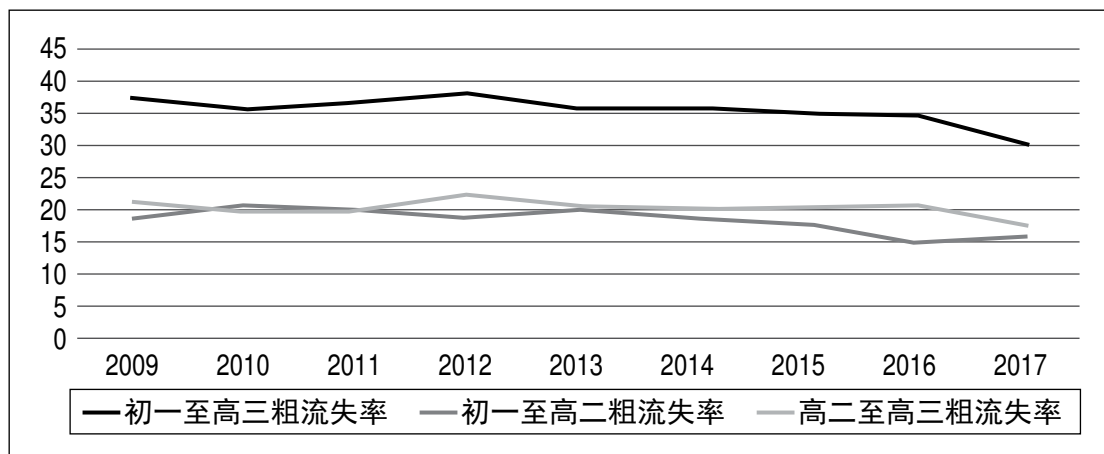


年份	初一升高三学生 粗流失人数	高二升高三学生 粗流失人数	比例(%)
2014	4,597	2,070	45.03
2015	4,885	2,264	46.35
2016	4,794	2,330	48.60
2017	4,455	2,198	49.34

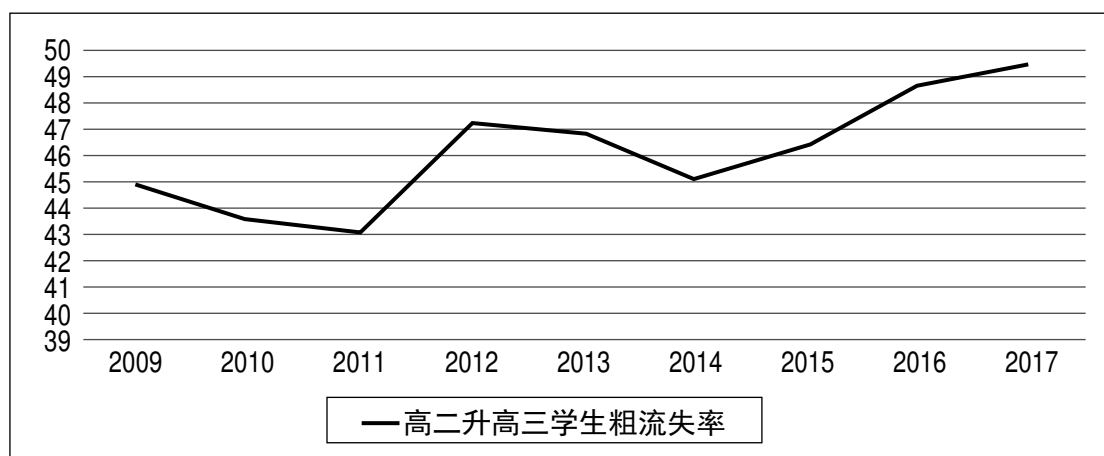
图二：2009-2017年全国独中高二与高三学生粗流失人数



图三：2009-2017年全国独中学生总粗流失率、
初一升高二学生粗流失率及高二升高三学生粗流失率



图四：2009-2017年全国独中高2升高3学生粗流失人数
占同年次的总学生粗流失人数的比例



三、霹雳州小型独中的学生粗流失率概况分析

1998年起，董总根据学生人数将全国华文独中分为三类：学生300人以下者为小型独中、学生300人以上至1,000人以下者则是中型独中、学生1,000以上者皆为大型独中。按照上述分类，从2008年至2018年西马半岛学生人数少于300人的独中间数如下。（表一）

表六：2008-2017马来半岛学生人数少于300人的独中间数

年份	霹雳州(间数)	檳城(间数)	吉打(间数)	总数
2008	4	1	0	5
2009	3	0	1	4
2010	3	1	1	5
2011	3	2	0	5
2012	2	2	0	4
2013	1	1	0	2
2014	2	1	0	3
2015	2	1	0	3
2016	1	1	1	3
2017	1	1	1	3
2018	1	1	1	3



从表六，我们可以发现马来半岛学生少于300人的独中，在区域分佈上，主要集中在霹雳、檳城和吉打三个州属。与此同时，近年马来半岛的小型独中间数呈减少的趋势，从2008年的5所，减少至2017年的3所。当中以霹雳州变化显著，从2008年4所，减少到2018年的1所。

表七：2008-2017年霹靂四所小型独中的学生人数

年份	A校学生人数	B校学生人数	C校学生人数	D校学生人数
2008	192	162	286	229
2009	212	192	306	220
2010	207	215	303	228
2011	186	268	344	218
2012	179	307	418	179
2013	216	311	498	492
2014	263	290	536	744
2015	279	291	540	940
2016	300	274	477	1,065
2017	322	256	440	1,203
2018	335	222	378	1,209

由表七可见，D校从过去学生少于300人的学校，在2013年D校学生人数开始有跳跃式的成长，该年有学生492人，脱离学生少于300人的小型独中门槛。随后，每年学生人数有显著的上扬，到2018年已达到1,209人，按董总所设的标准迈向成为当地的一所大型独中。

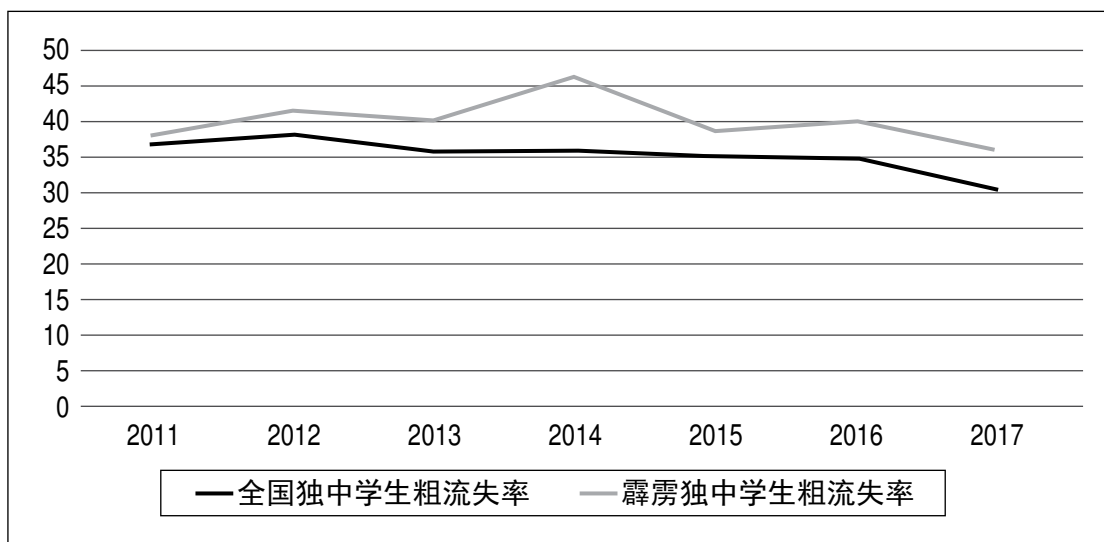
过去，董总以学生人数的多寡来分类的独中，这是简易且客观的分类方法，诚然，生源可以视为家长对学校办学成效肯定的一项重要指标，惟多年来，董总并未发展其他衡量指标来分类独中，从而容易造成外界一种刻板印象就是以学生人数来衡量一所独中的办学成效。所以，笔者认为董总可以尝试开发其他衡量指标，以便对独中做更细致的分类，也可以避免独中办学陷入学生人数的迷思，因此，笔者建议以后董总可以考虑将独中各校的粗流失率统计发展成为新的独中分类指标。一般而言，撇开经济、迁移等因素所造成的学生流失，粗流失率愈低的学校，显示学校有能够留住学生在该校完成学业，反映学校的办学素质有保障。

在本节里，我们会检视近年霹雳州的小型学生粗流失率，并将它与近年全国和州内独中学生粗流失率做一比较分析。首先，2011-2017年霹雳州的独中学生粗流失率，皆高于全国水平。（见图五）其次，不论是初一同年次升高二学生粗流失率、高二升高三学生粗流失率以及高二升高三学生粗流失率佔同年次初一升高三学生粗流失率的比例，霹雳州的发展趋势图所呈现的波动，较全国来得大，不若全国发展趋向较平稳。（见图六、七和八）

表八：2006-2017年霹雳州独中学生粗流失率

年份	初一新生	年份	高三学生	高三技职生	高三学生和高三技职生总数	减少人数	流失率(%)
2006	839	2011	463	56	519	320	38.14
2007	934	2012	501	46	547	387	41.43
2008	1,078	2013	596	47	643	435	40.35
2009	1,159	2014	578	47	625	534	46.07
2010	1,191	2015	658	70	728	463	38.87
2011	1,200	2016	664	56	720	480	40.00
2012	1,399	2017	841	54	895	504	36.03

图五：2011-2017年全国独中与霹雳独中学生粗流失率

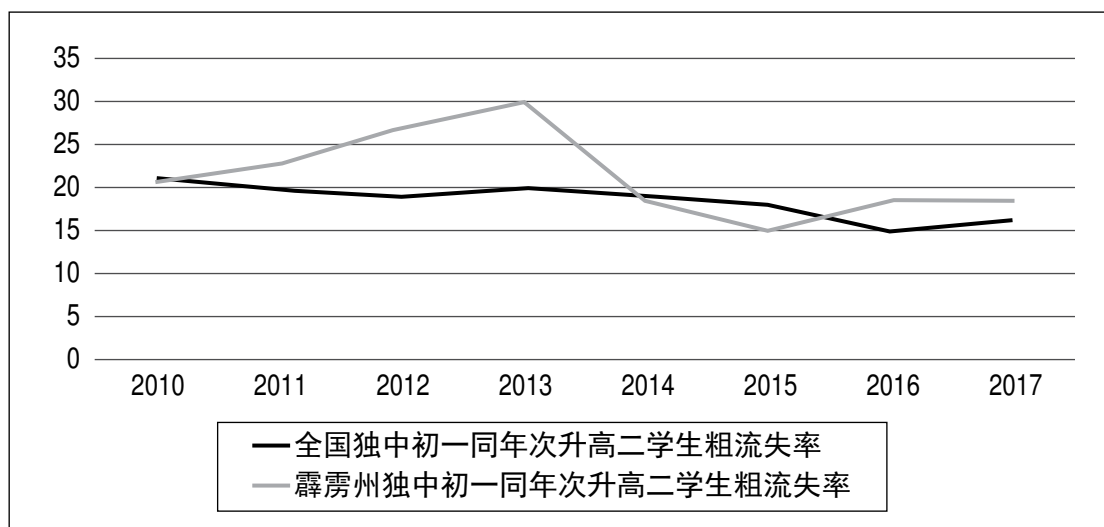




表九：2006-2017年霹靂州獨中初一同年次升高二學生粗流失率

年份	初一人數	年份	高二人數（含技職生）	減少人數	流失率(%)
2006	839	2010	666	173	20.62
2007	934	2011	722	212	22.70
2008	1,078	2012	788	290	26.90
2009	1,159	2013	812	347	29.94
2010	1,191	2014	974	217	18.22
2011	1,200	2015	1,021	179	14.92
2012	1,399	2016	1,139	260	18.58
2013	2,023	2017	1,651	372	18.39

圖六：2010-2017年全國獨中与霹靂州獨中初一升高二學生粗流失率

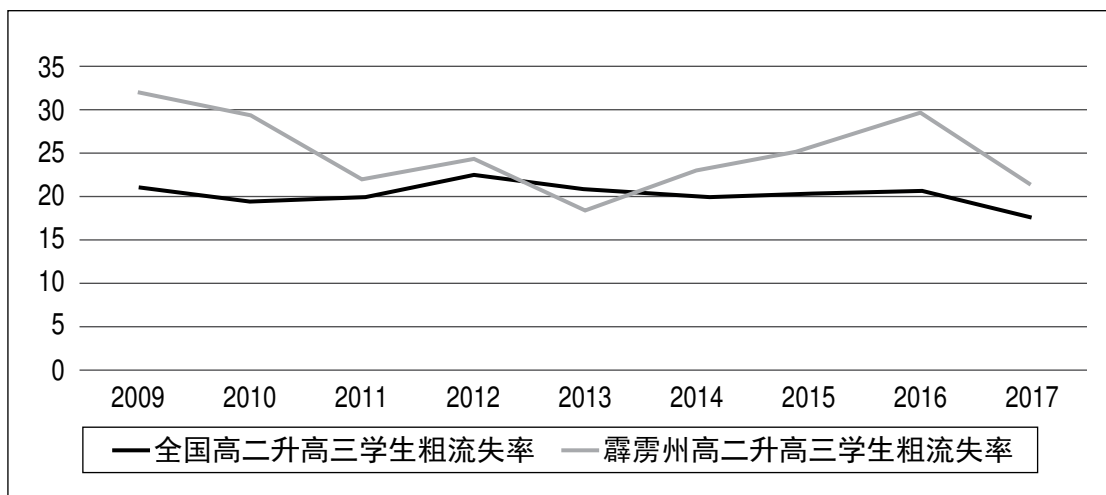


表十：2006-2017年霹靂州獨中高二升高三學生粗流失率

年份	高二學生人數 (含技職生)	年份	高三學生人數 (含技職生)	減少人數	流失率 (%)
2008	700	2009	476	224	32.00
2009	632	2010	446	186	29.43
2010	666	2011	519	147	22.07
2011	722	2012	547	175	24.24
2012	788	2013	643	145	18.40
2013	812	2014	625	187	23.03

年份	高二学生人数 (含技职生)	年份	高三学生人数 (含技职生)	减少人数	流失率 (%)
2014	974	2015	728	246	25.26
2015	1,021	2016	720	301	29.48
2016	1,139	2017	895	244	21.42

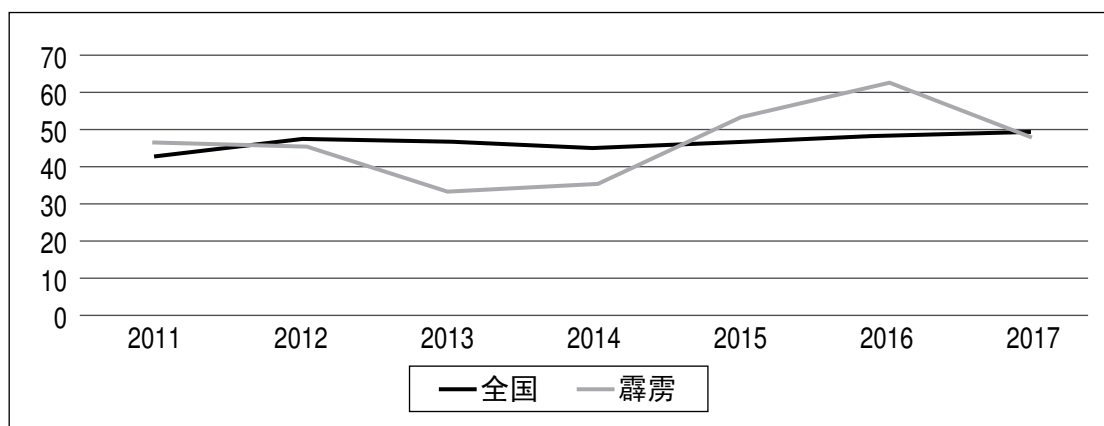
图七：2009-2017年全国与霹雳州独中高二升高三学生粗流失率

表十一：2011-2017年霹靂独中高二升高三学生粗流失人数
佔同年次学生总粗流人数的比例

年份	初一升高三学生 粗流失人数	高二升高三学生 粗流失人数	比例 (%)
2011	320	147	45.94
2012	387	175	45.22
2013	435	145	33.33
2014	534	187	35.02
2015	463	246	53.13
2016	480	301	62.71
2017	504	244	48.41



图八：2011-2017年全国与霹雳州独中学生高二升高三学生粗流失人数
占同一年次初一升高三粗流失人数比例



透过统计霹雳州四所小型独中的粗学生流失率，我们发现D校的流失率是四校当中最低，约20%，也低于全国的30%。正如上文表七所示，D校是一所从2008年学生少于300人的小型独中，近年逐渐发展至学生1,000人的学校。上述统计结果，符合我们的看法，学校的办学潜能和成效，可以透过学生粗流失率的分析，得到若干的检证。

表十二：2006-2012年霹雳小型独中初一同年次升高三学生粗流失率

学校	2006年初一学生人数	2011年高三学生人数	减少人数	流失率%
A	52	30	22	42
B	20	6	14	70
C	81	32	49	60
D	46	37	9	20
学校	2007年初一学生人数	2012年高三学生人数	减少人数	流失率%
A	46	29	17	36.96
B	25	15	10	40.00
C	65	19	46	70.77
D	24	20	4	16.67

四、小结

本文发现小型独中的办学潜能和成效，可以透过学生粗流失率的比较反映出来。因此，建议董总考虑以学生粗流失率做为往后分类独中办学成效的一项重要衡量指标。

附论、小型学校在政府学校与华文独中：若干的对照

《2013-2025年马来西亚教育蓝图》指出，本地有34%的小学属于少于150人的小型学校（Sekolah Kurang Murid, SKM）。根据调查，小型学校的学生学习表现平均低于一般学校4%。《蓝图》归因于：首先，小型学校多落在偏远乡村、交通不便的地区，学生需耗时上学，影响其作息和学习情绪，也较难吸引优良教师任教；其次，学习环境的限制，诸如学生人数较少，缺乏同侪学习互动，集体学习的机会；再者，一般这类的学校多处在低收入和社经地位较低的社区。

根据教育部在2011年统计，小型学校的生均维系成本是普遍学校的7倍，前者是马币1,468，后者则是马币195。师生平均比例方面，小型学校是1:6，较一般学校的1:13为低。

针对小型学校的困境，《马来西亚教育蓝图》提出三阶段的改进建议。首先，在2013年至2015年推动多项小型学校改进项目，包括培训教师掌握混龄教学能力、派遣校长、教师到办学成效显著的小型学校蹲点学习、改善学校的教学设施等。《马来西亚教育蓝图》认为，要解决小型学校的问题，必须从结构转变着手，所以在2016-2020年的第二阶段，学校重置（relocation）将会是一个重要的解决方案。学校重置方案包括：（一）合并，将附近两所或以上相同类型的小型学校合并为一所学校；（二）搬迁，在保留校名的情况下，将小型学校搬迁到社区有需求且人口较多的地方；（三）关闭，对无法招收到新生的学校，将逐步停止运作。不过，《马来西亚教育蓝图》也强调任何学校重置方案，必须尊重学生、家长、校方和地方的意愿。另外，除非学校已经无法招收到学生，小型学校在不愿接受重置方案的情况可以允许继续运作下去，并延续相关的改进项目。在2021-2025年的第三阶段，《马来西亚教育蓝图》建议教育部继续与小型学校的相关利益者沟通与对话，鉴定学校重置后的成效，同时对于持续保留原校办学的学校，教育部会评估其在首两阶段的改进成果，并检讨其得失。

另一方面，《马来西亚华文独中教育蓝图》归纳一般小型独中的教育困境，大致有三方面：（一）学校地理位置，如地方发展的限制、人口外





流以及老化，造成生源不足，办学经费筹措困难；（二）家长选择，大多数家长趋向附近名气大、有优势的学校，导致学校招生不易；（三）社会观念，社会风气崇上所谓名校，社会资源都往名校挹注。《马来西亚华文独中教育蓝图》认为，每所小型独中所面对的办学困境和原因，皆不同，故需要针对性的按具体个案分析，才能拟出可行的解决方案。不过，大致而言，这些学校普遍上会面对学生的学习程度较弱的现象，因此对此提出两项建议；（一）成立支援教学团队、有计划、长期的协助相关学校改进教学素质；（二）展开区域性校际合作，让小型独中得以与其他大型独中共享资源、互动和交流。

根据董总的调查统计，2015年学生人数少于150人的小型独中生均营运成本是马币7,906.66，高于全国平均成本马币4,859.13，多出马币3,047.53或62.72%。在师生比例方面，根据董总2018年的统计，小型独中是1:9.69，较全国独中的1:17.39为低。

若以政府小型学校做粗略的对照，小型独中的每年生均成本会较政府学校来得高（小型独中马币4,859.13，小型政府学校马币1,468），惟和同类的一般学校的差距，小型独中不若政府学校来得高（小型独中是多出62.72%，小型政府学校则是7倍）。

浅析坤成校歌

张宇轩*

题记

怀抱着对清华的憧憬，尝深读清华校歌的歌词赏析，对歌词的行文措辞之优美由衷佩服。然更多的，却是愧疚：身为坤成人，高唱校歌多年，尚不能完全理解其含义，着实愧疚。故拟初稿，作为文艺赏析作业呈交。我的班主任兼华文老师——傅敏倪老师大为赞赏，并时时谆谆指导。但为积极备考，搁置此文，深感遗憾。二〇一九年伊始，已然成为校友的我坚守初心，继续修改，只为让后辈们在歌唱校歌时更能“审其义，究其旨；品真谛，履教诲”……

前言

诚如中国教育家贺麟先生所言：“校歌至少要能表出一校之精神，之校训，夫与教育宗旨，能进一步于校歌中表出一国之国民性，与文化精神更好。”¹作为抽象的校

风、教风、学风的唯一载体，校歌可谓是一校之魂的结晶。相对吉隆坡中华独立中学的全白话校歌，抑或吉隆坡尊孔独立中学的半文言校歌，在独中校歌中，我坤成之全文言校歌从行文艺术、词曲创作、思想文化三方面更能彰显华夏文化的魅力。

奈何因用文言所写，且未有书后解读存世，校歌的创作背景、其中歌词的释义及解读难以理解，致使其略显生僻，难以一看即知。今文言濒危，少有人愿抽时品读经典，更谈不上校歌了，以致“歌焉而不审其义，唱焉而不究其旨”，不品真谛，拒履教诲，实教人反思。

¹ 1923年，清华校内公开征集校歌，而教授国文与哲学的汪鸾翔教授的作品入选。因用文言所写，其中涵义、典故难以一看即知导致其生涩难懂。1925年秋，汪教授在《清华周刊》上发表《清华校歌之真意义》一文，以供参阅。同年，在清华就读、时任《清华周刊》主编的贺麟也发表《〈清华校歌之真意义〉书后》一文，强调校歌的文化性与文学性。

* 吉隆坡坤成中学毕业生，中国清华大学本科生（电邮：harrychong2118@gmail.com）

出于对中文的热爱，出于对华教先辈的敬仰，花数月，阅文献，作此浅析，望阅毕后有所感悟。

遗憾之作，不朽之魂

校史载，坤成女中拟出版《四五周年纪念刊》（1953），重于编辑校史，然自开创时期起数十年间的史绩因史料奇缺而无从着手²。可想，史料整编工作的发起人、时任坤成校长的林宝权女士的遗憾之情以一言蔽之：

“致使校史一项竟致缺遗，
实大憾事！”

基于旧校歌音调与歌词不合，由校庆筹备委员会艺术部门李蕴文先生等音乐教师提请改更、大力推动的校歌改革正在进行。因时间仓促而无法请专家撰词，作词的重担又重新落在林校长的肩上。参征校内同仁意见后，满腔遗憾的林校长

决定通过校歌歌颂开创艰难、数十年对社会贡献之伟绩，惕励自勉，发扬光大。

作为一直坚守在女子教育前线的灵魂工程师，从中国广东省省立执信女中（现广东省广州市执信中学）下南洋，前来马来亚吉隆坡坤成女子中学，林校长不变的，是接受女教洗礼的感恩之心，是对开拓女教先烈的敬仰之情，是对女教乃至华教的重视之责。其用心良苦，令人钦佩。

藏在字里行间的缩影

歌词全文共四整句，含十一分句。常用四字短语，从成语到诗词断句皆有。歌词第一、二、四的末分句和第三句全句效仿唐代七言律诗的四三节拍而断句³，这点可由

² 1953年，林宝权校长到任，立即实施一系列改革。同年时值坤成创校四十五周年，为弘扬坤成优良的女教，林校长于年初立即推动校史重编工作，着重于创校及之后数十年的历史，以增进大众对坤成的了解。期间特在“《四五周年纪念刊》编委会”内设校史重编专项组。然而资料稀少，多为口述，书面史料稀罕之极，无法全部完成。

³ 诗经时代，以四言为主导形式，受其影响逐渐形成了以两个汉字的双音节为一节拍的声律特点。而其中唐代七言诗词的音律大都为“四三节奏”，即“二音、二音、单音、二音”（俗称“四一二”）或“二音、二音、二音、单音”（俗称“四二一”）。以唐代杜甫《登楼》为示范：花近/高楼/伤/客心，万方/多难/此/登临，即“四一二”。由此分析，首句的“坤成/首创/女教/彰”和次句的“群季/俊秀/萃/黉庠”依次为“四二一”和“四一二”，以此类推。

校歌歌曲的旋律加以佐证。歌词运用大量修辞手法，使校歌在演唱或阅读时更具有画面感，为典型的中国传统音乐之特色。其艺术造诣之高，教人回味无穷。

筚路蓝缕，拓土南荒， 坤成首创 女教彰

“创”字，剖仓而创，因刃而伤也。故创校，可谓是克服重重困难，经历无数挫折才能成功。开句首点吴雪华女士、锺卓京校长及其夫人渡边美子女士一同首创女子教育，唱响推翻封建、推崇男女平等的先声，可谓意义非凡。

这“筚路蓝缕”就是最好的证明。办校之辛酸与穿破衣推陋车去开山相比有过之而无不及。在哪开创呢？拓土南荒，开拓荒蛮的封建南洋，开民风，诉平等，无一不体现了前卫而先进的教育思想。

“坤成首创女教彰”应按“四三”拆分成“坤成首创”和“女教彰”两部分。以为完整原句应是“坤成首创女教，女教彰”，而“女教”二字因重复故省去其一。

“彰”具显现之意，意指女教终于出现在大众的视野中。亦有观点认为断成“坤成首创女教”与“彰”，

这样前一分句构成一完整短句，如此想来“彰”仅是作补语，为押韵而写。按音律节奏分析，该观点虽亦可接受，但从解读方面入手，前一观点更为合理。

祛彼瘡黑，文化闡揚， 群季俊秀 萃菁庠

创事业，难在经营，办学亦是如此。数十年间坤成不断壮大，虽先后遭遇金融、战争的摧残，却坚强地挺了过去，学校规模随学生人数渐增而逐渐扩大，形成了南洋一所赫赫有名的女子学府。

第二句最令人震撼的，莫过于通感修辞手法的使用。“祛彼瘡黑”，去除失音的沉默与无止的黑暗。是什么导致的沉默呢？从构字法上分析，“瘡”字⁴因有部首

⁴ 为方便书写，“瘡”字被改作“暗”字。虽写法不同，含义却完全相同，即为一组“正异体字”。汉字为表意文字，以意符（表意思，即现代部首）、音符（表读音）和记号（即文字整体）组成。由于古时为汉字取意符时会因人而异，从而导致某一个常用字（统称“正体字”）衍生出另外一种较少用的写法（即“异体字”）。比如正体字“暗”取“口”为意符，直指“无法从口中发声”，而异体字“瘡”取“疒”为意符，取“因生病而发不出声”之意。参考《古代汉语词典（第2

“疒”，故有“因病而失声”的含义，是什么病呢？当然是封建社会压抑女子求学的弊病！是什么导致的黑暗呢？当然是女子教育前途迷茫的现状！“瘖黑”真正刻画封建社会对女子教育的轻视、唾骂与反对，以至于女子教育发展迟缓，故要“祛彼”此二者之。通过对文字的想象用视觉看透时代缩影，才能起共鸣。

黑暗逝去，日月照之及此，反对的声音在支持女教的呐喊中被压制，此刻正是女教发展的良机，更要高举文化旗帜，宣扬文明，让其在南洋的海天中飞扬。

短句“群季俊秀”实则取之诗仙李白的《春夜宴桃李园序》中的一句：

群季俊秀，皆为惠连；
吾人咏歌，独渐康乐

惠连，即谢惠连，南朝宋文学家，其文学造诣与“才高八斗”谢灵运和谢朓两位文学大家并肩，齐称“三谢”。“群季俊秀，皆为惠

连”表达了李白对诸弟实力的认可与信赖。这份信任与作词人对莘莘学子的期许一致，故以其比喻之。当她们“萃黉庠”⁵，一同相聚在被比作古时乡村学堂的小教室里，虽然环境简陋，却丝毫不影响她们的求学态度，令人赞叹。

崇德淪智 沐化雨，校训淬砺 四维张

笔锋一转，作词人将追忆在此画上休止符。给坤成学子在学习及生活上的劝诫，作词人都将其简洁意赅地浓缩于这一七言对偶句中。除歌曲音律的因素外，这一句的写法与其它三句有所不同，正是因为其深意为四句中的重中之重。

林校长在作词时，不时会想起自己在执信女中执教的时光；想到那时执信女中发展得如此辉煌，她坚信坤成女中也一定能茁壮成长，写着写着，就将执信女中的校

版）》，现规定书写时统一以“暗”作为规范字，“瘖”字一律被取代。虽现行版歌词仍使用正体字“暗”，为示对原版歌词的尊重，本文只对原文使用的异体字“瘖”做注解。

⁵ “庠”和“黉”皆指古代的学校，唯独“庠”（组词“庠序”）专指乡下的私塾；“黉”（组词“黉门”）实际指的是国家最高学府——国子监（俗称“太学”或“国学”），故学子也被称作“黉门监生”。“庠黉”一词可参见《城南联句》中孟郊答句“驱明出庠黉，辣意辣轻畅”，但校歌内却作“黉庠”，可能为追求押韵而对调位置。

训“崇德淪智”写了进去，以共勉之。“崇德”意即“崇尚品德”；“淪智”一词形象地将求取学问比喻成细水长流，而“淪”字⁶原本就有“疏通（水道）”之意，简而言之即宁静致远地学习。故“崇德淪智”是作词人从德、智两方面给予忠告。意象相承，上下有水，“沐化雨”将为师恩泽比喻成雨露，淅沥淅沥地洗礼着莘莘学子。

校训，如烧红的炽热锻铁，锻炼着学子的修养，所以有“校训淬砺”。值得一提的是，1948年坤成女中二次更换旧校训，改用了“新生活运动”⁷的中心主旨——“四维”，

为“礼”（礼表）、“义”（道义）、“廉”（廉洁）、“耻”（知耻），其重要性《管子·牧民（其一）》中有云：

四维不张，国乃灭亡

可见作为人性道德底线，“四维”是何等重要。师生平日中不仅要学习，还要身亲力行，于社会，于国家，方为“四维张”。

竞竞日新，不息自强， 继往开来誉无疆

从回忆历史，到谆谆教诲，最终迎来新时代的脚步。收尾一句，真情中流露出作词人对学子的期待与祝福。从史出发，仿前人取经验；严谨努力，大无畏向前进；力求突破，承斗志书辉煌！

常言道：一日之计在于晨。要以积极的心态去迎接每一天，细心认真地善用每一天，方能在日积月累中，“竞竞日新”，成为更好的

⁶ 1955年中华人民共和国政府官方发布简体中文写法（即简体字）和汉字注音拉丁化方案（即汉语拼音），并逐步开始向世界推广。因容易学习且方便使用，简体字和汉语拼音很快在马来西亚通行。正因如此，在校歌歌词简化中，“淪”[yuè]字一度改作“渝”[yú]字，其读音也因此出现谬错。2019年前的现行版校歌歌词中均为“渝”字。2018年末，受本文初稿启发，在查阅1953年校歌原版歌词后，校方将校歌歌词正式从“渝”字纠正为“淪”字。

⁷ 1934年春，中华民国总统蒋介石于南昌发动“新生活运动”。除为抗日战争作精神准备外，更是为了影响国民意识以配合武力上“剿共”。“新生活运动”以“礼、义、廉、耻”为核心，辅以“军事化”、“生产化”、“艺术

化”的国民生活，进而批判马克思主义思想及其秉持者——中国共产党及工农红军。“新生活运动”虽在改造和规范国民的日常生活上取得一定成效，但由于与国情不符，且国民党执行层敷衍了事，使其与目标相距甚远，以失败告终。

自己。每每谈到“不息自强”，总让人忆起当初为了目标而不断努力直至成功，着实为“天行健，君子以自强不息”。

虽说前人种树，后人乘凉，但长江后浪推前浪。唯有继往开来，才能为新社会发展有所贡献。“疆”，界限也；“无疆”，即无限。最后，作词人赠“誉无疆”三个字给这一批批祖国栋梁，祝福他们能创造无限的荣耀；送给未来发展不可限量的坤成，祝福它能书写教育史上辉煌的新章。

结语

校歌乃一校之魂的结晶，是校风、教风、学风的载体。身为坤成人，品读校歌，履校歌之教诲，为义务，为责任，更为文化。六十余年，校歌书后终有循迹可鉴，望此能一了作词人林校长的遗愿。更望此能勉励代代坤成人自强不息，为母校、为社会、为国家而奉献。若能此，曷胜厚幸！

后记

记得一次文学营中，与马华作家谢裕民交流时，他曾打趣道：“写作，是一件孤独的事。”我却不怎么认同。因为写成这篇文章，背后不仅仅是我一个人，而是一群人，一群坤成人，一群爱吾坤成的坤成人。

万分感谢支持我、指导我的傅敏倪老师。

谢谢校方及图书馆的老师们提供丰富的资源。

谢谢与我一起互相讨论的华文组老师们，及友人蔡珈欣、林庭永。

以及，谢谢你，愿抽时读完它。

为完成它，艰难在所难免，在我意志消沉时，始终有一个声音在勉励着我，克服万难，直至成功。那个声音就是：

莫忘初衷，无问西东。

二〇一九年三月

（附录一）校歌歌词（1953年原版）

邱賢瑞編詞 校 歌 向 葉信曲



基路並 樓拓土 南'便 碑成首 創文 敬彰

新坂 層 累文化 開 勝縣 亭 後 究華 實 厚

崇德 濟 習沐化 百 校訓 澤 礪 繼 張

兢兢 日 新不息 自 強繼 往 聲 未嘗 無 離

(附录二) 校歌歌词 (现行版)



坤成百年校史汇编

校歌：

赫宝叔撰词 向荣作曲



校歌说明：

“关于校歌，属经数位音乐教师表示原有校歌音调与歌词种种不合，提请改更，因校歌代表学校精神，且由来已久，未便随意变更。本校校庆筹备委员第一次会议，音乐教师李蕴文先生提出讨论指出一切缺点后由全体教师会议，一致通过更改。歌词由校长撰拟，歌谱由陈欣先生作曲，当时校长表示谦让请各同事介绍专家，商讨撰拟歌词，旋以时间匆促，不及多事征求，遂由校长参证校内同人意见，以歌颂开创艰难，数十年对社会贡献之伟绩，勉励自勉，发扬光大之旨，试行拟就歌词，由音乐主任陈欣先生作曲，送董事长核示。经复示同意遂付排印，如久妥适，可另修正。”

(《坤成女中四五周年纪念刊》1953，页106)



编 后 语

独中教育向来重视联课活动，从早年将“课外活动”正名为“联课活动”，将其视为学校课程的延伸，学生学习内容之一，而非课程以外的学生活动，到各校普遍设立联课活动处，专责统筹处理学生社团事宜，让联课活动已成为近年来独中办学的特色之一。

本期以联课活动为题，透过总结独中联课活动经验，探讨其对学生所形成的教育意义。三篇主题文章的作者，皆是资深的独中联课教育工作者，掌握大量前线第一手的观察材料，透过翔实资料的铺陈，再辅以学理的分析，对独中联课教育的发展提出若干建言。这种兼具实证分析和学理反省，且能独中教育实践有所启迪的作品，为当前独中教育迈向专业化所亟需的。

首先，李荣兴〈品德教育融入课外活动之个案研究：以巴生兴华中学醒狮队为例〉一文，带有浓厚的作者自传式研究色彩，透过记录其带领学校重要的品牌：学生醒狮队的经



历，以学生品德教育的成长为观察点，借由自我观照的省察，回顾、分析、总结自身投身联课活动工作的教育实践经验。陈淑菁〈马来西亚独立中学学生的服务学习态度、同理心与利社会行为之关系研究：以雪隆区为例〉和刘健顺〈中学生参与服务学习之经验研究：以宽柔中学古来分校成长团为例〉两篇文章，则以独中生的社团服务学习为研究对象，分别采问卷调查和深入访谈不同的研究方法，调查雪隆和柔佛两地的独中生的服务学习效果。两篇文章皆肯定服务学习对学生的教育成效，并对独中推动服务学习提出若干的建议方案。

除了三篇主题文章外，本期的“前线人言”栏位亦收录詹文龙〈浅谈独中联课活动对培养学生软实力现况：以吉隆坡循人中学为例〉一文，分享其在独中联课活动工作的经验和观察。值得一提的是，本期的“教育随笔”栏位特别收录坤成中学高三毕业生张宇轩〈浅谈坤成校歌〉一文，张文运用其较同龄人早慧的文史知识和雅驯的文字功夫，详尽阐释母校校歌的歌词内容及背景，乃后生可畏，令人激赏。

最后，要向读者报告一事，因职务调动，小编在本期以后，功成身退，本刊的执行主编重担将由本会同仁谢伟伦处理。相信编务在新人主持下，未来我们除了继续恪守办一份有格调的专业教育刊物，坚持“拒绝应酬吹捧文字，不容酬庸巴结文章”外，收录的文章内容会更多元、观点会更丰富、分析会更细密、文字会更精炼。

编
后
语

执行主编谨识
2019年7月



《马来西亚教育评论》稿约

- 一、《马来西亚教育评论》是马来西亚华校董事联合会总会（董总）出版的教育类半学术性刊物，分别于每年6月和12月出刊。本刊出版目的旨在激发国内外华文教育工作者和学术工作者，针对本地重大教育政策、现象和课题从事研究和探讨，从而促进教研风气，提升学术素质，并透过汇集上述研究成果，发挥相互砥砺研讨的作用，繁荣本地华文圈子在教育领域的研究。
- 二、在评论论文稿类外，本刊也欢迎立意新颖、内容充实的研究笔记、教学札记、调查报告、观察心得、书评等各式文稿。来稿一般以1万5千字为限，特约稿不在此限，来稿格式请参考本刊的“撰稿体例”。
- 三、来稿请附作者真实姓名、工作单位、职务、通讯地址、联系电话和电邮。
- 四、所有来稿皆会送交本刊编辑委员会审稿，来稿采用与否由编辑委员会做最后的决定。若需要，编辑委员会可以要求来稿须作修改，再予以采用。
- 五、来稿请自留底稿，本刊一概不退还稿件。稿件3个月没有回复，作者可另行处理。本刊将根据情况对稿件进行适当修润，不愿改动者请事先说明。稿件一经刊登，致赠样刊五本，并付有薄酬。
- 六、本刊已授权台湾华艺数位股份有限公司将论文全文内容，制作成数位化检索资料库，收录于“CEPS中文电子期刊服务”，并以电子形式透过光盘、网络、线上资料库等公开传输方式，提供用户使用（包括检索、浏览、下载、打印、传输等）。一旦投稿本刊，即代表投稿著作之所有列名作者皆同意其投稿之文章经本刊刊登后，即授权本刊以「无偿非专属授权」之方式，将论文全文内容让华艺数位公司将论文全文内容数位化处理，且为符合数据库之需求，得进行格式之变更。

来稿请寄：《马来西亚教育评论》编辑部收
BLOK A, LOT 5, SEKSYEN 10, JALAN BUKIT,
43000 KAJANG, SELANGOR, MALAYSIA.
电子邮箱：edureview@dongzong.my
电话：03-87362337；传真：03-87362779
联系人：谢伟伦（董总资料与档案局）



《马来西亚教育评论》撰稿体例

本刊为便利编辑作业，论文来稿应依照以下撰稿格式：

- 一、来稿首页列明论文题目、作者姓名、服务机关、通讯地址和电邮。
- 二、各章节标题，依一、（一）、1.、（1）……等顺序表示。
- 三、中文标点符号，书名一律采用《》，篇名则用〈〉，引号采“ ”。
- 四、年代写法一律为“1990”，“1997”。
- 五、注释一律采同页注格式。
- 六、注释体例，格式如下：

（一）专书

中文书籍：丘淑玲：《理想与现实：南洋大学学生会研究1956-1964》，新加坡：八方文化，2006年，页112。

外文书籍：Asmah Haji Omar, *Language and Society in Malaysia*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1993, pp.29-31.

（二）论文

中文论文：黄祯玉：〈独中教师是谁？——实然与应然的探讨〉，《新纪元学院学报》第5期，2008年，页69-77。

外文论文：Patt, John T. “Some Aspect of Language Planning in Malaysia”, *Journal of the Linguistic Society Papua New Guinea*, Vol. 9, No. 1, 1976, pp.3-15.

（三）报纸

孙和声：〈种族、文化、认同与权力的纠葛〉，《东方日报》，第13版，2006年1月27日。

（四）再次征引

1. 再次征用，可以简便方式处理，如：

注1：丘淑玲：《理想与现实：南洋大学学生会研究1956-1964》，新加坡：八方文化，2006年，页112。

注2：丘淑玲：《理想与现实：南洋大学学生会研究1956-1964》，页112。

（五）互联网资料

论文：余英时，〈试说科举在中国史上的功能与意义〉，《二十一世纪》网络版，（http://www.cuhk.edu.hk/ics/21c/m_supplem_c.htm），2005年10月，总第43期，读取时间：2007年10月1日8.30。

评论：黄孟祚，〈照顾病友的社会学习〉，《燧火评论》，（<http://www.pfirereview.com/20150608/>），2015年6月8日，读取时间：2015年8月11日13.00。

新闻：〈大马等国正式签署跨太协议〉，《当代大马》，（<http://www.malaysiakini.com/news/329338>），2016年2月4日，读取时间：2016年2月4日10.33。



马来西亚教育评论 Malaysian Education Review

出版:

马来西亚华校董事联合会总会
(董总)

Publisher:

UNITED CHINESE SCHOOL
COMMITEES' ASSOCIATION OF
MALAYSIA (DONG ZONG)

Blok A, Lot 5, Seksyen 10, Jalan
Bukit, 43000 Kajang, Selangor D. E.,
Malaysia

主页 / Homepage: www.dongzong.my

电邮 / Email: edureview@dongzong.my

电话 / TEL: 603-87362337

传真 / FAX: 603-87362779

印刷 / Printer:

ANEKAPRINT & PACKAGING
SDN. BHD (528479-W)

NO.4, 6 & 8, Jalan Asa 8, Kawasan
Perusahaan Ringgan, Taman Asa Jaya,
43000 Kajang, Selangor Darul Ehsan

定价: 马币12

Price: RM12

出版日期: 2019年7月 /
July 2019

马来西亚教育评论 (半年刊) Malaysian Education Review (Semiannual)

出版人: 陈大锦

Publisher: Tan Tai Kim

编辑委员会 Editorial Board

总编辑: 锺伟前

Editor-in-Chief: Choong Woei Chuan

执行主编: 潘永杰

Executive Editor: Phoon Wing Kit

助编: 李甜福、林玉娟、宋任瑄

Editorial Assistant: Lee Thean Fook, Lim Geok
Kian, Song Ren Sian

编辑委员 Editorial Committee:

王桢文 Ong Chang Boon (笨珍培群独立中学校长)
邱克威 Khoo Kiak Uei (厦门大学马来西亚分校中文系
高级讲师)

张永庆 Chong Joon Kin (波德申中华中学校长)
林毓聪 Lim Yock Chong (教育部课程发展司华文科
科长)

徐威雄 Ser Wue Hiong (博特拉大学外文系中文组
高级讲师)

郭荣锦 Quek Weng Kim (前教育部课程发展司助理
总监)

蔡亲炆 Sua Sin Zang (芙蓉中华独中校长)

潘永强 Phoon Wing Keong (南方大学学院
通识教育中心主任)

封面题字: 林源瑞

美术: 龚秀霞

出版:

马来西亚华校董事联合会总会 (董总)

Publisher:

UNITED CHINESE SCHOOL COMMITEES'
ASSOCIATION OF MALAYSIA (DONG ZONG)
Blok A, Lot 5, Seksyen 10, Jalan Bukit, 43000
Kajang, Selangor D. E., Malaysia

本刊园地公开, 欢迎投稿。
惟作者自负文责, 其观点不代表董总的立场。

Malaysian Education Review



ISSN 2590-373X



9 772590 373000 >